



水岸花都  
臺中市紫荊蒺藜促進會  
三週年特刊

# 常民逐苗



一群憨人入親水



常民逐夢

一群憨人逐親水

南陽路123巷福德祠芒果樹





# 常民逐夢

一群憨人親水



# 序

給這一群傻子真情的掌聲／創會理事長 陳清龍 004

建設大豐原生活圈 再現「豐」華／顧問團總團長 宋逢吉 006

## 逐夢篇 007

### 1 沈睡中的葫蘆墩 008 2 為家園撩落去 018

葫蘆墩細說從頭 008

木材與漆器風華 011

白米與糕餅之鄉 013

危機即是轉機 014

葫蘆墩圳開發史 018

葫蘆墩圳加蓋的歷史任務 021

水岸花都為豐原找出路 022

一群傻子開始築夢 024

### 3 水岸豐原 036 4 花都后里 052

葫蘆墩圳畫出新藍圖 037

為停車問題找配套 047

以「葫蘆墩」為城市品牌 050

世界首創有馬可騎的花博 052

后豐結合 把花博做大 062

### 5 我們還有夢 064

形塑豐原成為臺中市的曼哈頓／周智明 064

淺談台灣公園到公老坪公園的想像／羅隆錚 066

營造「心鎖橋」是豐原幸福城市的亮點／林宣宏 070

他山石以攻錯－訪宜蘭設治紀念館／楊宏祥 074

臺中的水岸花都 師法英國的泰晤士河／陳文奎 084

建造「葫蘆墩塔」與台灣塔產生「雙塔效應」／呂俊傑 088

打造豐原新東區／連佳振 090

形成后豐新動線／唐志勇 092

開拓新廟東／郭銘勳 093



# 常民逐夢

一群憨人親水

## 目錄

### 大代誌 臺中市繁榮葫蘆墩促進會活動大事記 095

誕生！「繁榮葫蘆墩促進會」為何而生？	096
滿載而歸 韓國清溪川實地考察	098
葫蘆墩文化巡禮 認識家鄉文化之美	100
葫蘆墩系列講座(一)嚴長壽先生演講	104
參訪 北竹苗水岸整治參訪	108
泱泱國風 聽見在地的聲音…	109
葫蘆墩系列講座(二)彭明輝教授專題演講	111
葫蘆墩系列講座(三)蕭青陽先生演講節錄	115
台南高雄水岸整治參訪	119
葫蘆墩系列講座(四)嚴長壽先生演講節錄	120
葫蘆墩系列講座(五)蔣勳老師演講	125

### 事件簿 127

編年史／2012～2014 128

編後語 / 總編輯楊宏祥 138

#### 附錄一

臺中市繁榮葫蘆墩促進會  
全體理事、監事及顧問名單 140

#### 附錄二

臺中市繁榮葫蘆墩促進會  
個人會員入會申請書 141



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 給這一群傻子 真情的掌聲

創會理事長／陳清龍 序



只為達成一個「水岸花都」的夢想，一群來自大豐原地區的人，在2011年成立了「社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會」，大家的目的很單純，就是「希望家鄉這一塊土地的明天會更好！」。在縣市合併之後，當「拒絕邊緣化」的聲音此起彼落之際，大家不甘心豐原的繁華就此散去不復，因此，如何為豐原再生找方法，如何為豐原找出方向，就成為大家心中最重要的課題。3年來陸續集結了各路的英雄好漢，無怨無悔的付出金錢與時間，只為這夢想能成真。

夢想要逐步踏實，每一個腳步就必須紮紮實實，不僅是追求「硬體」的公共建設，還要同步從「軟體」著

手，由概念分享、傳播、到編輯「葫蘆墩季刊」用於宣導，從文化與教育面向切入，著重在生態、鄉土、人文藝術層面，辦理葫蘆墩講座、繪本寫作比賽、捐贈圖書提倡閱讀、與在地音樂與文化團體成為夥伴關係，對文化資產保護與活化用心著力，既發掘葫蘆墩的軟性資產，又豐富葫蘆墩的生活文化。因為「軟體」須要時間的累積，現在不投入，當未來「硬體」完成後，恐怕會形成一個沒有靈魂、沒有生命力的軀殼。

豐原需要有自己的色彩，才能綻放魅力。臺灣最適宜居住的地方是臺中，臺中最適宜居住的地方是豐原，水岸花都是組成豐原色彩的一部

分，在地突出的人文藝術教育文化也是一部分，豐原一定要做到一個有品質、有品味的城市，才更有機會讓人想要到豐原居住，讓做豐原人的光榮感可以再現，這就是這一群傻子的願想。豐原人是不是應該給他們真情的掌聲？

這本書集結了三年多來，大家一起為「水岸花都幸福居」造夢的初步

努力成果，這是清龍一生中最大的願景，清龍願和所有對自己的家鄉還有夢的朋友們，一起攜手努力，將「葫蘆墩」打造成為最適合居住的美麗城市。

陳清龍



臺中市農業局蔡精強局長(前排右三)與理事長(圖前排右二)參加葫蘆墩活動

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 建設大豐原生活圈

### 再現「豐」華

顧問團總團長／宋逢吉 序



我出生在神岡，不過，從我求學階段開始，我就開始與豐原結下不解之緣，再加上，豐原與神岡無論從地緣及歷史發展來看，原本就有密不可分的關係，所以我可以算得上是豐原的一份子。

三年多前，一群熱愛豐原，關心大豐原地區未來發展的熱血居民，共同發起「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」，並提出「水岸花都」計劃，做為大家共同推動的目標，尤其在這個人情逐漸淡薄的社會中，竟然還有這樣一群熱愛鄉土，為了推動故鄉的進步，集結庶民的力量。一心一意想喚醒沉睡中的葫蘆墩，卻不求回報的人，讓我深深感動，也讓我決定跟隨大家的步伐，一起出錢出力，為大豐原地區更美好的明天來努力。

豐原是一個具有豐富傳統文化的城市，舉凡糕餅、木器、漆器等文化，都擁有百年以上的歷史，曾經是中臺灣最璀璨的明珠，只可惜歷經歲月的考驗後，因為豐原長期以來一直缺乏有足夠魄力的政治人物，來領導在地鄉親，對自己的故鄉進行有遠見的軟硬體建設，使得豐原出現逐漸走向沒落的隱憂。

如今看到這麼多熱心的人站出來為大豐原發聲，全力推動「水岸花都」，並展現具體的能量與成果，讓國、民兩黨提名的臺中市長候選人胡志強與林佳龍，都列入競選的政見當中，換句話說，未來不管誰當選，「水岸花都」都勢在必行，希望能夠眾志成城，讓大豐原地區能夠再現往日「豐」華，大家一起加油！

# 逐夢篇

一群憨人ㄟ親水夢

沈睡中的葫蘆墩  
為家園撩落去  
水岸豐原  
花都后里  
我們還有夢



# 1

## 沈睡中的葫蘆墩

2010年12月25日舊有的臺中縣與臺中市正式合併，繼臺北市、高雄市之後，與新北市、臺南市，同時升格為臺灣的五個直轄市之一，正式晉升為臺灣第一等的直轄市級大都會，也是中臺灣唯一的直轄市，完成臺中人期待超過五十年以上的夢想。

當大家都在為臺中市升格拍手叫好的同時，原本為臺中縣政經核心的豐原市，也同時跟著臺中縣的走入歷史，被改名為「臺中市豐原區」，有一群關心豐原地區的地方人士開始擔憂豐原可能面臨被邊緣化的危機，如果在未來的幾年之內，地方再沒有具體的作為，「豐原」與「葫蘆墩」這兩個在他們心目中充滿榮耀與光榮歷史的地名，都將轉變成為在課本裡才能找到的歷史名詞，這絕不是大家所樂見的結果。

### 葫蘆墩細說從頭

「葫蘆墩」地名的由來，有兩種不同的說法，一種說法是早年在豐原這一帶活動的平埔族為「岸裡大社」，統治九個小社，而位於豐原這一帶在未開發之前是一片長滿松柏的蒼翠大地，被當地的土著取名為「泰耶爾墩」，也就是松柏林的意思，後來取其譯音，稱為「葫蘆墩」；另一種說法是在豐原近郊有三個小山丘，遠望三個山丘的形狀很

像一個葫蘆，因而得名，但不管是哪種說法，葫蘆墩是一個至少在三百多年前就有平埔族原住民與漢人陸續進駐、開發的地區，則是一個不爭的事實。



臺中地區各番社分布圖  
資料來源取自：昔日的葫蘆墩－豐原  
<http://library.taiwanschoolnet.org/c00/36420003/huluton.htm>

在清朝雍正年間，岸裡社通事張達京與平埔族土官潘墩仔兩人合作，自中國引進開墾男丁，開墾「葫蘆墩圳」，從大甲溪引水灌溉，開啓葫蘆墩成為白米之鄉，再加上清朝道光年間開闢的八寶圳，豐沛的灌溉水路，讓豐原與附近的神岡、潭子、大雅一帶，出現良田千里，家家富裕，街市繁榮的熱鬧景象，連光緒年間的臺灣巡撫劉銘傳到此一遊之後，都對當地這種秀麗景色及富庶的情景，為葫蘆墩封上「富春鄉」的名



## 記憶的葫蘆墩（一）

左圖上／豐原市街

左圖下／民國47年豐原客運站後面夜景

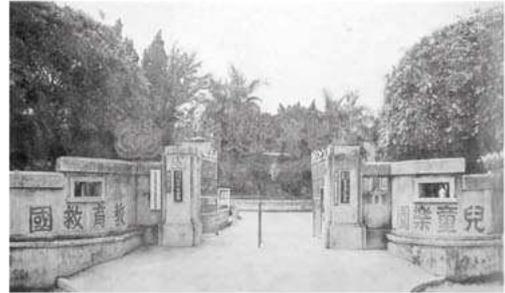
右圖／頂角潭上湖的葫蘆墩圳水閘

下圖／豐原火車站前景觀

以上資料來源：國家文化資料庫



臺中市繁榮葫蘆墩促進會



## 記憶的葫蘆墩（二）

- 左 圖／豐原客運行駛於豐勢路
  - 右圖上／民國47年豐原客運站後面夜景
  - 右圖中／豐原國校校門
  - 右圖下／民國47年豐原客運站後面夜景
  - 下 圖／民國40年代，慈濟宮舊貌
- 以上資料來源：國家文化資料庫



稱，從此葫蘆墩便有了「小蘇州」的封號。

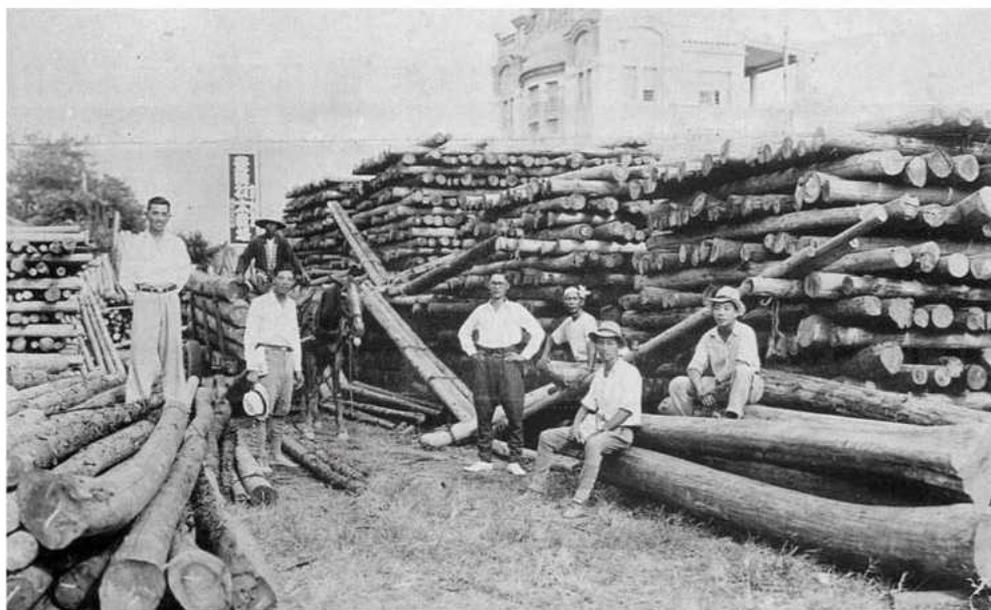
大甲溪清澈水質，灌溉肥沃的土壤，再加上優良稻米品種及農民的細心照顧栽種，在日治時期的西元1916年間，由下南坑農民張朝海所種植的葫蘆墩五號米，贏得全臺稻米比賽的「金賞獎」，於是當時的臺中州知事把葫蘆墩五號米，進貢到日本，送給天皇品嚐。

臺中市仁社社長林宣宏談到，日本天皇吃了葫蘆墩五號米以後讚不絕口，不僅將當年日本還在進貢稻米給清朝時，清朝皇帝送給日本的「豐葦之原，

瑞穗之國」中的「豐原」兩字封給葫蘆墩做地名，一直延用至今，後來臺灣總督每年都會將葫蘆墩五號米，進貢到日本皇室，直到臺灣光復。

### 木材與漆器風華

大雪山原本就是臺灣中部一個開發相當早，也是最大的林場之一，再加上在日治時期，日本人開發八仙山林場，使得木材業在臺灣中部相當發達，而這兩大林場的木材，一方面從和平山上，送上運送木材的小火車，來到東勢後，再換上較大型的貨運火車，運送到豐原



昔日木材集散場(資料來源：國家文化資料庫)

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 1

## 沈睡中的葫蘆墩



上圖中央是昭和10年(民國24年)，豐原街本通的四層樓建築物，為當時豐原最高，原本是戲班，後租予林阿羅醫生(社口人)開設保安醫院。此照應是墩仔腳大地震前，震災後建築物立面裝飾全毀。(資料來源：國家文化資料庫)

來；或是順著大甲溪的溪水往下流，流到豐原附近時，再由工人將珍貴的木材打撈上岸，載到豐原市區來販售；另外還有一條路線是從苗栗三義方面，經過后里，也同樣送到豐原來集中販售，使得豐原從日治時期開始，就是臺灣木材業的集散重鎮。

年紀屬於中壯一輩的藥房老板張耿熏說，他小時候住在南陽路一帶，「印象中，在走路到南陽國小上學途中，路

旁就有許多貯木池，水池中泡滿了木材，那時候長輩一再提醒他們，不可以跳上木材上面玩耍，因為泡水中的木材會滾動，小朋友跳到木材上，很容易發生意外！」。張老板的說法，印證至少在三十多年前，豐原仍是臺灣木材業重要的集散中心，但隨著臺灣產業的轉型，木材業才慢慢走入歷史。

由於木材業的興盛，同時也帶動木工及木材機具業，也同步移往豐原來集



顧問團團長黃明民(右)賢伉儷

中，造成在現今豐原火車站附近，聚集成一個熱鬧的木材市集，跟著木材相關機具也開始陸續在這一帶開店，最多時達數十家之多，然後有許多中小企業也往豐原集中來開業，張耿熏說：「小學時班上五十名同學中，至少有三十個以上的同學，家裡是開工廠的！」，這種說法一點都不誇張，當時整個豐原的確擠滿了小型工廠與小店鋪。

人潮愈來愈聚集的結果，攤商與店家也不斷進駐，讓豐原火車站附近成為臺灣最熱鬧的市集，賺大錢的商人愈來愈多，大家開始置產，買田、買房，使得豐原成為中臺灣富人最多的地方，成為一個最富有的城市，也是教育與文化最興盛的鄉鎮。顧問團團長黃明民回憶說：「豐原街頭當時出現『銀行多』、『診所多』、『戲院多』、『酒家多』的『四多』景象，呈現一片繁榮富庶的光景。」

因為豐原的木材業相當興盛，日本人在日治時期選定豐原，開始推行日本人最愛的漆器，使得豐原成為臺灣發展漆器的重鎮，即使經過了半世紀，豐原還是保有製作精美漆器的傳統文化手藝，水準稱冠全臺，是豐原地區最具有代表性的傳統工藝。

### 白米與糕餅之鄉

受到肥沃的大甲溪水灌溉，讓豐原生產的白米，早從日治時期就已經聞名全國，再加上農民不斷的改良，白米一直是豐原人引以為傲的農產品。再加上豐原地區的富人愈來愈多，對於生活品質的要求不斷提升，這種要求當然也會出現在每天的飲食上，使得豐原也開始出現一些製作精美糕點的餅店，一直延續下來，造就了豐原的鹹蛋糕、綠豆椪、杏仁酥、鳳梨酥等，成為全國聞名的伴手禮。

其實這些糕點還有許多有趣的典故，臺中市父母成長協會創會長羅隆錚老師說：「當年日本親王來臺主持臺灣鐵路南北銜接串聯開通典禮的時候，住在臺中公園內的湖心亭現址，找到豐原籍的總鋪師李水，去煮飯給日本親王吃，由於當時日本已經西化，主餐之外還要有甜點，想要吃蛋糕，李水靈機一

# 1

## 沈睡中的葫蘆墩

動，把蒸好的蛋糕，中間鋪上筍角、紅蔥頭、五花肉等食材混合而成的內餡夾在蛋糕中間，做成鹹蛋糕，硬著頭皮，當做飯後甜點，送去給親王品嚐。

親王吃完之後沒多久，親王身旁的侍衛急忙跑來找李水說：『親王要召見你！你現在馬上過去！』，李水原本以為出事了，怕親王吃了之後不高興，但沒辦法，最後只好懷著忐忑的心情，去面見親王，沒想到，親王一見到李水，對他讚譽有加，親王笑著說：『我一輩子沒有吃過這麼好吃的蛋糕！』，這時，李水才鬆了一口氣，也使得鹹蛋糕成為從豐原發跡的臺灣傳統美食。」

羅隆錚老師說：「現在臺中市政府每年都舉辦糕餅文化節，但活動內容就只是單純把臺中市的糕餅拿出來販售，讓人覺得不過是商業活動罷了！如果能善用這些傳統糕餅的小故事做為發揮的素材，一定可以吸引更多的民眾前來參加活動。」

### 危機即是轉機

退休教師呂俊傑表示：「日治時期日本人在規劃豐原的行政區域時，就把豐原的腹地規劃得太小，如果當初規劃豐原有現在十倍大的腹地，保證豐原到現在都還是中臺灣的第一大城！」。豐



這就是讓日本親皇驚豔的鹹蛋糕

原從日治時期一路發展下來，不但民間相當富裕，是中臺灣有錢人最多的城市，而且整個豐原的工商活動也相當熱絡，這種高度商業化的景象，一直維持到民國六、七十年代，才開始慢慢改觀。

出現改觀的原因，主要是臺中市區在該時期，開始進行都市更新的規劃，大量興建房屋，工商活動日益增加，工作機會快速增加，使得人潮開始往臺中市區方向移動。另一個主要原因是高速公路的興建完工，建設公司老板謝慶富說：「國道一號、三號、四號的陸續完工，改變豐原在臺中縣山城一帶的領導地位，也讓豐原出現被邊緣化的危機！」，他說：「在沒有高速公路之前，包括臺中的東勢、石岡、新社、潭子、大雅、神岡、后里，甚至遠到苗栗的三義、卓蘭等地，如果要逛街消費、要看電影，一定要往豐原跑，讓豐原市區在最鼎盛的時候，有許多家的電影院，是中臺灣電影院最密集的地方，當

時豐原熱鬧的光景可見一般。但有了高速公路之後，只要再多開十多分鐘的路程，就可以到達臺中市，相當便利，因為這樣，人潮、車潮慢慢不到豐原來，也使得老豐原人開始嗅到豐原有逐漸沒落的感覺。」

不過，因為豐原一直是臺中縣的縣政府所在地，保有一定的政經地位，再加上縣府有數千名的公務員，不論工作、住家都在豐原，再加上平日要到縣府洽公的民衆，使得豐原在表面上一直維持著熱鬧的景象，但是當主政的縣長要建設時，卻發現豐原腹地太小，實在很難再進行開發，只好將建設往太平、

大里、海線及豐原附近的潭子、大雅等地去興建，讓老豐原人的感受是，「豐原好像二、三十年都沒有太大的改變！」也因為如此，不僅豐原開始落後臺中市，也慢慢被新興的太平和大里追過，降為臺中縣人口第三名的行政區。

西元2010年12月25日臺中縣市合併，對於豐原來說，是更大的打擊，縣政府因為改制而裁撤，大部分的公務機關都被移往臺中市，只留少數的單位在豐原的陽明大樓上班，縣議會改制市議會後，即使議長是原本臺中縣區選出的議長，也無法阻擋時勢，一併移往臺中市區內的新議會，豐原市也被改制為



由左至右分別是流星花園園主陸桂森先生、副市長徐中雄先生、本會監事范源炎先生、羅隆錚老師。

「豐原區」與其他二十八個區一樣，都是一個市政府的派出行政單位，豐原近一世紀的風光，從此面臨重大的挑戰，而且豐原的總人口數在縣市合併之後，也開始出現負成長，一些原本居住在豐原的上班族，為了就業的需求，不斷往臺中市區或是臨近的潭子、大雅等區移動，這種變化讓關心地方的在地豐原人拉緊神經，驚覺豐原如果沒有大幅度的改變，將難逃邊緣化的命運。

臺灣省不動產開發商業同業公會常務理事宋逢吉直言：「豐原長期以來一直缺乏那種願意為自己留下政績的政治人物，只專心在為自己的未來鋪路，卻沒有花太多精神，為豐原規劃長遠的未來，真的相當可惜！」直到三年多前，一群熱愛豐原，關心大豐原地區未來發展的熱血居民，共同發起「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」並提出「水岸花都」計劃，做為大家共同推動的目標，尤其在這個人情逐漸淡薄的社會中，竟然還有這樣一群熱愛鄉土的傻瓜，為了推動故鄉的進步，集結庶民的力量。一心一意想喚醒沉睡中的葫蘆墩，卻不求回報的人，讓我深深感動，也讓我決定跟隨大家的步伐，一起出錢出力，為大豐原地區帶來更美好的明天來努力。

不過，也有人有不同的看法，豐原

區東湳里里長唐志勇說：「豐原目前有16萬人，沒有被邊緣化的問題，一切都要看豐原人自己爭不爭氣，大家如果能夠有共識，共同努力建設豐原，豐原仍大有可為！」。在縣市合併之後，臺中市確實是需要一個體面一點的市府大樓，所以大部分行政機關都到臺中市去，是必然的結果，而且臺中市區也比較有都會區的感覺，「即使這些機關都留在豐原，豐原也沒有足夠的空間可以容納！」豐原人自己要自立自強，不能全部都靠政府機關進駐，如果豐原能夠找到一個好的賣點，用心經營將危機化為轉機，豐原的明天一定會更美好！

翁子里里長連佳振也說：「過去在臺中縣府的時代，曾經在縣府實際負責推動臺中縣觀光旅遊發展執行工作，長達十年的時間。」，以他世居豐原，長期對於豐原地區的了解，他認為豐原有相當豐富的文化資源，只要在地豐原人能夠好好運用，不必擔心被邊緣化的問題。他建議，大家應該主動集合起來，向公部門提案，爭取旅遊推廣的預算及業務，只要是推廣葫蘆墩在地文化與觀光，他非常樂意跟大家一起投入，為家鄉來打拼。



### 記憶的葫蘆墩（三）

上圖左／民國三年春，葫蘆墩長日人村田豐次郎召集內五區區長及地方人士籌組「葫蘆敦興業信用組合」。

民國22年元月，地方人士共推首富林碧梧為發起人，重新創立「新興信用組合」，即現今農會現址

上圖右／豐原國校校門

下圖／民國48年豐原火車站一角，一群高中女生相偕出遊，於火車站前會合，當時建築物仍以木造為主

以上資料來源：國家文化資料庫



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

豐原慈濟宮





## 2

## 為家園撩落去

葫蘆墩圳是臺灣五大古老水圳之一，可分為上埤、下埤及下溪洲等三個獨立圳，其中最早興建的下埤是雍正元年時，由當時岸裡社通事的張達京出資，採「割地換水」方式，灌溉面積超過一千甲，當時的下埤圳就是現在的葫蘆墩圳下埤支線區域，至今已經有近三百年的歷史。

### 葫蘆墩圳開發史

豐原一帶的地形大部分屬於丘陵地，地形起伏，在清朝初期時，這裡主要居住著岸裡大社及烏牛欄、舊社等蕃社的歸化蕃，當時在地的原住民人數並不多，他們選擇在平埔地進行耕作，但因不懂得引大甲溪水進來灌溉，水源不足，因此，普遍種植的收成情形都不好。漢人則是從清康熙年間，開始從大陸移民到臺灣，來到葫蘆墩，進行墾荒，收成也都不好，於是在漢人間開始有了興建灌溉圳的想法。

葫蘆墩圳是臺灣五大古老水圳之一，可分為上埤、下埤及下溪洲等三個獨立圳，其中最早興建的下埤是雍正元年（西元1723年）時，由當時擔任岸裡社通事的張達京（中國廣東大埔縣黃塘人）出資，採「割地換水」方式，以漢八平埔二的比例分水，圳水八份歸私用，二份歸熟蕃灌溉，灌溉面積超過一千甲，而當時的下埤圳就是現在的葫蘆墩圳下埤支線區域，一直延用至今已經有近三百年的歷史。

到了清雍正十年（西元1733年）當



三分水實貌



口琴橋



岸裡國小內保留清朝古字碑～水圳杜訟碑～勸買番穀示禁碑(取材自岸裡國小)



復刻的水圳杜訟碑(取材自岸裡國小)

時的岸裡社總土官潘墩仔，也想要開圳，但經費不足，也找上張達京幫忙，由張達京出資六千六百兩大銀興建，以漢田得水14分之12，蕃田得水14分之2的比率分水，該工程至隔年竣工，這條圳就是現在的上埤。到乾隆五十年時，這些圳溝的灌溉總面積超過三千甲以上。後來，漢人不斷移入，對於當時的平埔族原住民造成相當大的壓力，一直到咸豐年間，平埔族人決定遷居埔里，使得整個葫蘆墩的土地，全部被漢人所佔領。張達京因為開設葫蘆墩圳，嘉惠葫蘆墩在地的農民，後人還在神岡的萬興宮中供奉張達京的長生牌位，以紀念張達京對於葫蘆墩地區的貢獻。後來，在清道光年間，陳天來、陳奎、陳漢、陳策、陳荐等五名農民出資一千六百大銀，花了四十多年的時間，興闢了下溪洲圳，灌溉面積涵蓋兩百多甲的土地。

一直到明治35年(西元1902年)，當時的日治政府以現金收買歸公，讓上埤、下埤、下溪洲三圳合併，正式定名為「葫蘆墩圳」，並成立公共埤圳組合，從此葫蘆墩圳收歸官方管理。而豐原人對於這條葫蘆墩圳有另外一個更親切的稱呼—「大溝」。

葫蘆墩圳一直是豐原及周邊的神岡、潭子、大雅等地區農田的重要灌溉水來源，引進大甲溪水，水質相當清澈。從小在葫蘆墩圳邊長大的建設公司老板謝慶富說：「從他祖父開始，約一百多年前，他們家就住在葫蘆墩圳的旁邊，也就是現在的豐原區新生北路附近。當時葫蘆墩圳的兩側，種滿了尤加利樹、柳樹、茄冬樹等樹種，綠樹成蔭，豐原的三民路就像現在臺中市中華路一樣熱鬧，整條街道上滿滿的都是商店！」。當時的家庭主婦都會下到圳溝

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 2 為家園撩落去

裡，利用葫蘆墩圳裡強勁清澈的大甲溪水來洗衣服。到了夏天，葫蘆墩圳更是小朋友們的最愛，大家會跳到圳溝裡沖涼，然後十多名小朋友就一起坐到柳樹下乘涼，消消暑氣，這是他一輩子都無法忘懷的開心場景。

臺中市仁社社長林宣宏則以「我家門前有小河」的兒童歌曲，來形容小時候印象中的葫蘆墩圳，他說：「小時候都只要有空都會跑來葫蘆墩圳旁邊遊玩，記憶裡充滿兒時在圳旁戲水的歡樂景象，讓人非常懷念。」，如果有機會讓他兒時的情景再現，絕對舉雙手贊成，他說：「河跟溪是天然形成，而圳則是由人工開鑿完成的水利灌溉工程，葫蘆墩圳比起臺北的水利工程，早一百

年就完成，是相當進步的公共工程，而且豐原很早就有疏洪道，市區不會淹水，同時，在軟埤溪流



全台唯一建在河道之上的土地公廟，水行到廟前分流為二，東汴入市區後往南流，西汴往圳寮里後，流向岸裡大社。

至成功路附近圳的分支處，有處「怡然園」，裡面還有丘逢甲等詩人的詩作紀念亭，讓豐原充滿了人文氣息。」

葫蘆墩季刊總編楊宏祥也說：「小時候就曾在溝裡抓過魚。」，他還記得，在童年大約只有六、七歲時，曾在葫蘆墩圳旁，與家人失散，當時小小年



加蓋後的葫蘆墩圳改建成停車場，停車場中建築是橫街尾福德祠是

紀的他，在圳旁嚎陶大哭，最後家人沿著葫蘆墩圳尋找，才把他找到，所以在他童年時，就對這大溝留下很深刻的印象，相信這條大溝也是所有老豐原人對故鄉的記憶。

### 葫蘆墩圳加蓋的歷史任務

在老一輩豐原人的記憶裡，葫蘆墩圳是灌溉水圳，不僅是地方從事農耕生產的重要命脈，更是充滿綠意盎然的生態環境。不過，這條堪稱豐原「生命之圳」的重要圳渠，在三十多年前出現重大的變化。

資深義消陳豐榮回憶，在1980年代中期，緊臨在葫蘆墩圳旁的第一市場發生大火，一夕之間，一百多個攤商找不到地方可以做生意，當時的鎮公所為了要安置受災的攤商，緊急決定，將豐中路至博愛街之間的葫蘆墩圳段加蓋，做為攤商應急的臨時用地，從此這一整段總長度為一千八百公尺長的葫蘆墩圳，就正式走入「地下化」。這批臨時遷移過來的攤商在市場改建完成後，全數遷走，原本鎮公所有意讓現場恢復原狀，但有不少民眾向公所提出，由於該路段很接近豐原火車站及豐原市區中最熱鬧的核心商圈，長期以來，在該區域一直缺乏大型的停車場設施，讓無論是前來



臺中市義消總隊長陳豐榮回憶起當年葫蘆墩圳旁第一市場的大火，仍心有餘悸。

搭火車或是逛街的民眾，都感覺很不方便，於是建議公所能將當地改建為停車場，方便民眾停車的需求，公所方面在幾經考量之後，決定順應民意，將這一整段路段加蓋的葫蘆墩圳，改為總共可以提供五百多輛車停放的葫蘆墩圳停車場，協助解決當地日趨困擾的停車問題。

這將近三十年的時間下來，鄉親習慣於在鄰近豐原火車站的市中心地區，有這樣的停車空間，對於南來北往的搭車民眾，或是到市中心來洽公、逛街的在地人，具有提供一部分停車空間的便利性。不過，這項決定也使得這一整段的葫蘆墩圳，一直沒有重見天日的機會，老一輩在地鄉親童年時光的綠水美景不在，圳中的大甲溪水只能在暗無天日的地下圳渠中，暗自沉睡了近三十年

的時光。

曾任國際同濟會臺中縣區秘書長游惠玲女士說：「豐原地區要有更長遠的發展，絕對不能滿足於現狀，一定要找出豐原的新亮點，才能吸引更多的人到豐原來，讓豐原能夠有所突破！」。這份豐原人期待的新靚點，很多豐原人都在找，大家集思廣益，慢慢聚焦，於是把腦筋動到這條被掩蓋近三十年時間的葫蘆墩圳上了！

### 水岸花都為豐原找出路

其實一般豐原地區的民衆都認為，在過去二十多年，葫蘆墩圳停車場確實發揮紓解豐原市區停車需求壓力的功能，所以當年公所決定將加蓋的葫蘆墩圳改為停車場，是當時的時代背景與市區發展需求的結果，從現在的觀點來說，這項決定是有實際成效的。但經過二十多年之後，現在的豐原需要葫蘆墩圳扮演什麼角色？

從事文創設計的范源炎說：「於七、八年前，在一次學術聚會與羅隆錚老師討論葫蘆墩圳停車場的存廢問題，大家一聊到過去記憶裡沒有加蓋的葫蘆墩圳，就會七嘴八舌地討論不停。老師向朋友們提出，如果有一天葫蘆墩圳停車場能夠把現有的加蓋部分拆除，然後

在葫蘆墩圳的兩側進行綠美化工程，種上柳樹、櫻花，大家可以在大樹下泡茶聊天，小朋友們可以下去圳溝裡玩水，全家人可以在葫蘆墩圳一起度過休閒愉快的午後時光，該有多讚！」，沒想到，過了三、四天之後，一位朋友打電話給他，興奮地跟他說：「羅老師，我上次跟你聊過天之後，我連續幾天都作夢，夢到我在葫蘆墩圳旁遊玩、划船，夢中的我心情好愉快！」，這就是在地豐原人對於葫蘆墩圳的情感與未來的期待。

2010年六月與陳清龍接觸，了解議員也有意恢復葫蘆墩圳原貌的理想，即時還把韓國首爾市清溪川成功整治效果為例說明，清溪川在1958年將河川覆



圖左是前國際同濟會臺中縣區秘書長游惠玲女士，游女士亦擔任本會理事一職。



豐原上河圖於葫蘆墩文化中心展示。

蓋，1967年又進行四線道高架橋，成為首爾的交通大動脈，後來出現建築物老化、鋼筋裸露腐朽、橋墩破損等安全性問題。首爾市政府決定斥資韓幣3600億元（新台幣100億元），將河川溝面掀開，利用回收的廢棄物土予以整治綠化復原，現在已成為世界著名觀光景點，於2005年9月開始運用迄今，參觀人次已累計一億人次；整治後最重要是具有排水洩洪、生態環境改善、防範噪音的效果。首爾市民感受到環境非常舒適，被譽為「很奢侈的享受空間」。這個實

例讓我們非常振奮，與羅老師的想法一拍即合。

議員陳清龍聽見豐原在地民衆的心聲，決定在2010年參選合併後第一屆臺中市議員時，大膽提出「水岸花都」的政見，做為未來在豐原及后里地區的重要建設方向，結果他一提出這項政見訴求，被對手及部分選民嘲笑是「痴人說夢話」，也有人酸他是「在騙選票的啦！」，因為這項水岸花都的計劃不但牽涉到許多的政府機關部門，以及一筆龐大的政府預算，想要推動，困難重重，再加上部分民衆反對將葫蘆墩川掀蓋，讓陳清龍的政見受到相當大的挑戰，也一度讓陳清龍感到挫折，但他仍不斷推銷這項政見，慢慢地，有一些關切地方發展的熱心民衆開始轉變態度，認為「水岸花都」雖然是一項相當龐大的計劃，無法在短短的三、五年內完成，但卻是對豐原及周邊的臺中市山城



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 2

## 為家園撩落去

各區建造成為「大葫蘆墩共同生活圈」的一項相當具有指標意義的計劃，只要大家能夠同心，一起來推動，這項計劃就不是遙不可及的夢想，一定有實現的機會。

後來，陳清龍順利當選臺中市議員，證明他的政見是受到選民支持的，讓他感到很欣慰，也給他更多的勇氣，在議會中大聲疾呼，推動「水岸花都」計劃，最後終於獲得市府的認同，市府相關單位也在豐原地區連續召開多場說明會，會中對現場與會的民衆進行意願調查，結果有超過百分之八十的民衆贊成葫蘆墩圳上的水泥物掀開，並進行綠美化工程，恢復葫蘆墩圳原貌。

鄭國雄說：「有一次在說明會場中，有一名市議員竟當著與會民衆的面，提出『如果進行掀蓋工程，停車問題要怎麼解決？』的問題，我認為這種問題不太恰當，因為身為議員就是要為地方民衆謀福利，應該是要好好的動動腦筋，如何能夠讓地方更繁榮、更進步，不應該只是來說明會中因反對而反對。豐原要重現昔日的風華，一定要有大改變，停車場要設哪裡，是大家可以集思廣益的問題，但掀蓋計劃一定是要勢在必行。」



本會理事鄭國雄認為，議員的職責就是要為地方民衆謀福利。



2010年10月12日，一群憨人開始築夢

### 一群傻子開始築夢

由於「水岸花都」政見受到許多在地豐原民衆的支持與激勵，成為大家共同的希望與夢想，許多在地的豐原人不分黨派開始集聚在一起，凝聚共識，在2010年10月12日齊聚在仁社，參考韓國清溪川及新竹東門大溝，勾繪出「豐原

上河圖」的夢境，並發起「繁榮葫蘆墩水岸花都」的美夢，為家鄉圓夢。「豐原上河圖」的原畫作者郭禹君老師說：「我不是豐原人，但是豐原是我的第二故鄉，當陳清龍提出這項概念後，我深表認同，花了一個多月的時間完成畫作，『他（陳清龍）有這個心，我出個手』，我認為豐原未來的商機、觀光發展大有可為。」。在2010年的3月29日，正式集會，決定成立「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」，會中並選出陳清龍議員為第一屆的理事長，為自己故鄉更美好的未來開始築夢。

創會理事長陳清龍說：「我曾受邀到新疆參訪，在南疆小城市庫爾勒市區的孔雀河岸，看到一片美景，讓我大為欣賞，沒想到，新疆陪同人員卻跟我說：『這條河是取經臺灣高雄的愛河經驗！』讓我有很深刻的感觸，這也是讓我積極推動促進會成立的主要原因。」。他強調：「促進會的參與成員，不設限任何黨派，沒有任何政治考量，沒有那一個門派或產業，只要是關心豐原會更好的伙伴，統統都歡迎加入，共同推動『水岸花都』！」。

對於促進會成立，他感心地說：「這群人是一群為故鄉更美好的明天而努力的傻子，但傻得很真誠，傻得很踏



由上到下是豐原上河圖作者郭禹君老師(前排右一)、王神寶先生(圖中右者)和前副縣長張壯熙先生，分別提出對「水岸花都」的看法。

## 2 為家園撩落去

實，只希望能夠為豐原地區未來的後代子子孫孫留下一片美好的土地及家園」。他說，這是一群很值得給予掌聲鼓勵的傻子，大家不求名、不求利，放下黨派成見，無怨無悔的付出金錢與時間，一起來參加這個社團，只為了不甘心曾經繁華一時的家鄉在縣市合併之後，遭到被邊緣化的命運，為了家鄉的明天會更好，大家一起來集思廣益，為豐原的再生尋找可行的方法與方向，共同來追尋一個「水岸花都」的夢想。

從事珈神咖啡事業的王神寶先生

說：「后豐一直是個有山有水的『好所在』，如果能夠朝向『水岸花都』的方向來推動，相信葫蘆墩可以成為更美麗的地方，同時，透過結合后豐地區在地的文化、藝術、音樂創作、觀光休閒、傳統糕餅、漆器、木器、葫蘆、薩克斯風等產業，在地的豐原鄉親們大家不分黨派、不分立場，共同努力形塑這些葫蘆墩特色產業。」

前臺中縣副縣長張壯熙先生語重心長的表示，四年前繁榮葫蘆墩促進會籌備之初即已參與其中，雖然現已隱於石



花卉之都、樂器重鎮；馬場和鐵馬道，后里擁有豐富的光觀資源

碇山中的華梵大學，仍掛念著故里的發展。回想四年來所走過的歲月，特別感佩陳理事長清龍兄的堅持與努力。

老豐原人都知道，豐原在臺中縣時代維持了三、四十年不變的景象，在快速變化的現代，眼見其他的鄉鎮城市日新月異，而豐原則呈現停滯不前的老化現象。古時候的人們逐水草而居，而現代人則逐工作而居，哪裡有工作，人們就往那裡移居；都市沒有注入新的創意跟產業，就沒有新的活力來延續城市生命，自然就無法創造生生不息的新世代。

【水岸花都】的都市更新計畫，隨著縣市合併，帶來地方求新改變的希望，被活化的都市景觀，改變了人們的生活習慣，提昇生活的品質，藉由創意生活的營造，帶動新的產業蓬勃發展，城市注入了年輕的活力，新世代的豐原才能脫胎換骨。

為了讓豐原的鄉親更了解這個計畫，我們參考幾個成功的個案，諸如韓國的清溪川、新竹的東大排，還特地大老遠地跑到韓國考察清溪川的經驗，城市注入了活水之後，巧妙地創造出城市中的悠閒，新型態的消費以及生活方式，帶來週邊商家的發展契機。夢想中的【水岸花都】逐一的實現中，除了將

帶動后里、神岡、石岡的發展之外，同時也讓豐原成為名符其實的臺中副都心。

促進會成立之後，鄭重提出重現葫蘆墩圳的「藍川綠岸」—「水岸花都幸福居」的大豐原地區發展藍圖，內容包括：

一、堅持推動「水岸花都」，啓動豐原城市新魅力，以糕餅、漆器為文化產業為底蘊，由觀光帶人潮，完善停車及接駁配套，繁榮商圈各行各業，期在邊緣化中尋對策，為年輕世代爭機會。

二、結合2018國際花卉博覽會，監督監測后里環境空氣品質，爭取相關公共基礎建設，建議花博第二展區（城市實踐區）在豐原，后里、豐原同軸翻轉發展。

三、要求落實共同管溝政策，爭取台電管線地下化，還天空一個乾淨，尤以重劃區域內應優先辦理。爭取豐原污水下水道施工工期由20年縮短至12年。

四、既有都市計畫區內已編定之公園、綠地及廣場，爭取徵收開闢。監督文教用地、市場用地變更分區使用之時程與豐原及后里都市計畫通盤檢討的進度，提昇生活品質。

五、爭取大眾運輸網路更完善，主

## 2

## 為家園撩落去

要街道都有公車。督促到豐原及后里的BRT快捷公車，棕線、金線於2018年前要完成，8公里免費政策建議延長里程，嘉惠更多市民。

六、尋求民間資源，成立「葫蘆墩文化講座」及「豐原公民學校」，推動閱讀、音樂、藝術、人文、鄉土、生態、語言，提昇教育、文化與生活的多元素養。培養解說及導覽志工服務人才。

七、十二年國教建議：學生端：一試二用、一次分發到位、志願序積分不採計。家長端：家庭教育與父母成長教育經費不能少。學校端：鼓勵教師、教材與教學之進修與活化之預算編列，以市立學校為推動模範，落實均質化高中、高職目標。

八、監督落實社會扶助、健康照護、就業職訓及新住民關懷等福利措施且要求各年齡層級均全面到位。

九、監督豐富專案之國民運動中心與運動體育休閒園區的進度時程。后豐、東豐鐵馬道與旱溪自行車道串連之期程要求，建議豐原北坑、中坑、南坑與后里貓仔坑、牛稠坑打造各具特色的健康休閒走道。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會成立三年多以來，大家都在思考「如何讓大豐原

生活圈，能更有脫胎換骨的機會？」這些議題，透過常民的力量，不斷帶領政府的腳步前進，讓大家的共同夢想，能夠逐步實現。我們將夢想化為具體行動，可以分為兩大部分，第一部分是具體推動豐原的公共建設，其中又以葫蘆墩圳掀蓋為首要工程。陳理事長在促進會成立後，為了推動葫蘆墩圳停車場掀蓋，在2012年6月親自率團，到韓國首爾的清溪川，進行實地考察，因為首爾政府對於清溪川的整治經驗，很值得豐原借鏡。

記帳士事務所負責人黃明田說：「首爾市府大手筆來整治清溪川，最後



對於韓國清溪川的整治工程，讓本會顧問黃明田有著深刻的感受

還要動用抽水系統，以人工方式引水進入清溪川內，才能讓溪水長流，而豐原的葫蘆墩圳有最天然、清澈的大甲溪水可以利用，再加上原本就已經完備的圳溝設施，所有條件都比清溪川優越，未來興建也可以省下相當多的預算，讓我深深感受到『韓國能，豐原為什麼不能？』。同時，促進會成員也曾組團到由市府編列預算進行整治及綠美化工程的新竹東大溝、新北市中港大排、台南鹽水月津港及高雄港區和駁二藝術特區等臺灣各地參訪，大家看完之後，心中都有一致的看法就是「葫蘆墩圳絕對有

足夠的條件，讓豐原再度發光、發熱！」。

除了推動公共建設的「硬體工程」之外，第二部分是充實文化與教育的「軟體工程」也是促進會相當重視的一環。為了傳承葫蘆墩傳統文化、激發創意文化與產業，促進會於2012年9月正式推出「葫蘆墩季刊」，總編楊宏祥說：「這是全國少有的大型社區報，從創刊至今，發行人數已經突破兩萬份，是一份真正走入豐原基層、關心在地教育文化發展的媒體！」。

從事商場整合的羅英裕老闆說：

▼ 發行人數超過兩萬份的葫蘆墩季刊



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 2

## 為家園撩落去

「豐原是我們的家鄉，擁有豐厚的歷史與文化力量，隨著時代的洪流變遷，不管是國內外政經情勢的改變，或者是縣市合併的變遷，我們這塊故鄉土地過去的榮景，正面臨著物換星移的考驗。現在我們正站在這個時代發展的重要關鍵點上，豐原究竟是可以浴火重生或是就此走向衰落，正在考驗著豐原人的決心與智慧！」。

創會理事長談到，當初會想要發行葫蘆墩季刊，主要目的是分享、傳播、傳承葫蘆墩的傳統文化，激發在地豐原人的創意文化與產業，希望大家能夠從了解葫蘆墩的過去、現在，凝聚在地的公民意識，一起來為自己的家園訂定一個可行的目標與願景，開創葫蘆墩的新

未來，藉此來提昇大豐原的新經濟前景，建立大葫蘆墩為中臺灣的歷史、文化、觀光、藝術與文創的新都心。

繁榮葫蘆墩促進會成立三年多來，所舉辦的各項活動都是從文化與教育面向切入，著重在生態、鄉土、人文藝術層面，辦理葫蘆墩講座、繪本寫作比賽、捐贈圖書提倡閱讀、與在地音樂與文化團體成為夥伴關係，對文化資產保護與活化用心著力，發掘葫蘆墩的軟性資產，豐富葫蘆墩的生活文化，要讓葫蘆墩在硬體建設完成之後，不會只是一個沒有靈魂、沒有生命力的軀殼。

在促進會所舉辦的藝文活動中，最為人津津樂道的就是2013年元月邀請大陸「中央民族樂團」到豐原來舉辦兩岸



前排中間是從事商場整合的羅英裕老闆，左邊是創會理事長陳清龍先生。



大陸「中央民族樂團」團員們精湛高超的技藝，在場觀眾聽得如癡如醉

交流演奏會，中央民族樂團是中國文化部的國家級民族樂團，每個團員都具有精湛高超的技藝，他們表演的樂曲充滿濃濃的民族風，該團到全世界表演，均獲得一致的好評，是一個具有國際水準的樂團。中央民族樂團當天在葫蘆墩文化中心的表演，整場座無虛席，所有觀眾陶醉在濃濃的民族樂曲愉悅的藝術氛圍中，個個都聽得如痴如醉，一飽耳福，度過一個充滿藝術氣息的夜晚。

中央民族樂團在緊湊的行程中還特別安排時間，到豐原國小，與豐原及東勢地區國樂團的學生，進行交流活動，這些來自大陸的大師級國樂演奏家們還親自分組指導小朋友們，傳授演奏的技

巧，豐原國小校長陳淑楚說，同學們經過這些大師級演奏家短短五十分鐘的指導之後，有如醍醐灌頂一般，吸引到許多寶貴的演奏技巧與經驗，讓他們的演奏功力大增。



中央民族樂團特別安排半天的時間，到豐原國小與豐原及東勢地區國樂團的學生，進行交流活動。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 2 為家園撩落去



2014葫蘆墩水岸花都 市民草地音樂會



本會理事邱世文先生（圖左）。

促進會也在2014年6月一連兩天，舉辦了「葫蘆墩水岸花都；市民草地音樂會」，主題是市民共同爭取豐原納入2018國際花博第二會場。陳清龍理事長說：「繁榮葫蘆墩促進會創會以來，一直以『城市再生、生態永續』為中心，找一條能讓這個過去擁有農業、工業的

城市繼續的路，臺中市政府將於2018年在后里舉辦國際花卉博覽會，豐原擁有美麗、廣大的葫蘆墩公園，公園裡有大草皮與清澈的軟埤溪，緊緊牽繫著后里與豐原，我們爭取豐原納入2018國際花博的第二會場，花與城市結合，不只是曇花一現的展示，更想讓這小小的花種子，在市民的心底扎根，在長久的未來不斷開花，達到市民對城市的想像、創造與實現，實踐於生活。這場葫蘆墩水岸花都市民草地音樂會因而誕生，我們邀請在地的音樂表演者、創作者，多樣的音樂類型在葫蘆墩公園草地上發聲，邀請手作創意人在草地上分享作品，有一面牆可以讓我們寫下心願，我們期待透過這個機會能讓我們重新思考豐原擁有的、我們想要的是什麼。」。

牙醫師邱世文先生談到，為了提升在地豐原人的人文素養，建立更有效的自我管理思維，也曾請多位學者專家到豐原來進行專題講座，演講人包括清大教授彭明輝、公益平台基金會董事長嚴長壽、美學大師蔣勳、第一位入圍葛萊美獎的華人專輯包裝設計師蕭青陽等多人，觀眾幾乎場場爆滿，座無虛席，演說者提供很多人生的智慧及思考的方向，讓與會民眾受益良多。

此外，促進會配合民間節慶也舉辦



「五日節·解粽·抖心結」活動。圖右二是臺中市仁社社長林宣宏先生(亦是本會常務理事)，是本活動的創辦人，圖右五是陳清龍議員。

相關的在地活動，其中，最有代表性的就是今年端午節與臺中市仁社、豐原火車站、葫蘆墩國際同濟會、臺中市議員陳清龍服務處等單位，還有許多豐原在地的企業贊助下，共同舉辦一場創新民俗活動「葫蘆墩五日節·解粽·抖心結」的活動，臺中市仁社創社社長林宣宏表示，這項活動是仁社於1996年就開始推動的社會公益活動，他說：「端午

節全臺灣都在划龍舟，在豐原吃粽子也救不了大陸的屈原，豐原人要過自己的端午節，希望鄉親透過參加活動，心中有一個心結，就解開一粒粽子，用解開粽繩的誠心來抖心結，心結解開之後，從此過著幸福快樂的日子！」。其實舉辦這種活動，還有一層很重要的意義，就是文化行銷豐原的葫蘆墩米，葫蘆墩米在一百年前就得過全省金賞獎，米的

## 2

## 為家園撩落去

口感香Q好吃，而粽子就是稻米文化的一環，尤其是有參與選舉或是考試的人，也都派得上用場。這項活動舉辦十多年下來，已經成為豐原地區相當有特色的活動。

退休老師周文琴女士表示，促進會也舉辦不少教育、藝文、鄉土、親子活動，像舉辦一系列的葫蘆墩文化巡禮的活動，讓父母親、老師帶著小朋友，對於葫蘆墩的文化、古蹟進行巡禮，透過專業的講解，讓小朋友能夠了解故鄉的人、事、物。楊宏祥老師說：「希望一趟巡禮的旅程下來，走過五張福德祠、作家之屋南村草堂、中陽里聚星觀、大街尾福德祠等具有歷史意義的景點，能夠讓大家與豐原更加親近，也讓大家能夠看見先民開墾的筆路藍縷，相信走在熾熱太陽底下的孩子們，更能夠深刻體會到先人們的辛勞！」。

張耿燾說：「當初就是帶著孩子一起來參加文化巡禮的活動之後，才發現，原來豐原地區有這樣一群關心自己故鄉的人，在從事這些為地方紮根的工作，才開始進一步了解促進會的內涵，進而出一點自己微薄的力量，希望能為豐原做一點事。」

促進會也舉辦多場的寫作與寫生繪圖比賽，讓學生們透過自己的文筆與畫



上圖本會顧問張耿燾先生，下圖是本會顧問周文琴女士。

圖，來描繪出自己對故鄉的了解與觀察，每次都吸引近千名的學生來報名參加，羅隆錚老師建議說：「下次可以舉辦葫蘆墩圳的設計比賽，讓孩子們可以天馬行空地表達自己對家鄉未來建設的想法，畢竟葫蘆墩這片土地未來是要交給下一代來使用，讓小朋友來設計自己

要使用的公共建設與空間，做出更符合下一代想法的設施！」。

促進會從去年九月開始，也與臺中市政府、臺中市政府教育局、慶山建設、葫蘆墩文化中心、陳清龍議員服務處等單位合作，舉辦為期三個月的「童·伴 閱讀心賞」活動，推動校園共讀，辦理校園巡迴講座，和書本作者面對面談話，以及寫作繪本比賽，與豐原區和石岡區的國小師長們一同來與孩子閱讀，陪伴他們創作，藉由書本讓孩子與大人共同成長，並鼓勵孩子閱讀，並能將自己的感受透過文字或是繪圖創作出來。



胡田福地活動



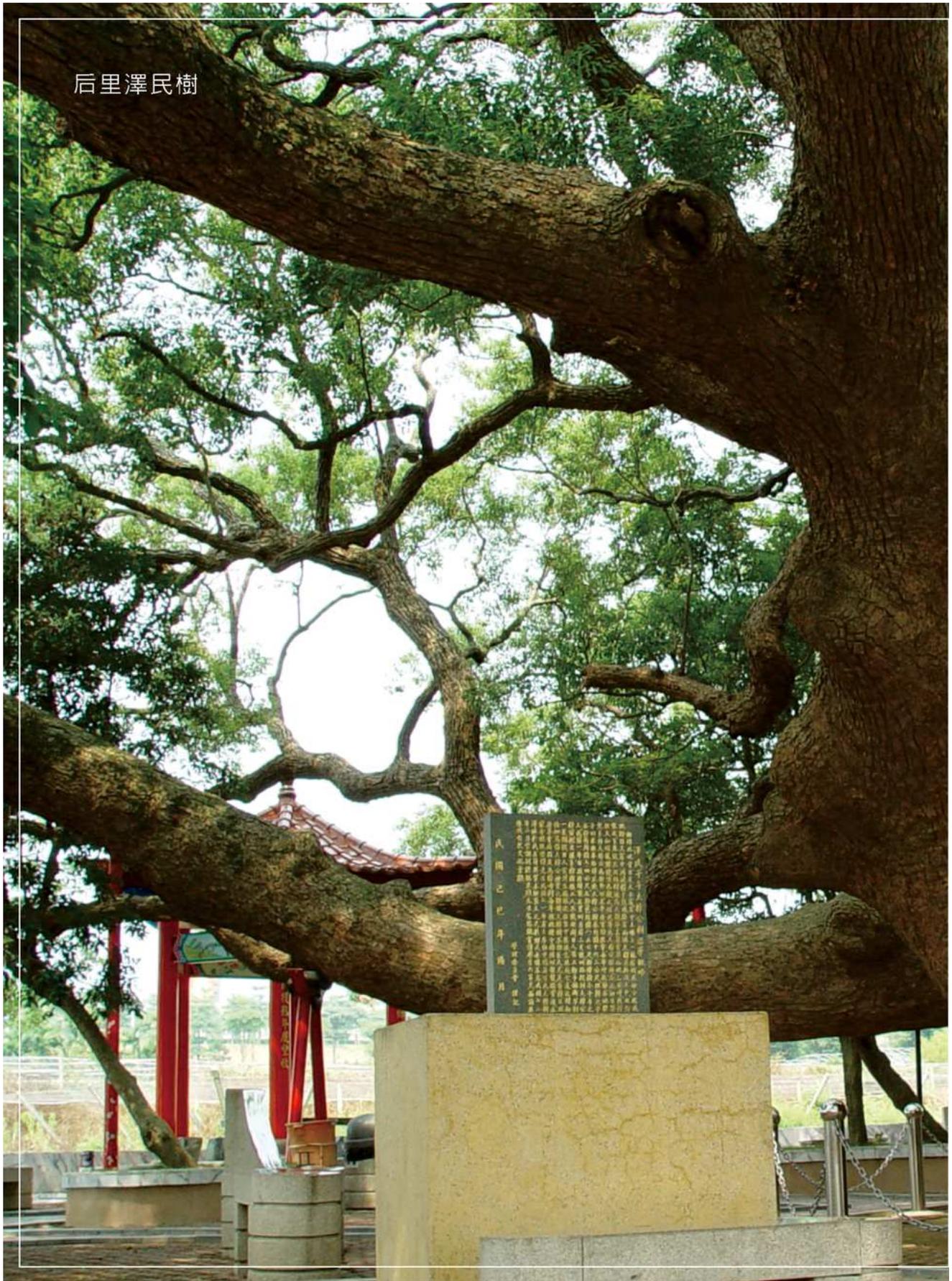
童伴閱讀心得賞

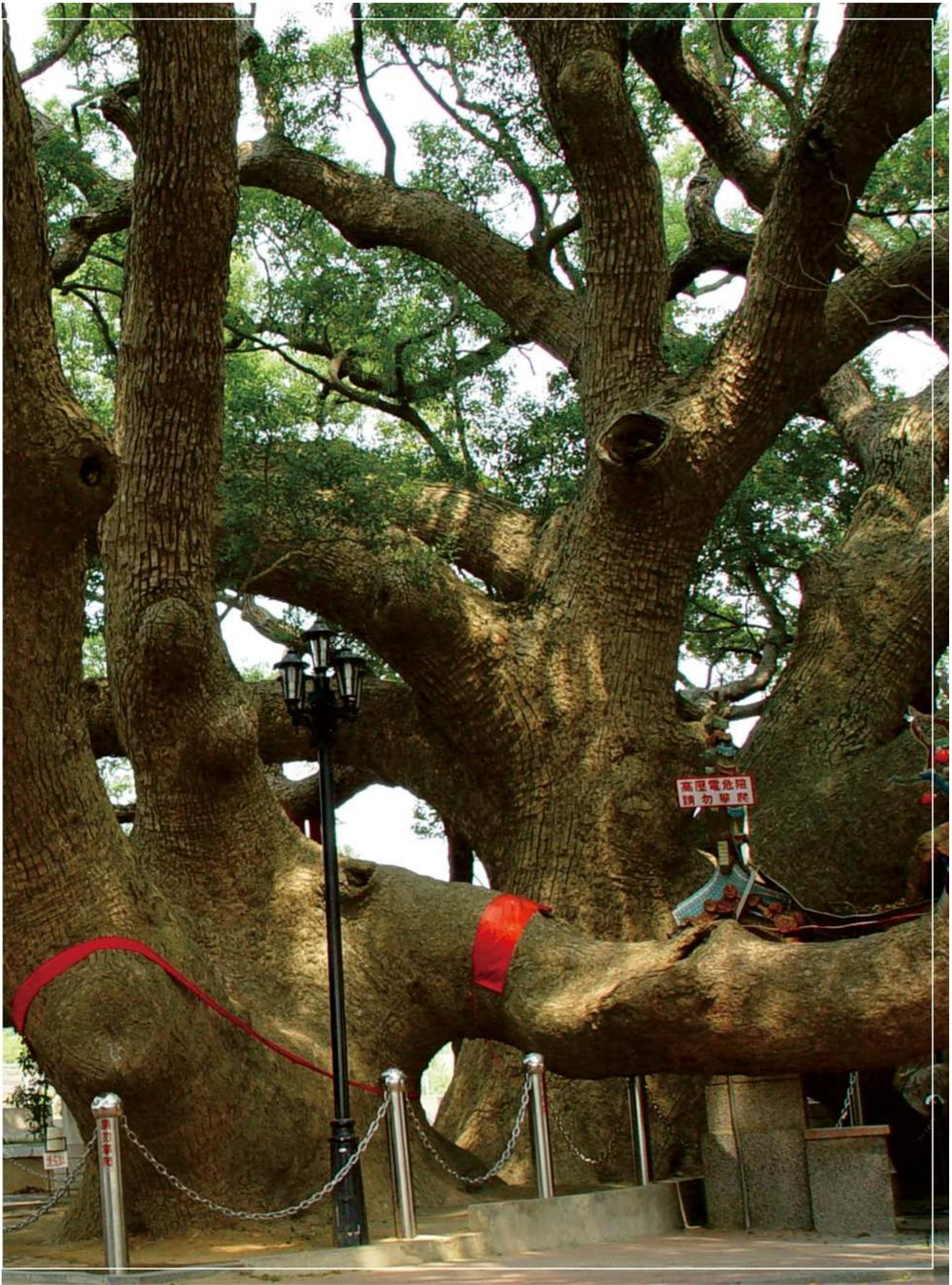


文化巡禮

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

后里澤民樹





# 3

## 水岸豐原

「國外最美的城市一定有一條美麗的河流經過！十六年前，我曾經參觀捷克布拉格的查理大橋，讓我感到相當驚豔！查理大橋的橋面橫跨多瑙河，一年有一千萬人從橋上走過，布拉格政府在河上從事觀光、文化工作，觀光客絡繹不絕！捷克可以，豐原又何嘗不可？」

-呂俊傑-

退休教師呂俊傑談到：「國外最美的城市一定有一條美麗的河流經過！十六年前，他曾經參觀捷克布拉格的查理大橋，讓他感到相當驚豔！查理大橋的橋面橫跨多瑙河，一年有一千萬人從橋上走過，布拉格政府在河上從事觀光、文化工作，觀光客絡繹不絕！捷克可以，豐原又何嘗不可？」。

的確，河流是上帝賜給一個城市最好的禮物，世界上首屈一指的大都會，如美國的紐約、英國的倫敦、法國的巴黎等城市，其中都有一條大河流過，而這些大河不僅是自然形成的產物，還可以發揮灌溉、運輸、民生用水、調節溫

度等功能，而且河流對於這些城市的發展，也都扮演著舉足輕重的角色，成為孕育城市發展最重要的動脈。

理事游惠玲女士指出，豐原的北面也有一條美麗的大甲溪流過，兩百多年前，豐原人的老祖先們開始引進大甲溪的溪水，來從事農耕灌溉，種出全台第一名的冠軍米，也開啓葫蘆墩超過百年以上的風華，隨著豐原逐漸出現被邊緣化的沒落感，在地的豐原人開始擔心，如果沒有新的城市元素注入，豐原很難光芒再現，這時，有人把所有的希望投注在大甲溪這條生命之泉，希望在相隔兩世紀之後，大甲溪能夠再度擔起提升



捷克布拉格的查理大橋

大豐原地區未來的重要使命，讓大豐原地區能夠成為中臺灣，甚至是整個臺灣，迎接新世紀的指標城市。

### 為葫蘆墩圳畫出新藍圖

臺中縣記帳士公會創會理事長周智明表示：「當初臺中市繁榮葫蘆墩促進會在2011年成立時，就是對於『水岸花都』有濃厚的期待與願景，希望以民間的力量，先行推動水岸花都的概念，藉此凝聚更多居民的共識，讓更多在地的豐原人能夠加入行動的行列中，最好是能夠集合豐原人的力量，向中央與市府主管單位來爭取對豐原地區發展最有利的建設！」。

陳清龍也說：「在注重環境美化、生態保育休閒旅遊的今天，整合美化區域環境，拓展民衆的生活空間，重視區域環保藍帶的美感與生命力，已經是時勢所趨。」，因此，臺中市繁榮葫蘆墩促進會成立，提出「水岸花都」，有兩項最重大的願景：

首先是具體的願景，促進會希望促使政府積極對水路空間多元化運用，尋求「治水」、「利水」、「親水」、「活水」的機能，並且永續推動大豐原地區的大甲溪兩岸、葫蘆墩圳、八寶圳、軟埤溪、旱溪及相關下水道等河流

及水流軟硬體措施的研討、規劃、執行等工作，再以水岸文化的思考，對於相關市容進行美化，並導入藝文活動，造出葫蘆墩的水岸商機，同時進一步推動葫蘆墩的城市美學，以豐富與維護葫蘆墩的人文生態與自然生態。

在精神意識的層面願景方面，促進會藉由推動各種工作，諸如營造葫蘆墩圳水岸空間、形塑親水文化、重塑都市意象、活絡區域發展、改善生活環境之人文、生態等事項的過程，讓居民了解到「地方發展是公民集體力量所推動的」，唯有凝聚公民力量，才能克服萬難，並一同為水岸花都的願景齊心努力，築夢踏實。

促進會推動「水岸花都」的葫蘆墩圳環境營造的建設部分，已有三年多的時間，三年多下來，也已經累積不少成果，其大事記如下：

101年7月4日 水利局委託顧問公司辦理「臺中市豐原區軟埤坑溪、葫蘆墩圳及早溪營造計劃」委託專業服務案，對葫蘆墩圳開蓋後可能情況預先評估、提出規劃方向，並召開地方說明會，做意見溝通，以供後續環境營造工程推動之依據。

102年1月31日 完成正式成果報告書，概估該工程後續規劃設計監造作業

### 3 水岸豐原



葫蘆墩圳願景圖（資料來源：臺中市政府豐原區軟埤溪葫蘆墩圳（東汴幹線）及旱溪環境營造工程計畫）

及工程經費，合計約10億5505萬元，（停車場興建費用需另外編列），並將計劃執行前需先行解決停車空間轉移問題，列為實施原則。

102年5月24日 臺中市長胡志強與陳清龍議員及社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會理監事等15人會面，直接與促進會核心成員，進行面對面溝通，聽取地方基層的民意與心聲。

102年7月10日 召開臺中市河溪治理及環境景觀推動小組102年第一次小

組會議，決議請交通局依據研析之停車場供給替代方案（豐原火車站改建工程98格、鐵路高架化工程260格、廣5BOT興建立體停車場400格，共計758格，如前述方案仍無法滿足停車需求，再規劃廣兼停2BOT興建立體停車場250格）期程辦理，並考量建設經費龐大，請水利局持續向中央單位爭取預算執行。

102年9月 臺中市都發局向內政部102年度城鎮風貌型塑整體規劃計畫申

請補助，提出「打開葫蘆墩圳，恢復老城區之水環境地景安全格局：豐原—石岡—東勢之跨域水綠生態廊道建構」（後經考評未獲中央委員通過）

102年12月25日 召開臺中市河溪治理及環境景觀推動小組102年第二次會議，決議請交通局一個月內提出辦理情形資料，並向推動小組召集人黃副市長說明辦理情形。

103年1月17日 交通局召開「葫蘆墩圳（東汴幹線）整治計劃」停車配套方案研商會議，確定應優先執行廣5，BOT興建立體停車場及鐵路高架化工程下方停車場空間兩案。

103年2月10日 臺中市黃副市長召集交通局等單位開會，指示將豐原區廣5用地立體停車場興建工程及葫蘆墩圳水岸花都納入未來四年（104—107年）建設重點先期規劃。交通局立即展開辦理都市計劃變更相關作業，預計於103年底完成。嗣後將投入4億6000萬元，於106年12月完成豐原區廣5用地立體停車場興建工程。

103年2月27日 交通局辦理「變更豐原都市計畫〔廣場用地（廣5）〕為停車場用地」案，都市發展局已於103年

2月27日起公開展覽30天。

103年3月13日 交通局辦理公開說明會，預計於4月初送臺中市都委會審議，通過後再送內政部都委會審查。

103年4月18日 交通局辦理之廣5變更案送臺中市都委會審議通過，將於5月底送內政部都委會，預計103年底核定，並發佈實施。

103年7月 國民黨提名臺中市長候選人胡志強（現任臺中市長）及民進黨提名臺中市長候選人林佳龍（現任立委）兩人先後在個人的政見文宣中提出，將「水岸花都」列入未來施政重點計劃之中，確認未來無論由誰當選臺中市長，「水岸花都」都將列入新市府的重點施政方針之中，積極籌辦、規劃與興建事宜。

周智明談到，「水岸花都」與臺中市府現有的一些公共建設政策相比較，最大的不同點在於，絕大多數的市府公共建設方案，都是市府先提出來後，再與民間溝通動工興建，但「水岸花都」是由豐原在地的社區社團持續推動，引起市府單位的重視與關注，再經過市府進一步進行初步的規劃設計，徵詢地方民意之後，確定納入市府的重要施政項目之中，甚至連在野的民進黨臺中市長

### 3 水岸豐原

候選人林佳龍都願意將「水岸花都」納入他個人的競選政見之中，顯示「水岸花都」絕對是對大豐原地區的重新出發，具有相當重要的指標意義，如果能夠順利推動完成，將是大豐原地區鄉親最大的福音。

從事消防工作的鍾良貴先生表示，當初促進會在推動「水岸花都」時，有一些關切地方發展的熱心民衆認為，「水岸花都」是一項相當龐大的計劃，必須投入大量的人力、物力、時間，才有可能完成，要推動起來的難度相當高，但他們也認為，「水岸花都」對於豐原及周邊的臺中市山城各區要建造成為「大葫蘆墩共同生活圈」是一項相當具有代表性的計劃，所以當這些人看到促進會成立後的許多做法，「確定促進會是玩真的，不是玩假的！」，於是大家願意加入促進會，一起來推動，這項看似遙不可及的夢想計畫，看到今天的成果，大家都深信「水岸花都」一定會有實現的一天。

連臺中市長胡志強在今年五月接見繁榮葫蘆墩促進會成員時，都說：「『水岸花都』是全臺少有的構想，這項計劃如果得以實現，不但會是臺灣首創，臺中也將成為一個極具國際指標性的都市！」。整個「水岸花都」計劃是



由上到下，分別是：本會鍾良貴先生(圖右)，本會常務理事周智明先生，及本會常務監事謝慶富先生(圖右)。

針對豐原地區境內的葫蘆墩圳、軟埤溪、旱溪及八寶圳，全部要進行重新的規劃設計與整治，其中，軟埤溪的部分，臺中市政府已經花了六千萬元的預算，完成第一階段的河川整治工作，並設置葫蘆墩公園。

謝慶富說：「早期的軟埤溪也是清澈的溪流，但後來隨著豐原地區的不斷開發，在軟埤溪的兩側附近，開始有不少工廠進駐，同時，還有一些農民在溪旁養豬、養雞、養鴨，結果不管是工業廢水或是這些養殖動物的污水，通通都流入軟埤溪中，結果使得軟埤溪的溪水，愈來愈臭，大家都不願意再接近軟埤溪。不過，在經過市府的重新整治之後，不僅在軟埤溪兩側蓋了公園，也讓溪水恢復往日的清澈，人們也開始重新走回軟埤溪旁來遊憩。」。

宋逢吉表示，其實市府如果想要在最短的時間內，讓「水岸花都」看到一些成效的政績，從軟埤溪著手應該是比較好的方式。他說：「現有的軟埤溪兩側用地，包括葫蘆墩公園在內，已經有超過十八甲地的綠地，在經過整治之後，已經具備協助都會發展的要件，不像葫蘆墩圳停車場的開挖，需要龐大的工程時間與預算，而且何時會完成，現在也都還沒有確定。如果大家有空，親

自到軟埤溪的周邊去走一趟，就會發現，現在的軟埤溪水質相當清澈，只要市府能夠再花一些預算，在軟埤溪的周邊，種一些樹木、草皮，增加一些綠美化工程和親水設施，馬上就可以立竿見影，呈現軟埤溪的新風貌。」。

他指出：「軟埤溪的腹地面積大，水質是清澈的活水，竟然沒有辦法像宜蘭的冬山河一樣，營造出好的休閒娛樂的價值，相關單位真的是缺乏用心！」，市府花了錢進行整治，但民衆進到公園裡及沿著溪邊走，能遮蔭的地方都非常少，在現在這種氣溫動不動就出現近四十度高溫的氣候之下，實在很難吸引更多的人前來遊玩，市府的進度實在讓人感覺很失望。如果市府能夠參考臺北市的大安森林公園，來針對軟埤溪進行開發，把整個環境營造出森林公園的景象，不僅可以吸引更多人走進公園來，增加民衆的在地消費，同時，也可以發揮「都市之肺」的功能，改善豐原地區整體的空氣品質。

臺中市建設局曾提出一份葫蘆墩公園的改善計劃，計劃中指出，位於軟埤溪兩側的葫蘆墩公園，占地面積約18公頃，在現今提倡生活品質、休閒遊憩及生態保育的環境下，應更加積極重視藍帶與綠帶的空間結合利用多元化設計的

### 3 水岸豐原

手法，展現葫蘆墩的歷史意義及重要性，美化都市水岸，打造豐原微笑的城市印象。同時，整合公園整體空間、改善園內水岸人行徒步道及自行車道，保障民衆使用之安全及舒適性，塑造歷史人文與自然生態共榮的水岸環境，串連周邊自行車道系統，再造軟埤溪親水遊戲舒活藍帶。

在報告中也提出未來軟埤溪的整體發展願景：

一、葫蘆墩時光圳道：以葫蘆墩的歷史意義及演變作為主題與特色，規劃並行銷葫蘆墩時光圳道。

二、打造國際級景觀水岸：營造水岸空間多元化，提供更多樣的活動。

三、以綠色旅遊串起國際亮點：內部環狀自行車道銜接豐原區內自行車道與全國自行車道系統，增加整體遊憩的完整性。

四、一條生活、生態與景觀的永續性河川：以營造具優質生活性的溪流為首要目標，奠定永續之基礎。

市府計劃，在葫蘆墩公園內打造一條時光圳道，依歷史的順序，規劃為五個分區，來進行內部的整體設計，這五個分區分別為：

第一區：史前意象區—設置葫蘆墩歷史解說廣場。

第二區：清朝開墾區—搭配歷史故事雕塑，表現先人開闢葫蘆墩圳之意象。

第三區：日治時期區—解說跌水區及分流壩功能之歷史意義。

第四區：現代區—南岸現有親水設施保留，局部覆土綠化。

第五區：未來願景區—保留921愛心紀念公園空間，以彩帶跨橋串連南北兩岸。

市府建設局並計劃，為順利再造軟埤溪親水遊戲舒活藍帶，將先行執行環境發展阻力小且可立即展現成效、有助於串聯整體觀光旅遊帶、針對既有資源轉化再利用、具有地方文化及表現在地景觀特色、改善不良開發或不良景觀、維護生態環境資源等部分，同時，將優先完成徵收公園範圍進行景觀工程，並設置立體交錯之景觀跨橋，未來並將串聯周邊自行車道路網，建置更為完整的綠色交通網絡。

市府認為，葫蘆墩公園擁有美麗的軟埤溪水域，未來將以營造一條能讓人們與動、植物喜愛的優質生活性溪流為首要目標，提供一個安全無虞的休憩空間，提升居民生活品質，進而藉由觀光與行銷的手法，將葫蘆墩公園的景觀及



「水岸花都」計劃中的首要工程是開挖葫蘆墩圳停車場。

故事推上全國與國際舞台。

除了軟埤溪及葫蘆墩公園的整治與再開發計畫之外，目前整個「水岸花都」計劃中的首要工程，非葫蘆墩圳停車場的開挖工程莫屬。生態觀察家陳孟男先生說：「這項工程代表著『水岸花都』工程的正式展開，但絕對不代表『水岸花都』工程的全部，它只是整體豐原大改造計畫的開端而已！」，葫蘆墩圳停車場開挖，代表整條葫蘆墩圳將要重見光明，由於葫蘆墩圳兩側都是公有地，要開挖葫蘆墩圳停車場，並不是難事，但開挖之後後續的相關配合作業，才是影響整個計畫的成敗。

葫蘆墩圳停車場位置在葫蘆墩圳從豐中路到博愛街中間，目前做為停車場

用的這一段溝圳，總長約一千八百公尺，臺中市府曾在101年8月在當地舉辦過兩場的地方說明會，與會的大部分眾都認同，將葫蘆圳打開上蓋，並進行河川環境營造，希望透過環境營造的成果，能夠達到美化都市景觀及提升生活品質的目標，並期望未來也能營造出日常運動休閒與藝文空間，提升豐原的觀



左二是生態觀察家陳孟男先生

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

### 3 水岸豐原

光契機。

在說明會中，民衆向市府提出許多寶貴的意見：首先是希望整個營造計畫能夠展現出豐原豐沛的地方特色在地的糕餅、木器、漆器等文化；第二是希望觀光局等單位能夠規劃大豐原地區的觀光一日遊主題行程，吸引更多的觀光客人潮進到豐原，振興在地商家的商機；第三，在葫蘆墩圳停車場被拆除後，勢必造成當地民衆與外來觀光民衆的停車不便問題，希望能夠優先解決停車問題，同時，隨著觀光人口增加，也可能會帶來治安上的隱憂，值得有關單位妥為規劃與防治；第四，這項工程牽涉到臺中市政府交通局、都市發展局、經濟發展局、建設局、觀光局等多個局處，希望這些局處能夠共同配合，密切合作，最好能夠成立一個專責小組，隨時掌握整個工程的進度及相互配合的事項，才能讓整個工程一氣呵成，避免公文在局處之間往返，造成工程進度受到影響。



漆器木碗（仁社提供），民衆希望營造計畫能展現出豐原豐沛的在地文化。



豐原漆藝館入口

在市府提出的初步規劃報告中，可以看出未來葫蘆墩圳整治的方向，以及整個工程大致的樣貌，在報告中提出豐原有四大發展優勢：

一、交通便利：豐原是大臺中山線地區要衝，為鄰近七個行政區（東勢區、石岡區、新社區、后里區、神岡區、潭子區、大雅區）主要出入口，聯外道路包含臺3線、臺10線及臺13線，同時有國道1號、4號行經外圍，豐原火車站也是重要停靠站。

二、人文特色：自日治時期開始發展，豐富的人文景觀市區至今相當繁華，商圈融合現代及傳統特色。

三、商圈優勢：臺中山線地區最大休閒遊憩、購物點，除著名廟東小吃、媽祖廟之外，擁有鄰近地區唯一大型百貨公司。

四、觀光潛力：在地糕餅業歷久不衰，「豐原餅」全國聞名。結合交通位置佳、水圳歷史魅力深遠、綠色休閒風

潮盛行鄰近潛力據點的共構以及公私部門和民意支持，未來實質建設發展潛力更大為提升。

在整體發展願景與定位方面：將整合在地特色與居民的期望，未來發展能朝向以下幾點定位發展：

- 一、形象定位：小橋流水、河岸佳景。
- 二、主題定位：生態教育、歷史人文、舒活休閒為主角的水綠體驗基地。
- 三、環境利用定位：以生態教育、人文參訪及休閒漫步為主要活動方式之中等強度使用場域。

四、使用者定位：起居使用者、鄰近使用者及外來觀光客。

在規劃原則方面：葫蘆墩圳環境營造規劃有四大原則：

- 一、治水：河防安全—在不影響河防安全的前提下進行。
- 二、利水：水資源利用—引取部分東汴幹線灌溉水量進行親水，但不影響既有灌溉水量與水質。
- 三、親水：空間利用—水域空間綠美化及提供休憩空間。
- 四、保水：水源涵養與水質改善—增加水圳與都市環境間之緩衝空間並利用自然工法淨化水質。

工程施工設計規劃的建議方案為，建議在計畫起點位置規劃設置分流堰，兩側

箱涵提供葫蘆墩圳灌溉用途，河道部分控制水量高度，營造親水空間。

在河段分段規劃方面，則建議在葫蘆墩圳開蓋河段中，分段進行環境營造，大致分配如下：

- 一、豐饒之源—東汴廣場（豐中街）
- 二、生態教育（豐中街—和平街）
- 三、歷史人文（和平街—復興路）
- 四、舒活休閒（復興路—博愛街）
- 五、繼往開來—時光月光（博愛街）

因為各河段分段營造及使用分區的主題不同，未來在規劃動線與河廊解說引導系統，規劃設置全區解說牌、互動式解說牌及導引設施，提供民眾及旅客完整導覽資訊。

報告中也指出，葫蘆墩圳環境營造計劃不只是葫蘆墩圳開蓋，是以葫蘆墩圳帶動豐原繁榮新契機，因此，需要各公部門配合，各局處依職掌配合事項大致為：

- 一、建設局及交通局：透過橋樑改善與改建，增設人行道、景觀平台與人行跨橋。
- 二、都市發展局與經濟發展局：結合水圳環境營造規劃由都市發展局主導都市計劃變更，經濟發展局配合形塑商圈，以達市街美化，創造周邊商圈新氣象。
- 三、觀光旅遊局：商圈、景點透過包裝與行銷，推出一日遊體驗，創造商圈

### 3 水岸豐原

包裝與行銷，推出一日遊體驗，創造商圈產業發展，達到以環境景觀改善，帶動地區環境品質的提升目的。

四、交通局：主要解決停車位問題，調整民衆停車位置，新建停車場處，增加接駁公車，以接駁小巴士循環行駛於主要停車場與市中心。

羅隆錚老師說：「『水岸花都』不僅考驗市府團隊的規劃與執行能力，在地的豐原鄉親也不能置身事外，必須要積極地參與，才能讓最後的成果更契合大家的期待！」。一個城市要有賣點、亮點，才能吸引更多人來居住，或是從事觀光休閒活動，但長期以來，豐原一直缺乏城市定位，缺乏吸引人的亮點。所以這次市府方面決定要在豐原進行「水岸花都」計畫，豐原人絕對不能缺席，在硬體建設之外，一定要做好人文方面的工作。

他指出，葫蘆墩圳有許多的歷史與文化可以發揮，像張達京與潘墩仔等人當

年開水圳的過程，以及當年開墾工人的後代在豐原地區的發展歷史，就有許多內容豐富的歷史故事，未來掀蓋工程完成之後，可以將他們兩人的雕像立在圳旁，供遊客參觀，也讓大家了解開圳時的艱辛，豐原還有許多名人的故事，也可以一併列入其中。同時，在葫蘆墩圳旁可以立神農氏的雕像，因為葫蘆墩圳是一條傳統的灌溉水道，灌溉了大豐原地區的許多良田；也可以考慮立玄天上帝的雕像，與豐原過去也曾興盛的屠宰業相結合。他說：「臺灣一直往國際化的方向發展，未來水岸花都工程完成之後，許多外國人也會來到豐原，到時候可以帶他們來看葫蘆墩圳，讓他們看看這些傳達臺灣傳統文化生命的雕像。而這些軟體工程部分，可以由政府藉由公共藝術的經費，透過地方人士的參與，大家一起出錢出力，來充實葫蘆墩圳的文化內涵。」

另外，過去在大雪山與八仙山上的



木材，通通運到豐原來交易，造就出特有的酒家文化等等，都具有豐富的歷史、文化面向，現在就應該要積極去進行史料、傳統文化、人文等資料的蒐集，讓整個豐原的傳統文化更豐富化，加深未來葫蘆墩圳的藝文氣息。他說：「豐原是一個住著許多有錢人的城市，為了要讓更多在地豐原鄉親能夠更積極的參與水岸花都，建議未來在進行葫蘆墩圳掀蓋整建工程的時候，可以找已經有百年以上歷史的豐原國小多名校友，來認捐跨越葫蘆墩圳的幾座橋樑，捐款人可以自由去設計這座橋樑，還可以為橋樑命名，相信屆時一定有許多人搶著要捐款，不僅可以節省公帑的支出，還可以為葫蘆墩圳創造出美麗的景觀，一舉兩得。」。

常務理事周智明強調，世界上有很多城市看起來很漂亮，但現在美麗絕非一朝一夕可以做到，一定要有心的政治領導人物，用心規劃，才能建立一個一百年、

一千年後都還會有人很欣賞的城市，豐原現在也站在重新出發的起跑點上，這次一定要做出讓我們的子孫在五百年後還會引以為傲的創新人文城市。水岸花都未來將朝向親水的目標來規劃設計，讓民眾也可以像韓國清溪川一樣，走到水圳旁來玩水，而葫蘆墩圳內的水質，受到相當大的考驗。葫蘆墩圳目前還沒有掀蓋，看不出底下圳溝內的水質如何，也不知道是否有遭到工廠或是民生污水的污染，他希望相關單位一定要特別注意水質的問題，確保未來遊客玩水之後，都能開心、平安回家。

### 為停車問題找配套

正如胡志強市長所說的「『水岸花都』是全臺少有的構想，這項計劃如果得以實現，不但會是臺灣首創，臺中也將成為一個極具國際指標性的都市！」，因此，絕大部分的在地豐原人對於「水岸花



豐原市區全景／本會專任攝影師朱和貴先生提供

### 3 水岸豐原

都」計劃是充滿期待的，希望整個工程完工之後，對於大豐原地區在臺中市版圖內重新取得一定的地位，化解被邊緣化的危機，是有正面的意義的，同時，也期待工程完成後，能夠為豐原地區帶來更大的商機。

不過，整個葫蘆墩圳整治工程中，第一項重大工程就是要拆除現有的葫蘆墩圳停車場，則一度讓在地民衆陷入停車場與親水空間兩難的抉擇。有一部分民衆認為，葫蘆墩圳停車場可以提供五百多個停車位，地點又位於豐原市中心的交通樞紐及商圈鬧區的附近，讓民衆有一個方便的停車空間，一旦拆除之後，會讓大家找不到適當的停車位置，對於已經逐漸走下坡的商圈鬧區，將會更加雪上加霜，曾經一度傳出反對葫蘆墩圳停車場拆除的聲浪。

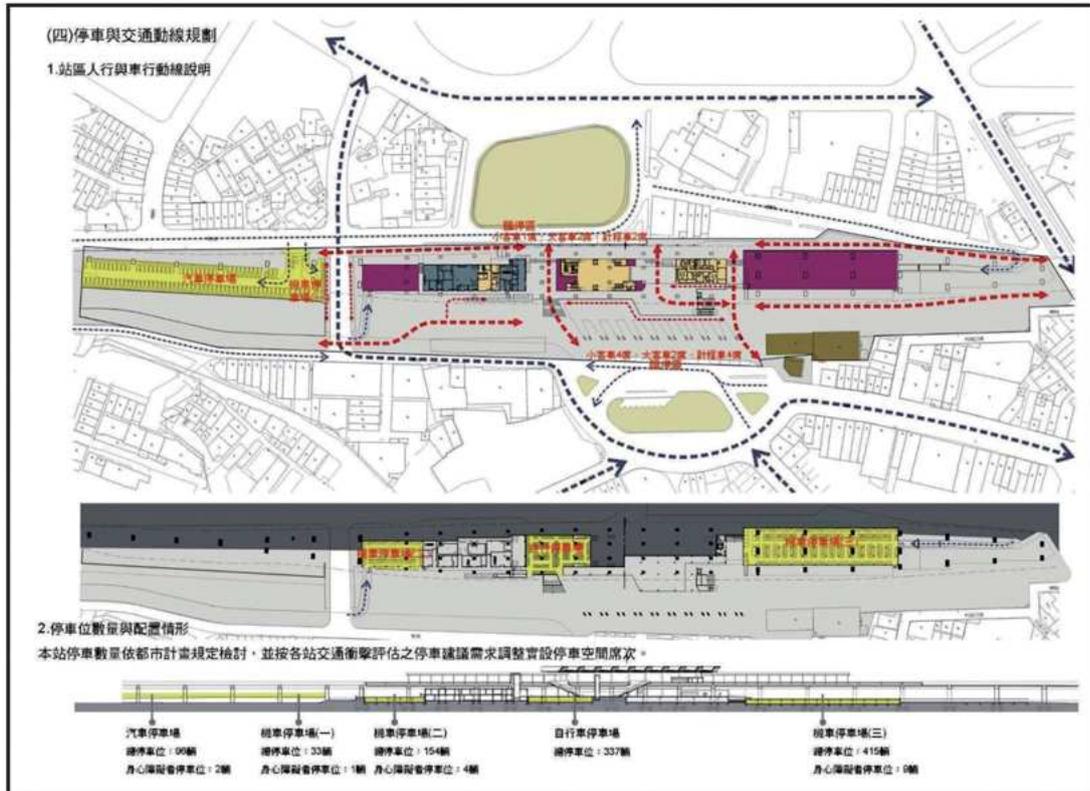
唐志勇里長則認為，葫蘆墩圳停車場離豐原火車站、三民路商圈、中正路商圈及廟東夜市都很近，在民國七十幾年的年代，在這個區塊很缺乏停車位，因此，當時的市公所決定把葫蘆墩圳加蓋的部分規劃成停車場，讓前來火車站搭車或是前來商圈購物、逛街的民衆，有一個方便停車的地方，這項決定並沒有錯，不能用現在的眼光去否定葫蘆墩圳停車場過去的成就與它曾經發揮紓解



東涌里唐志勇里長認為，葫蘆墩圳停車場有其歷史定位，不宜以現在眼光去否定。

麻煩停車問題的功能。他指出：「只是隨著時代的改變，現在我們已經有能力蓋地下停車場，只要能在附近找到適當的地點來興建停車場，或是利用大眾運輸工具接駁的方式，讓民衆不一定要開車進來市區，如此一來，葫蘆墩圳停車場的功能就可以被取代！」。

隨著時代的演進，葫蘆墩圳此時應該要扮演不同的時代任務，而由繁榮葫蘆墩促進會提出來的「水岸花都」，應該是比較契合現階段豐原發展需求的一項計劃。去年五月韓國的清溪川相當令人驚訝，首爾市府的一名官員來簡報，在原本的清溪川上有一座高架橋，尤其在韓國民風強悍，都有辦法做到，只要



豐原火車站新站停車與交通動線規劃圖

好，因為清溪川要用抽水的，預算很高，我們是用天然的大甲溪水，而且工程完工之後，才能讓豐原地區有新的亮點，進而提升豐原在中臺灣的地位。

但偌大的豐原市區還是不能缺乏停車場，在經過市府單位及地方人士的會商後，把新的停車場位置鎖定在豐原火車站進行鐵路高架化之後所新增出來的平面與地下空間。理事長陳清龍說：「豐原火車站與豐原段鐵路高架化工程，預計在今年內就可以完成，經過中央與地方政府及台鐵方面多方協調之後，確定在豐原火車站高架工程完工之後，光是附近的土地空間，就可以造出

700格以上的停車場（包括：豐原火車站改建工程98格、鐵路高架化工程260格、廣5BOT興建立體停車場400格，共計758格），同時，市府方面也決定，如果目前的停車場方案，仍無法滿足豐原地區及外來民衆的停車需求，將再規劃廣兼停2BOT興建立體停車場250格，使得停車格總數有可能可以突破1000格以上。」。

鄭國雄指出，其實在葫蘆墩圳停車，不是問題，像鄰近的富春國小也設有地下停車場，可以供大家停放車輛，市府如果可以同步規劃一些巡迴式的接

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

### 3 水岸豐原

市府如果可以同步規劃一些巡迴式的接駁專車，來接送在周邊停車場停車的民衆，讓大家隨時都有接駁車可以搭乘，前往豐原市區，相信民衆會願意選擇將愛車停放到周邊停車場，而且這樣的做法還可以提高周邊停車場的車輛停放率，一舉兩得。

#### 以「葫蘆墩」為城市品牌

克服了停車場問題，在葫蘆墩圳硬體工程即將正式展開的前夕，另一個令人擔憂的問題是：「大家都說葫蘆墩圳綠美化之後，可以為大豐原地區帶來商機，但商機究竟在哪裡？難道以豐原現有店家的條件，就可以從那些專程來葫蘆墩圳戲水與參觀美景的觀光人潮中，賺進鈔票？」

呂俊傑說：「豐原地區缺少廣大腹地，可以發展新興科學園區，想要創造商機，一定要以過去豐厚的歷史文化、傳統產業為背景，在提倡觀光產業的同時，更要深植文化產業，讓豐原地區成為中臺灣文化觀光園區，並同步帶動傳統產業、服務業的振興，是最可行的豐原地區工商發展方案，而部分的工作有賴地方人士一同參與，使其在硬體方面塑造多樣化生態的水岸美景；在軟體方面發揮在地豐沛渾厚的史料，建構全台



上圖本會常務理事呂俊傑，下圖是劉世貴先生。

最獨特的人文風景。」。

公職退休的劉世貴老大哥談到：「現在是一個以品牌行銷的年代，豐原是一個有數百年歷史的城市，在豐原有許多具有悠久歷史傳承的傳統產業，像糕餅、木材、漆器，比比皆是，過去這些店家都是採取單打獨鬥的方式，各自擁有自己的店家與品牌，缺乏統一行銷的概念，到最後，大家的經營過程都很辛苦，而且無法把餅做大，吸引更多的人來到豐原消費！」。

理事吳秋津女士也表示，就如同臺

中太陽餅一樣，觀光客一到臺中都會指名要買太陽餅當做伴手禮，尤其是這些年陸客人數年年增加，陸客的購買力強，只要來臺中幾乎是人手一堆太陽餅，成為陸客到達臺中之後必買的紀念品，但事實上豐原的糕餅產業，絕不遜色於臺中，不僅鹹蛋糕、綠豆椪、杏仁酥、鳳梨酥等，樣樣都是傳統的好滋味，但卻無法像太陽餅那樣熱銷，如果大家能夠有一個共同品牌，或許這個局勢就會改觀了。

陳清龍理事長建議，「葫蘆墩」三個字代表著豐原的歷史文化、傳統技藝傳承及百年風華，他認為，豐原地區的糕餅、木器、漆器等傳統產業，可以用「葫蘆墩」為品牌，進行商品的集體行



理事吳秋津女士（右三）表示，豐原的糕餅若能創造一個共同品牌推廣，或許能如同臺中太陽餅一樣成為知名的伴手禮。

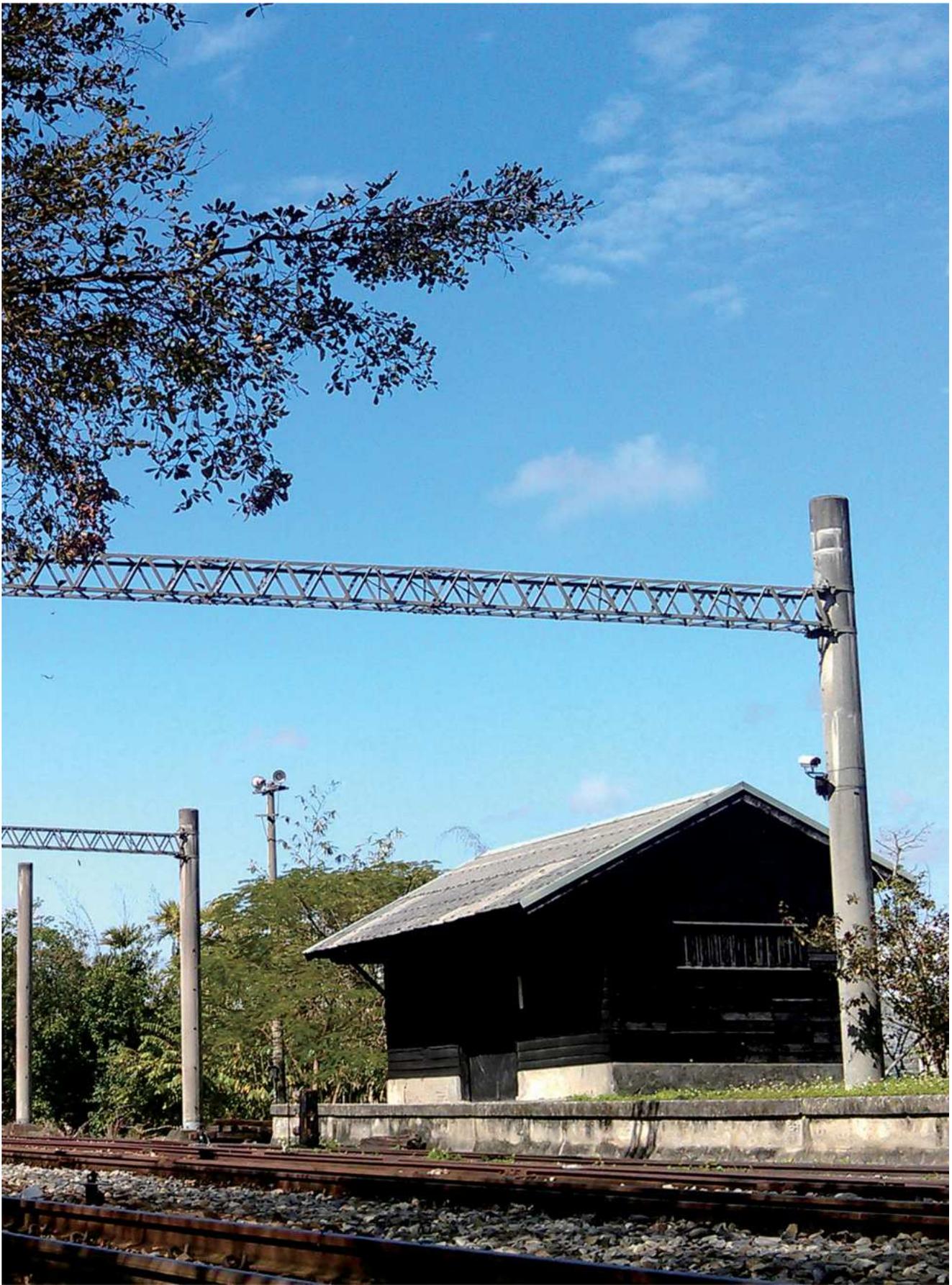
銷，讓大家看到「葫蘆墩」生產的產品，就會感受到一份保證、一份安心、一份信賴，如此一來，「葫蘆墩」才能逐步建立起它在臺灣市場的品牌地位。

除了品牌之外，豐原地區還需要有結合現代與傳統的文創工作者進駐，他建議，在葫蘆墩公園內以及未來完成綠美化工程的葫蘆墩圳兩側商店中，可以設置文創專區，參考台北的華山文創園區及松山文創園區，集合豐原在地及來自各地的文創工作者，直接進駐，全力發展文化創意事業，靠著結合傳統與現代的創意，爭取更多商機，同時，也可以考慮在葫蘆墩公園內設置一些展演用的場館，爭取更多的藝文團體來從事藝術表演，或是可以舉辦一些熱鬧的演唱會。

至於在葫蘆墩圳旁的現有店家，呂俊傑則呼籲相關單位，在整個工程動工前，一定要考慮這些店家在整個掀蓋的過程中，所產生的生計問題，不能讓店家蒙受太大的損失，以免對整體工程建設產生負面的阻力。等到整體規劃完成，完工日期確定之後，屆時自然就會有商家進駐，因此，後續的招商問題並非難事，只是市府相關單位必需提前規劃，才能呈現出整體一致的風格，吸引

后里泰安舊山線





# 4

## 花都后里

「后里」古稱「內埔」，原屬於土著拍宰海族（Pazeh）岸裡舊社群之地域，因土地開發初期位在漢人創建村落背後，故稱「后里」（後庄的意思）……

### 世界首創有馬可騎的花博

臺中市后里區位於臺中市的北部，總面積 58.94平方公里，北面隔著大安溪，與苗栗縣相鄰；南面則是隔著大甲溪，與臺中市的神岡區、豐原市相接；西側為外埔區；東側則為臺中市東勢區，氣候宜人、資源豐富，是一個擁有好山好水的好地方，地理環境也自成一格。

「后里」古稱「內埔」，這塊土地原本屬於土著拍宰海族（Pazeh）岸裡舊社群之地域，原本「后里」一詞是指在當初土地開發初期，后里位於漢人創建村落的背後，代表後庄的意思。過去清初時代，后里原本屬於諸羅縣管轄，到了清雍正九年（西元1731年）時，改由淡水廳接管，再到清光緒十三年（西元1887年）時，劃歸苗栗縣，民國九年（1920年）時，改為臺中州豐原郡內埔庄，民國三十九年（西元1950年）成為臺中縣內埔鄉，後來因為與屏東縣內埔

鄉同名，為了避免困擾，於是在民國四十四年（西元1955年）時，選擇區域的地名「后里」為鄉名，一直沿用至今。全區內共有18個里，人口則約有5萬多人。

后里區內有約五分之四的面積為台地地形，其餘五分之一為丘陵地形；氣候型態屬於亞熱帶季風氣候，冬季時乾旱，而夏季則是高溫多雨，年平均雨量高達1300~1500公釐左右，年平均溫度22度，氣候宜人，適宜農作生產，是臺中市內典型的農業區，區內的農作物，以花卉為主，花卉種植面積及產量，已居全國第二位，自日治時代開始，日本人就在后里地區投入相當大的心血在花卉研究上，經各地種植實驗結果，后里以獨特的環境條件，產出高品質的高經濟花卉，獨步全臺，后里花農們栽種的花卉種類繁多，其中以劍蘭、百合、火鶴、文心蘭等花卉為大宗，多居全國生產之冠。同時，也培養后里地區農民投

入研究開發的習性，因此，蘊育后里地區多元而優質的農產，知名的樹生酒莊還獲得法國葡萄酒評鑑的金牌，水梨、柑橘、芋頭、馬鈴薯、番茄...等等，品質優良，深受好評。

此外，在后里區內有多家佔地數公頃的觀光農園，可提供民衆從事賞花、採果、烤肉等戶外休閒活動，並擁有八百多公頃廣闊的台糖農場，包括后里農場、七星農場、月眉農場、舊社農場等。因此，在后里的休閒農業也相當盛行。由於后里在農業方面，尤其是花卉種植方面相當突出，成為臺中市政府爭取主辦2018年國際花博的主辦權後，主要場館的首選之地。后里還有台糖月眉糖廠、麗寶樂園、舊山線泰安車站、中社觀光花市等知名觀光遊樂景點，很適合閤家一同前來遊玩。

一般民衆對后里的休閒活動場所，印象最深刻的應該就是「后里馬場」。后里馬場成立於民國41年，當初是聯動的種馬牧場，主要工作是配合軍方與民間的需求，培養並改良馬匹，並訓練國家的騎兵戰力與人才為目的，到民國86年時，由軍方交給當時的臺中縣后里鄉公所代管。從此以後，整個馬場轉型為觀光、休閒與遊憩等多元化的經營模



后里葡萄釀出的葡萄酒曾獲得法國葡萄酒的金牌



后里泰安舊山線火車站



后里月眉觀光糖廠



后里中社觀光花市

## 4

## 花都后里

式，除了原有的育馬功能之外，場方挑選溫和善良的馬匹，供親子一起來騎乘，也提供體能好反應均佳的訓練用馬，供專門的馬術選手進行專業訓練之用，再加上馬場園區內處處綠草如茵，古樹蒼鬱、還有用心保存的傳統馬場歷史建物，讓人悠閒自在，心曠神怡。

另外，后里馬場算得上是全國最完美的馬場之一，在馬場內的馬術中心，舉辦過許多全國性馬術比賽，對於發展馬術運動以及培育優秀的馬術人才，貢獻良多，同時，馬場也兼具教育及學術研究方面的功能，是臺中市獨具特色的重要觀光遊憩資源。

除了觀光遊憩之外，如果要提到后里區的產業，就一定會想到全世界聞名的薩克斯風。由后里製造的薩克斯風，能夠發展到現今這種盛況，全靠當年一位愛好樂器演奏的年輕人—張連昌先生。1913年出生的張連昌，小時候原來是學工筆畫和裱褙，長大成人後，開始研究西洋樂器，並與他的四名友人共同經營一個輕音樂團，他擔任小喇叭手，到處演奏。後來在一次偶然的機會裡，他獲得一把被火燒毀的薩克斯風，喜愛研究的他把整把薩克斯風拆解，並以其工筆畫的技藝，花了三個月的時間，把拆解下來的零件一一按原尺寸畫下來，



后里馬場是全國最完美的馬場之一



后里之音薩克斯風樂團

再花了兩年半的時間，以純手工的方式，自己慢慢摸索、拼裝，終於打造出第一把由臺灣人自製的薩克斯風，然後與好友張基盤合組設立臺管樂器工廠。

60多年下來，張連昌的臺管樂器工廠不僅開創出個人的事業、品牌，也帶動后里人學習樂器演奏的風潮，讓后里發展成全臺製造銅管樂器的重鎮，現在后里有許多樂器工廠，大多是早期曾在臺管樂器工廠的師傅，後來自行出來創業，足見張連昌在臺灣樂器產業的重要性。同時，后里製造的薩克斯風及其他樂器，行銷全世界，在世界樂器大型展覽中，獲得歐美、日本等先進國家對我們樂器的品質水準，給予一致高度的肯

定，讓后里生產的樂器在全世界的樂器製造業中，佔有一席之地，每年也有不少世界知名品牌樂器工廠，千里迢迢來后里來下訂單，授權委託製造，堪稱「后里之光」，而張連昌的後代子孫還在后里創設了「張連昌薩克斯風紀念



張連昌薩克斯風紀念館

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 4 花都后里

館」，也是全國第一座薩克斯風紀念館。目前后里區內還有一個「后里之音薩克斯風樂團」，是國內少有以薩克斯風為主的樂團，每年都會有定期演出，演出水準一流。

在工業方面，后里區登記有案的工廠有400多家，大多屬於地方資源型或是勞力密集型的工業，比較大型的工廠如鋼鐵、造紙、木器、機械等，主要都設廠在三豐路、甲后路一帶的后里區主要幹道上，可以方便進出國道及公路道路，達到運輸的便利性。到了2005年3月，后里的產業中部科學工業園管理局從18處候選基地中，選中位於后里區的台糖后里農場與七星農場，做為中科三期園區的基地，隔年3月開始整地動工，



后里之音薩克斯風樂團 提供

許多高科技廠商陸續進駐設廠，使得后里的工業發展，脫離傳統產業的模式，邁向一個全新的高科技工業時代，也為后里及大豐原地區的民衆帶來不少的工作機會。

101年11月11日，臺中市政府向荷蘭海牙的國際園藝生產者協會（簡稱AIPH）申辦取得「2018國際花卉博覽會」之主辦權（與臺北花博A2/B1同等級），是臺中市民相當振奮的一項好消息，市府看中后里地區有完整且大面積的土地，選定后里區為活動主場的預定地，對后里來說，更是一次脫胎換骨的好機會。

依市府農業局的規劃及相關單位積極協調的結果，2018花博在后里的展區使用土地面積，將超過95公頃以上，面積相當廣闊。其中，為市有土地的后里馬場約有14公頃，目前已辦理園區規劃中；軍方的后里軍營區則提供18公頃的用地，目前已完成土地分割，辦理土地撥用中；國營事業台糖的土地則撥用52公頃，這部分土地將先行承租，並將辦理非都市土地變更使用作業；中科后里園區隔離綠帶部分則已經取得中科管理局的同意，撥用約11公頃的土地。

依農業局的規劃，這次臺中花博展



2018年，國際花卉博覽會在后里／中社觀光花市 提供

期，預定從2018年11月3日至2019年4月28日，總計為期176天，除了主展場在后里區舉辦，並規劃相鄰周邊包括豐原、東勢、石岡、新社、神岡、潭子、大雅、外埔、大甲及大安等10區共同發展，期望以「1+10」的方式，將該區透過花博及都市計畫開發的效果，帶動整個周邊同步發展，進而讓該區域成為大臺中市全新的副都心。

農業局也強調，這次的臺中花博要「融合東方與西方，結合花卉與花園」，至少可以寫下四項世界第一的紀

錄：1.打造全世界第一個有馬的花博會；2.建造全世界最美麗的花博會；3.營造全世界最智慧的花博會；4.創造全世界最低碳的花博會。同時，在花博結束之後，還要再更進一步塑造后里成為臺灣最美、最花的觀光景點，讓后里成為一個真正的「Holy City」！

在會場規劃方面，農業局對於場地的規劃，共有「八花區」、「八花園」、「八展區」、「八花道」及「八廣場」，大致規劃如下：

八花區為：1. 花海區。2. 花園區。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 4

### 花都后里

3. 花藝區。4. 花果區。5. 花奇區。6. 花馬區。7. 花俏區。8. 花錢區。

八花園為：1. 臺灣花園。2. 英國花園。3. 法國花園。4. 義大利花園。5. 荷蘭花園。6. 日本花園。7. 加拿大花園。8. 中國花園。

八展區為：1. 四季館（超大型溫室）。2. 本草館（本草綱目）。3. 百花館（國際花藝競賽館）。4. 發現館（展現科技國力）。5. 農業館（展現農業力）。6. 奇異館（展現生物科技國力）。7. 東西館（展現文化國力）。8. 天幕館（5D效果: 3D視覺 + 嗅覺 + 觸覺）。

八花道為：1. 風鈴道（11~2月 紅花風鈴木花開）（3~4月 黃花風鈴木花開）。2. 桂花道（11~2月 桂花開）。3. 梅花道（12~2月 梅花開）。4. 櫻花道（1~3月 櫻花開）。5. 茶花道（2~4月 茶花開）。6. 杜鵑道（3~6月 杜鵑花開）。7. 黃金道（6~8月 阿勃勒花開）。8. 桃花道（4月 桃花開）。

八廣場為：1. 入口廣場。2. 迎賓廣場。3. 后里廣場。4. 音樂廣場。5. 舞蹈廣場。6. 戲劇廣場。7. 流行廣場。8. 花

藝廣場。

另外，市府主辦單位也在園區內規劃七種交通工具及動線，做為場館彼此串聯之用，包括：1. 花馬道（仿日本「哲學之道」設計的花馬車）。2. 鐵馬道（自行車）。3. 花車道（電動車）。4. 纜車道（空中纜車）。5. 單軌道（單軌列車）。6. 空中步道（漫步林梢）。7. 生態步道（樂活林間）。

胡志強市長對於這次的臺中花博，顯得自信滿滿，他在日前並喊出「要超越台北」的口號，市府舉辦這次的花博，目前預估要投入約新臺幣115億元的經費，其中35億元將向中央爭取補助，市府本身則編列25億元預算，其餘經費由門票收入、民間贊助等方式來籌措。他說，希望能夠藉由辦理臺中國際花卉博覽會，強化臺中市民對城市的榮譽感及綠色城市的意念。

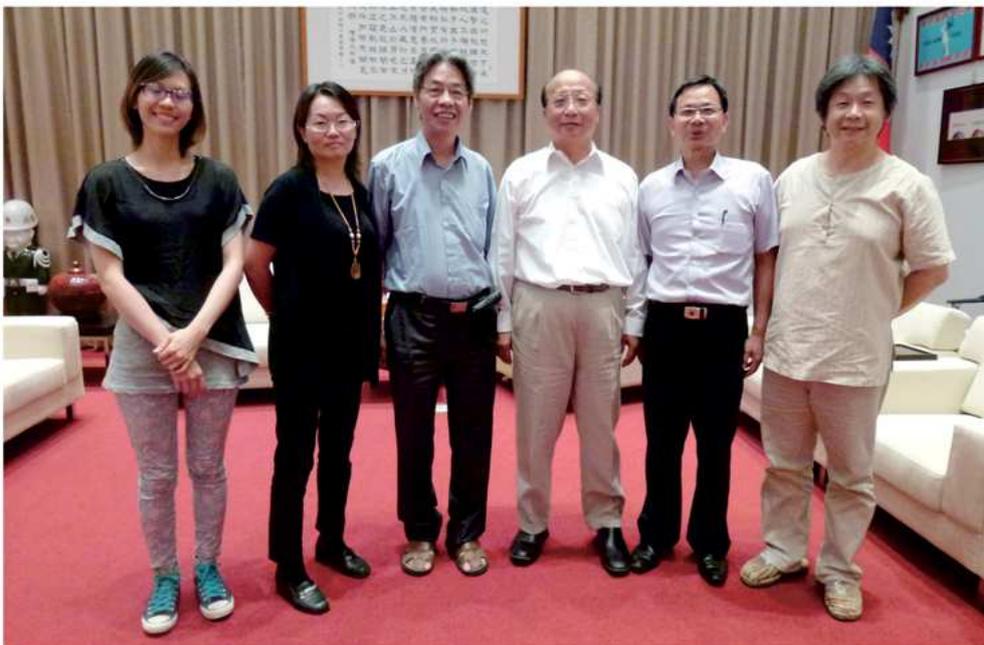
他曾公開說，有臺北成功舉辦花博的經驗在前，臺中將以臺北花博為努力目標，臺北花博在展覽期間，締造了800萬人次參觀的紀錄，他希望2018的臺中花博，能夠達到1000萬人次參觀的目標，因為臺中花博與臺北花博最大的不同，在於臺中花博選在后里這塊非都市區的農業土地上，不包括土地開發效

益，預估可以為臺中市帶來400億元到500億元的經濟效益，而且花博興建的場館在整個展覽結束之後，也將以永續利用為考量，屆時如果能把后里的聯外道路做好，市府將把后里打造成亞太花卉中心。

對於一直處於臺中市邊陲地帶后里人來說，這場國際級的花博盛會能夠在后里區舉辦，給了后里一次「麻雀變鳳凰」的最好機會，夢想這片沉寂數十年的土地，能夠一躍成為都會區級的城市，不過，后里之音薩克斯風樂團團長

林綉卿說：「其實有不少后里人擔心的是，現在距離花博只剩短短四年的時間，后里將成為觀光客造訪臺中市的主要門戶，來自全臺各地，甚至是來自各國的遊客都會湧進后里，但后里真的準備好了嗎？」。她說，花博為國際級，未來在建設后里時，也必需以國際級的規格來規畫，除了必需對現況改善之外，同時還要擘畫未來都市的藍圖。

由於后里地區早期發展以農業為主，並沒有整體開發的工業區，使得零星的工廠混雜設置在農業區及住宅區當



胡志強市長希望以臺北市花博的成功經驗為目標

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 4

## 花都后里

中，以致附近的農地與住宅區產生噪音、空氣、水源、土地等等的污染問題，嚴重影響居住的品質，也造成地方上管理的不易；各道路管線使用單位多，未能有效整合，以致道路鋪設後不久，即遭破壞，回填的品質又極差，在視線不佳或下雨天時，容易引發交通事故，道路經常施工，人孔蓋過多，路面不平；人孔蓋設置的位置及大小不一，在鋪設的時候，又與路面的接縫處施工品質不佳，而使路面隆起或凹陷，嚴重地影響行車的安全；電信及電視網絡攀附在電線桿上，錯綜複雜，除了在颱風季節容易引發危險之外，也造成空中的亂象。

陳理事長也指出，后里區要舉辦2018年國際花博，對於后里的未來發展，絕對有正面的助益，但是，后里長期以來有嚴重的環保問題，是市府相關單位應該要正視，並立即進行有效處理的重大課題，否則光是舉辦花博，並沒有辦法真正讓后里脫胎換骨。

他強調，環境保護與經濟回饋兩項應該要先行脫勾，市府相關單位在注重經濟工商發展的同時，應該要進行環境保護優先的共識，唯有完善的保護環境，科技發展才能運作。目前設在后里的中科，不論是排碳減量、有關水源、

土壤、空氣及有毒物質的環境檢測控管、居民的健康風險評估，都是政府、廠商及在地鄉親必須要共同面對的要事，如此才能捍衛自己美麗的家園。

為了要推動后里的「花都幸福居」，促進會延續過去提出八項願景，做為與后里鄉親一起來努力推動與打拼的目標，包括：

一、監督中科既有環保問題，積極倡導低碳綠色政策。

二、爭取在后里基地的東南西北四處分設監測站，24小時監測防範，為建立優質的生活環境把關。

三、要求中科在提撥調水時，須與



監督中科既有環保問題，積極倡導低碳綠色政策。

農民協商水權，並時時監測各廠廢水排放品質，以免影響農作耕種。

四、協助農民排除有關單位對申請設備或補助等種種不便措施。

五、敦促政府輔導花農更新花種資料及補助，並請政府提供國內外的市場資訊。

六、推動二代新農民願意留在故鄉發展，讓后里更具競爭力。

七、爭取打造后里花卉與音樂結合的觀光市集及大型戶外劇場，拓展花卉及樂器產業的增值發展。

八、爭取台糖再釋出閒置土地，提供農民承租耕種，增加收入。

至於因應花博的舉辦，后里地區應該要積極推動的事項，相當繁雜，需要市府相關單位把握時間積極推動，才能趕在花博之前完成，這些地方建議的具體事項包括：

一、交通建設方面：1. 將現有的三豐路、甲后路、公安路、馬場路等主要幹道拓寬為雙向各四線道，三線路、成功路等次要道路拓寬為雙向各兩線道，因應高流量及市區車輛流量增加的需求；2. 增闢停車場在甲后路與三豐路一帶及后里火車站附近，各增設兩處停車場，並規劃增設路邊停車格；3. 整合

社區巴士與觀光巴士，設置區間快捷公車，提升服務效能，疏緩市區交通壓力；4. 在泰安／公館社區推動U-bike，推動鐵道園區騎鐵馬自助旅行。

二、都市計畫通盤檢討方面：1. 因應2018花博，以未來城市為規畫方向，邀請知名專家參與，為臺中量身訂做一個夢想的國際門戶；2. 將后里地區從「偏遠地區」改編為「觀光區」；3. 景觀進行通盤檢討、規畫，將管線系統地下化，污水系統通盤檢討，都市視覺系統的規劃設計；聘請都市景觀專家，協助補助主要幹線住民及商家修繕房舍景觀。

三、環境監測方面：1. 由專家、學者及地方人士組成環境監測小組，綜合監督區域內各種污染，同時推動法源依據，設定開單懲處的機制，以達實質取締功能；2. 分別設置定點及機動即時環境品質監測系統（水／空氣／土壤／電磁波／噪音）；3. 訂立高標準之都市工程施工規範，以確保區域內的環境品質之維持；4. 推動並獎勵綠能低碳之設施，如電動車／綠建築／太陽能照明等。

四、人文建設：1. 因應國際化，積

## 4 花都后里

極開辦相關課程包括：免費語言學習、國際禮儀訓練、輔導商家建立多國語言服務；2. 獎勵及輔導地方特色產業從事文化創意產業；3. 運用“回饋金”補助學童的藝術學習，培養下一代美學基礎；4. 增加社區大學藝術學程。

五、商業輔導：1. 加強商家食品安全／衛生之訓練；2. 推動服務認證，獎勵商家提昇服務品質，做好國際化的準備；3. 輔導商家發展特色產品；4. 協助民間團體整合觀光資源，協助異業結盟與行銷之整合；5. 投入產學合作，建立環境實務教育機制，培育下一代優秀人才，提升整體城市競爭力。

林綉卿表示，后里人衷心期盼舉辦花博，能讓我們的城市多了綠地公園，家庭多了遊憩空間，市民提升生活美學，城鄉增加觀光發展，城市減少碳足跡，臺中躍升國際舞臺，我們的下一代，才有亮麗的未來。

### 后豐結合 把花博做大

后里舉辦花博，對於促進整個大豐原地區生活品質提升及創造商機，將有相當正面的助益，但是市府花了一百多億元的龐大預算，卻把展場集中在后里，讓地方有許多不同的討論，監事范

源炎觀察，后里展場雖然有80多公頃的土地，面積相當龐大，但是周邊的道路交通及工商發展配合設施，從目前的情況看起來，可能不足以應付在花博舉辦期間，大量進到后里地區來參觀的人潮與車潮，因此，在臨近后里的豐原區設置第二展場以及設置停車與接駁轉乘系統，一方面可以紓解人潮與車潮的壓力，另一方面讓參觀的民眾多一個選擇，進到豐原城市實踐區，可以創造出三贏的商機。

陳理事長說，豐原區的葫蘆墩公園不僅地點相當靠近后里區，而且佔地18公頃，空間相當寬敞，還有軟埤溪經過，可以設置親水的賞花空間，軟埤溪兩旁還可以設置許多的文創攤位，讓一



圖左是本會顧問林綉卿女士（后里幫幫主及后里之音薩克斯風樂團團長）對花博有著深遠的期許



2014年6月 葫蘆墩水岸花都—市民草地音樂會

些藝文與文創工作者直接進駐，增加賣點，葫蘆墩公園絕對是設置花博第二展場、停車場及接駁專車專區的適當地點，可以紓解后里主展場道路及停車空間不足的問題，配合豐原還有許多的商家可以消費，值得市府來葫蘆墩公園籌設花博第二展場。

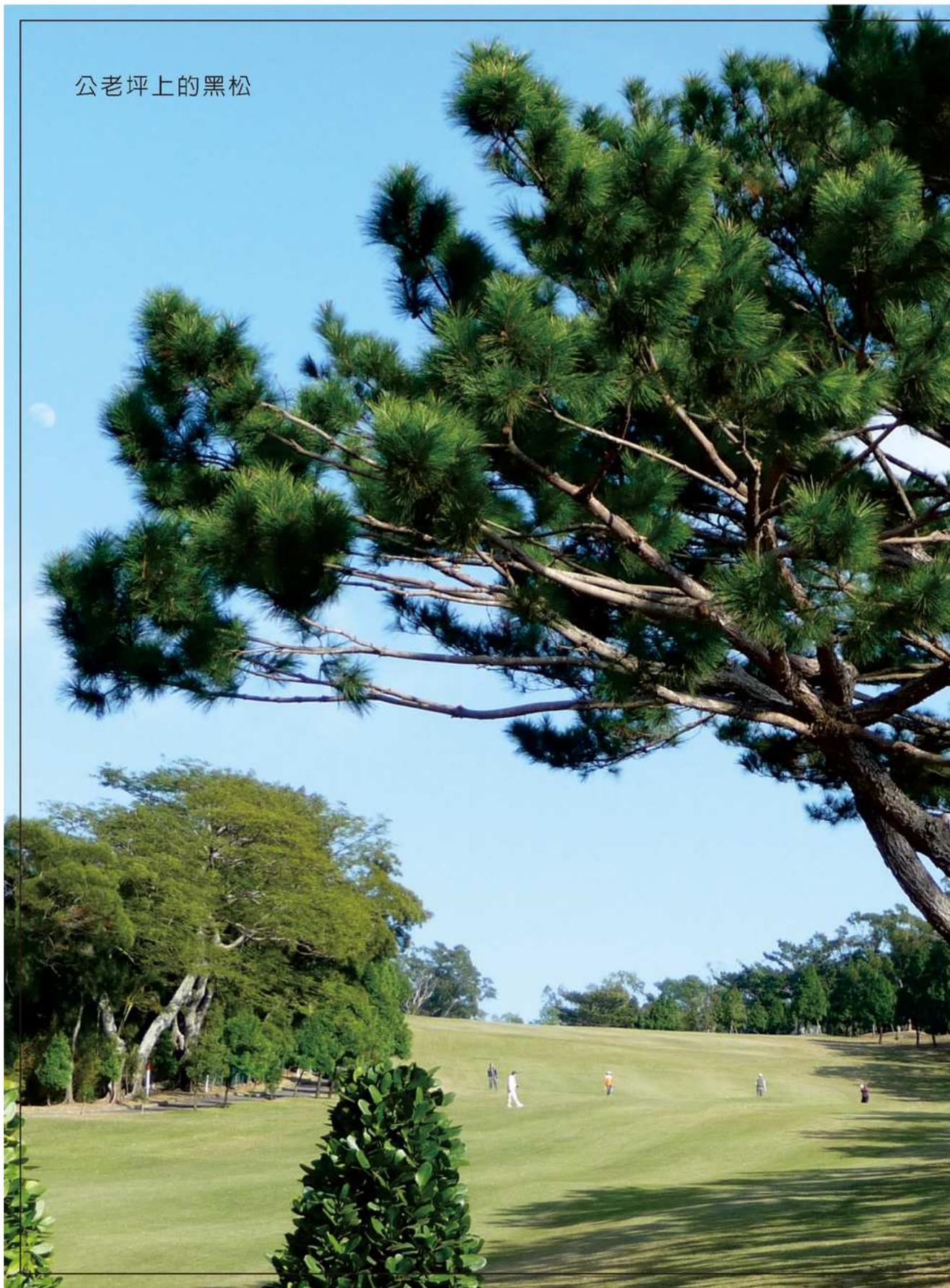
本會為了爭取在葫蘆墩公園籌設花博第二展場，特別在今年六月於葫蘆墩公園舉辦了「葫蘆墩水岸花都—市民草地音樂會」，結合「爭取2018國際花博豐原成為第二場地—城市實踐區」的理念，並請到花卉團隊的老師們利用產自后里的花朵，點綴公園的每個角落，象

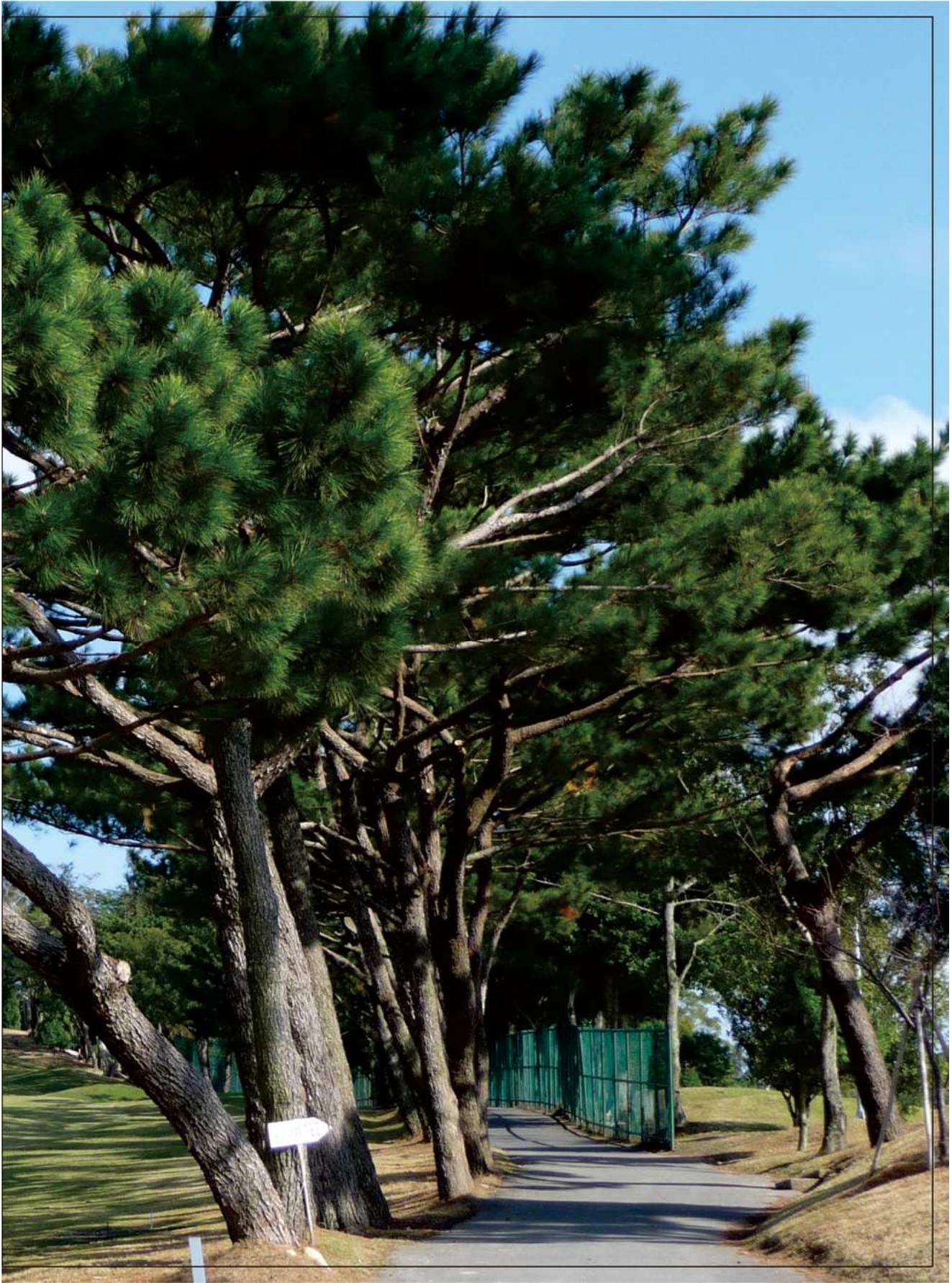
徵「豐原水岸·花都后里」，也讓市民發現，豐原已經具備成為花博的第二場地的實力，讓主場后里的花博會更添加共榮的效應。

現場並邀請市民共同連署，兩天的草地音樂會下來，總共回收了1500餘份連署書，民衆的熱情回應，讓現場的促進會工作人員相當感動，尤其看到草地上的每一張滿足愉悅的表情，不怕雨淋、不怕日曬，展現出豐原區民衆期盼在葫蘆墩公園設置花博第二展場的共同城市願景，對於這場花博將后里與豐原兩地結合，把花博的能量做大，具有強烈的支持與信心。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

公老坪上的黑松





# 5

## 我們還有夢

### 形塑豐原成為臺中市的曼哈頓

豐原是中臺灣發展最早的城市，也是一座擁有百年風華的城市，比臺中市發展還要早，是一個擁有歷史與文化的地方。

文／周智明

豐原是中臺灣發展最早的城市，也是一座擁有百年風華的城市，比臺中市發展還要早，是一個擁有歷史與文化的地方，但經過近年來的發展，豐原目前卻處於陷入發展困境的危機之中，如果沒有為豐原找出新亮點，豐原的前景堪慮，而「水岸花都」就是一個解決豐原

困境的重要工作。

目前市府已經決定要進行葫蘆墩圳停車場段的掀蓋工程，但這部分的工程對於整體的「水岸花都」計畫，只是一個開端而已，為了要做好葫蘆墩圳重新開發工程，市區內的污水問題一定要解決處理好，污水截流到豐原大道下的



停車場旁的土地公廟—雙福祠，一旁是著名餅店，老雪花齋



從生命的思考



回復葫蘆墩圳的水岸環境



污水處理管道，才能解決污水問題，這樣相對也將大幅改善豐原的生活環境與住家品質。

豐原固然有風光的過去，但從現實面來看，豐原在短時間之內，想要超越現有臺中市的發展程度，並不容易，臺中市的都會生活、工商發展形勢，這些年一直是穩定的發展，豐原即使無法超越臺中市區的工商發展，但卻可以朝向「最好住的地方」的方向來發展，就如像紐約的曼哈頓區一樣，紐約市區是工商經濟的重鎮，但曼哈頓則是紐約最好的住宅區，豐原應該要朝向臺中市的曼哈頓目標來前進，甚至未來要成為「整

個中臺灣的曼哈頓」！

豐原有好山、好水，有優良的歷史傳統、有精緻的糕餅與美食文化、有精美的木雕、漆器，更重要的是豐原的房價適中，不像臺中市區的房價高得嚇人，當然還有豐原人暖暖的人情味，這些都是豐原要成為最佳住宅區的最好條件，所以豐原人現在最希望的是「水岸花都」計劃能夠趕快執行，葫蘆墩圳停車場的掀蓋工程能夠盡早動工，早日完成，讓豐原人可以驕傲地邀請全台各地的民眾「歡迎大家搬到中臺灣的曼哈頓來住，大家來做好厝邊！」。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 淺談臺灣公園到公老坪公園的想像

10多年前的暑假，一位臺北的朋友帶著她的歐洲友人來找我，途經闢建不久的社皮公園，該歐洲友人突然叫喊停車！

文／羅隆錚

原來該友人看見當時寬闊的公園有幾位青少年在玩足球，他一時技癢下車和那幾位小夥子來幾下子，玩得不亦樂乎。然而沒幾年，該片寬闊的草地不見了，取而代之的是一大片奇怪的水泥鋼筋怪獸。

臺灣為了成為一個現代國家，在都計法中明定「公園、體育場所、綠地、廣場及兒童遊樂園所，其佔用土地總面積不得少於全部計畫面積百分之十（第45條）。於是有一段時間為達成法令之規定，乃大量闢建公園綠地，礙於經費關係，剛闢建的公園，我個人認為最符合公園的本質、元素與意義。

觀察、檢驗臺灣的公園，剛闢建的公園因經費有限，所見就是草地（坪）、野花或一窪自然形成的小水塘（池）及一些整地劫後餘生的雜樹，至多再加上一些公家栽種的樹木或綠籬、花卉。然而那時候，小鳥、蝴蝶、青蛙、蜻蜓…不請自來，形成一個自然的

生態體系，大人與小孩則徜徉悠遊其間或奔跳其上，好一幅天人合一的生態畫面。

然而時隔數年，隨著一任任新舊首長的更迭與經費的或編列或爭取，你上一任在公園內做碑坊牌樓紅磚道，我這一任就來個涼亭迴廊時鐘塔，而可能下一任就弄個石陣樓閣噴水池，再下一任…。而可能每一任都來個碑或做個柱、做個牌…，提字落款以表彰其政績的，於是乎原本廣闊的草地變小了，樹木沒剩幾株且綠蔭不再，自然的流水土塘則可能變成水泥磁磚構成的噴泉…，於是乎鋼筋、紅磚、水泥…進駐，小鳥、蝴蝶、青蛙、蜻蜓撤退，一次次注入經費的結果，是讓其與公園的本質一呖呖遠離。

豐原的公老坪台地，是新社河階群，也是13個河階台地中最東端者，高出於豐原市區200~300公尺，氣候宜人，形式儼然，其可北俯大甲溪、后里



公老坪上俯瞰豐原市區的夕陽餘輝

台地，西眺神岡、大肚山、臺灣海峽，東望東勢、大雪山，南窺臺中大坑，人稱豐原的陽明山。

臺灣社會偏好風水之說，是以如公老坪忠烈祠後面怡人之地，乃被許多人擇為奉葬先人之寶地，政府單位編為第七公墓。隨著生活水準的提升，市民的休閒場域被要求增加，於是居於風景優雅之地的第七公墓，乃在10多年前一方面禁葬，一方面公告遷葬，終於在民國100年完成遷葬並於101年規劃為觀光休閒遊憩園區。

臺灣的公園最為人詬病者就是人為

的建物充斥，當筆者見到豐原第七公墓遷建後的遊憩公園規劃圖時，驚嚇出一身冷汗，一個4.7公頃的園區，人工通道不算之外竟然恐怖的設計有人工建物超過20個（處），更令人心驚的是園區由一條既成道路分隔成兩部份，我們可以預見，人們在遊憩AB兩區時，交通事故必然增加，我們很難想像規畫者為何不調整交通動線，使公園成為一個整體（紅色路線為理想道路，069頁）。

臺灣的公園不知為什麼都長得一個模式，盡是涼亭、牌樓地景、眺望平台或莫名其妙的石陣地景等的到處充塞，而一個21世紀提出來的完全嶄新的公園規劃，不但欠缺新意而且倒退至數十年前的窠臼中，這種東一個水泥鋼筋、西一個紅磚石板構成的公園，絕不是21世紀所要的公園。

20世紀中葉開始，許多國家或城市，主題公園或主軸公園已成為一種趨勢，原則上像臺北二二八紀念公園（前稱新公園）、臺中中山公園之類塞進去許多建物的公園已不會被規劃。凡認真的執事者（政治首長或設計者）都會以主題公園或主軸公園為考量，如臺北的大安「森林」公園、臺中的都會公園、羅東的運動公園...，而像臺南的水雉生

## 5 我們還有夢

態教育園區，則屬專題公園的思考與規劃了。

豐原地區好不容易能有一個可以全新規劃建設的公園，我們身為豐原市民或公園地緣關係最密切的公老坪居民、南嵩里民，在社區意識、社區營造的理念或下一代的教育等之思考下，對這個公園可以怎樣的一個想像呢？

有一位輔導社區營造的學者認為，依公老坪公園之主客觀條件，可以朝「低碳機能生態教育」為主軸去思考規劃。首先思考讓該公園配合假日登山人潮，思考發展「假日農民市集」讓該公園與公老坪社區的居民（農民）發生

「產銷」的機能。其次，「假日農民市集」的遮陽遮雨之簡易建物屋頂採太陽能板，其電力提供整個公園相關之能源，是為低碳公園之思考。

配合國家水保政策，收集「假日農民市集」場域用水、雨水（含公園上方農園），興建「水撲滿」於園區高位，經流量控制，放流（附帶設一微型水輪發電模型－低碳能源教育之一環）於園區內之蜿蜒小溪，最後匯集於「樟腦文化館」周邊之荷花池，再用日光能或風能之電力回抽注入高位之「水撲滿」內，彰顯低碳與水資源循環利用。



存放椪柑的太子樓



公老坪公園平面配置圖

### 豐原的亮點－「臺灣樟腦文物館」及其「低海樟楠群落」之營造。

臺灣曾是樟腦王國，若將原臺中縣忠烈祠（今將合併於臺中市）配合其旁邊的樟楠群落，可以一改台灣長久以來，空有樟腦博物館，卻無活生生的樟樹群落與搭配的遺憾。

社區營造學者指出，公老坪雖是一水果密集栽培區，但得利於台地周邊之保留野地甚多，所以植物相豐富，連帶

蝶蛾、甲蟲、爬蟲、兩生及鳥類之生態無比多元，若能善於搭配「綠能低碳」「樟腦文化」「農村體驗」「農民市集」「...」及「公車免費8公里」「生態導覽志工」等之政策，使之成為豐原區的優秀豐富有系統的校外見學園區，平日排定學校的校外教學，假日則是市民「登山休閒兼消費照顧農民」的有意義之活動，親愛的市民、公民朋友，你說公老坪公園是不是葫蘆墩的亮點！是不是豐原的明珠！豐原人的驕傲。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會





搶救心鎖橋活動

通過時，將您的心願或心事鎖住，而能美夢成真的許願橋，終於達到目的，讓更多人知道，許願要來豐原、相約來豐原許願，好像豐原心鎖橋就是他信仰的天主或媽祖婆，可以幫助他的許願，美夢成真。

看到民眾將兩鎖扣在一起的「連心鎖」，也有愛情、課業順遂，及搞笑五花八門的心願：永遠相愛、我要幸福、等你美國回來、我們不再吵架、順利考上國立大學、高考上榜，另有單戀者寫的和我在一起吧！也有希望找到有情人，還有人留電話回應，其中一個機車大鎖寫，后里和豐原只一站之隔，對我來說已遙遠，妳好嗎？琳琅滿目的鎖頭，不乏KUSO之作，形成臺灣人的次文化，對營造「心鎖橋」成為豐原是幸福城市的亮點之一，看到初步成果，讓辛苦的社區營造人員露出微笑！

「心鎖橋」東邊，影響鐵路高架化被拆除，很合理。但引起成千上萬來掛鎖許願朋友的緊張，怕接下來「心鎖橋」西邊，也會全部被拆掉，在去年

2012年情人節因臉書「我是豐原人」相傳，擔心許願鎖被拆，心願被毀…大家齊聚心鎖橋，當天橋上湧入一百多人，巡撫心鎖即將被拆的遺憾。當時所有平面報紙和電視新聞，全部都報導，有情人、有心人，擔心他的許願鎖被拆。交通部鐵路改造工程局（簡稱：鐵工局）的長官，看到媒體熱烈報導，心鎖橋將被拆？民眾擔心、傷心的新聞…專程到仁社拜訪，來訪的副處長、段長及承辦人等，解說新豐原火車站高架化，成為現代化火車站，不會拆掉數千人的心願，施工也能兼顧文化資產保護和人性！宣宏也建議將改建豐原火車站，有一千萬元公共藝術設置經費，可公開徵求藝術家，將創作融入心鎖橋的概念，以保護數千人的心願，屆時豐原心鎖橋比德國、韓國、義大利和日本的心鎖橋還漂亮。2012年12月，國際名牌LV發表新產品～愛情鎖橋項鍊，還置入行銷豐原火車站心鎖橋，媒體報導是另類臺灣之光。經中國時報報導，才知被LV借去幫助產品行銷，而在LV官網也找到引用

## 5 我們還有夢

豐原火車站心鎖橋的網頁。

上網搜尋「心鎖橋」就有許多旅遊部落客報導，將「心鎖橋」列入臺灣旅遊景點或臺中好玩的地方，標題有全球第六座心鎖橋，熱戀情人必訪聖地，快來心鎖橋鎖護愛情吧！也有金城武們，搶救豐原心鎖橋的新聞，琳琅滿目的鎖頭，不乏KUSO之作，形成的青少年次文化，明年火車站和現在月台鐵軌，全部拆除變成公園綠地，「心鎖橋」將被拆除或爭取強化、美化、擴大成為臺灣唯一許願園區，帶來人潮繁榮豐原。12年來橋上已有成千上萬的許願鎖，列入世界上第六座心鎖橋，「心鎖橋」已是豐原的亮點，具有保存價值之文化性資產，發展的過程，繼續以社區營造方式運作，記錄成地方文化史，流傳後世，也希望成為臺灣社區營造成功的案例。

就是為什麼現在傳出政治人物主張要拆，2003年「仁社」以社區營造的精神，為家鄉「造景」計畫，在豐原火車站東方，一座前站、後站相連的天橋，命名為「許願鎖鐵橋」，橋上掛滿情侶之間或親友間的銅鎖祝福，又稱心鎖橋，沒想到現在是世界上第六座心鎖橋。從無到有的社區營造點，在鐵軌、月台、天橋洋溢的詩意情境，相傳等待火車急駛衝擊三度空間的瞬間，會產生

巨大的磁場變化，可將您的心願或心事鎖住。現場有些鎖寫滿密密麻麻的文字，有些風雨侵蝕、銹跡斑斑、樣式眾多、中外人士、男女老少都有，怎麼可以少了您…。



中英日文都有效… 要考上臺大真與郎要永遠在一起… 要中樂透… 要生寶寶… 愛美珍，希望爸爸同意… 讓店裡生意好起來… 希望父母身體健康… 不能出軌… 永不分離…

蘋果日報蕭夙眉記者做了調查的功課，全世界6個地方有心鎖。

1. 關島／戀人岬Two Lovers Point
2. 德國／霍亨索倫橋Hohenzollernbrücke
3. 韓國／南山公園，首爾塔SEOUL TOWER
4. 義大利／佛羅倫斯舊橋Ponte Vecchio
5. 日本／神戶市諏訪山公園愛の鍵モニュメント維納斯橋Venus
6. 臺灣／豐原心鎖橋

10年前，仁社以社區營造的精神，為家鄉造景，至今留下數千位情侶或親

友，在心鎖橋鎖住祝福，象徵福氣豐原、幸福葫蘆墩的城市營造，祝福每一位參加許願鎖的朋友浪漫鎖住心願，期待美夢成真，豐原成為您幸福回憶的好地方。每年2月14日西洋情人節或七夕情人節，許多媒體都會報導，今年因為鐵路高架化施工中，心鎖橋將被拆！去年2月14情人節前，各媒體就準備專欄或獨家報導，每台電視新聞都報導，心鎖橋將被拆！數千人許的心願，將被拆掉？你有何看法？居民向林社長反應，現在從心鎖橋往下拍，是拍到第二月台、第13車。希望將來新心鎖橋往下拍，是拍到第二月台、第14車，象徵2月14情人約定的特別角度攝影留念，增添心鎖橋故事的話題。世界名牌LV在去年12月發表一款「情鎖珠寶」，其中引用了豐原火車站的心鎖橋，目前仍高掛在LV官網上面，這是臺灣社區營造被世界名牌利用的首創案例。

- 一趟難忘的旅程
- 一段浪漫的情感
- 一則生活的啓示
- 一次感動的經驗

計畫每月舉辦未婚男女聯誼，以活動帶動知名度和代銷豐原在地名產及銷售仁社自己生產的葫蘆和漆器。帶團康活動，及享受鐵路便當的約會、談心時

間、個別認識聊天，要拿出勇氣向喜歡的對象告白，配對是每個人的手上都有一張紙，寫上心儀對像的號碼，16:00情定豐原心鎖橋，到豐原火車站，邀請喜歡的對象，在心鎖橋，鎖上心願請自備鎖頭或當場向承辦單位，自費選購許願鎖。仁社，將印一張愛妻證明書的明信片，請寄給您的親朋好友，分享「許願鎖鐵橋」的傳奇故事。您的親朋好友拿明信片來參加，遊學豐原葫蘆墩文化的朋友，仁社將致贈「驅吉避凶、催官救貧、追富求貴」的神秘禮物，傳遞寄明信片友人的溫情和仁社的祝福！

現在橋上掛滿情侶或親友的許願鎖，為什麼他們會四面八方來豐原許願掛鎖，因為全台灣就只有豐原，可以提供一處讓他為愛的人許願、為想要考試或升遷的事許願，享受豐原幸福城市的特色。



心鎖橋上掛滿心願，也帶給民眾笑容

## 5

我們還有夢

### 他山石以攻錯—訪宜蘭設治紀念館

宜蘭設治紀念館原是宜蘭歷任行政首長的官邸，建於1906年，座落於宜蘭縣宜蘭市舊城南路力行3巷3號，與宜蘭舊縣政府比鄰而居。舊縣府拆遷後，取消縣長官邸，並在都市整建計畫—「南門計畫」中被保存下來，經整建修復，於1997年12月13日正式啓用，保留宜蘭設治200多年的歷史……

文·圖／總編輯 楊宏祥

文化與社會變遷。

我們依著飯店提供的導覽資料，循著神農路嗅著古人舊跡前進。在五穀廟前，我們遇見了探訪目標中的第一個古人舊跡：「藍屋餐廳」。此處原址為「舊宜蘭監獄門廳」，從1896年就佇立

二〇一三年臘月，因多年創業不堪案牘勞形，終於決定交卸了手上的頭路。工作交卸之餘，陸續走了幾趟宜蘭的好山好水，以期略為修補俱疲的身心。就在臘月將盡的那趟養身行程，便順道拜訪了久仰的「宜蘭設治紀念館」，在和洋式混合的建築裡重新進一步認識宜蘭，也想想我們的葫蘆墩。

根據宜蘭縣政府的官方資料，宜蘭設治紀念館原是宜蘭歷任行政首長的官邸，建於1906年，與宜蘭舊縣政府比鄰而居，地址座落於宜蘭縣宜蘭市舊城南路力行3巷3號。後因舊縣府拆遷，取消縣長官邸，並在都市整建計畫—「南門計畫」中被保存下來，經整建修復後，於1997年12月13日正式啓用，保留宜蘭設治200多年的歷史，並賦予舊建築新時代的意義。該館展出宜蘭設治相關史料，並不定期規劃主題展覽，提供民衆能瞭解宜蘭設治以來200多年的歷史、





藍屋餐廳

在這裡，至今已有116年歷史，是臺灣最古老的和洋式獄所建築。宜蘭監獄設置於1896年，為日治時期建造的第一批行政衙署之一，初名為「宜蘭監獄署」，歷經數次更名，1947年才稱為「臺灣宜蘭監獄」。1992年，宜蘭監獄遷移至三星鄉，舊監獄門廳被保留下來，於2001年整建再利用，成為南門地區小而美的環境藝廊。後再經過宜蘭縣政府文化局的修護再造後，這座木造石瓦建築重獲新生，從昔日充滿人文的藝術展演空間，演變為今日的藍屋餐廳，以美食讓宜蘭舊時光更加貼近在地生活，走進「藍屋餐廳」，也就走入了活化的蘭城記憶中。

遊客也可從新月廣場〈當地全新的

百貨商場〉的神農入口走到「藍屋餐廳」，甚至為了保護古蹟建築，藍屋不將廚房設置在餐廳裡，特別將位於後方的新月廣場一處空間改造為廚房。這些都讓我們深深佩服主事者的用心，不但保存了歷史建築，更讓歷史建築與商業繁榮自然融合，真的是地方發展與歷史保存的好教材！

離開了讓我們驚艷的「藍屋餐廳」，我們沿著神農路轉進舊城南路。我們沿著新月廣場的櫺窗外繼續往目的地前行，但道路分隔島上的一座白色裝置，卻吸引住了我們的眼光佇足。這座分隔島上的裝置外觀為白色八邊形圓頂建築，開有六面窗，原來是前宜蘭監獄的哨塔。原本的監獄崗哨有三座，而且

## 5 我們還有夢

是木造的。因為年久失修，在民國73年增砌圍牆的時候，重新改建為兩層樓鋼筋混凝土結構的崗哨，而眼前則是目前唯一保留下來的其中一座。尤其讓人驚羨的是，這座小古蹟的保留，與



舊城南路分隔島上的前宜蘭監獄的哨塔

馬路的布置完全不會讓人有格格不入的隔閡，反而增添了一點點思古之幽的特色！真的讓人不能不佩服主政、設計者的巧思了。

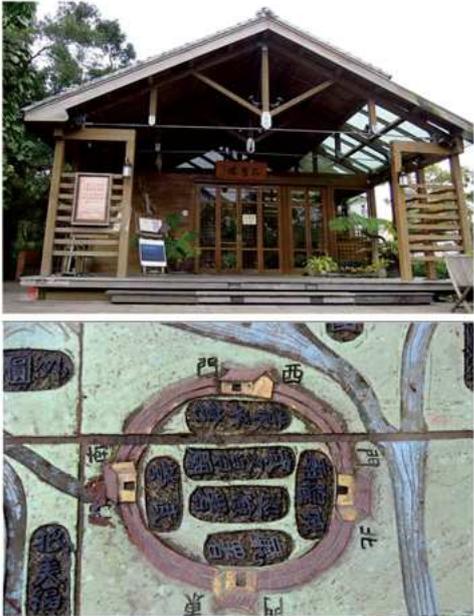
接著我們來到緊鄰舊城南路縣府一巷的新月廣場前庭，前庭廣場上矗立著一棵百年老樹，是宜蘭縣政府公告保護的老樹。就在我們正讚嘆著百貨公司前庭植栽著的老樹，恐怕是我們在西臺灣各大都會的百貨公司所難得一見時，老樹前的一張弓形造型椅，吸引了我們的注意。老樹前的這張紀念椅上鑲嵌著宜蘭廳署於1915年所留下的舊照，並簡要記載著「宜蘭廳署故址」的說明。是啊！在努力追求繁榮發展的過程，積極用心的主政者還是可以用如此的方式來

保存先民的遺跡與記憶，留與後人憑弔。看著眼前宜蘭人對歷史、文化的珍惜，我們當下就想到了我們的葫蘆墩，我們也有一個太平洋百貨，可是，還有多少人知道那塊土地上曾經有過什麼豐原的過往與回憶呢？

一陣興嘆之餘，我們轉身跨過了小小的巷道，來到了目的地的前哨——知名的九穀日本料理〈原武藏坊料理店〉。九穀的外觀很有日式風格，和設治紀念館連成一氣，也是宜蘭縣政府列管的歷史建築。本建物約於1906年完工，是宜蘭廳署興建的日式官舍，為傳統日式木構造，原供宜蘭廳庶務課長居住，戰後成為宜蘭縣府主任秘書宿舍。因位於在宜蘭舊城〈又叫九芎城〉的南邊，廣場也栽植了九芎樹，所以叫做九芎埕。基地內林相優美，且為南門官舍群中規模較大、完整的日式住宅，於2001至2003年進行整建再利用，成為展演、餐飲、交流等文化消費空間，目前委託民間經營管理，同時也是「南門計畫」園區內的附屬餐飲空間。整個園區的歷史建築物，與附近車水馬龍的環境形成強烈對比，感覺這裡就像喧囂城市中的小綠洲般安靜幽雅。這座舊主秘公館，也是要進入設治紀念館的必經之路。由舊主秘公館往後方走，就是設治紀念館

了。我們決定先在此用餐，一走進餐廳的前庭，地上的裝置又讓人眼睛一亮：前庭地上有鑲嵌著宜蘭舊城地圖的地磚，很多地圖上的標示地標如今都已消失了。真的是用心的文史裝置呀！

餐後，我們沿著舊主秘公館圍牆旁小徑準備前進目的地—宜蘭設治紀念館。小徑的另一側邊，古味的紅磚斷牆殘垣，以L型一路延伸到設治紀念館門前，L型的另一邊則與設治紀念館的圍牆相對。沿路走過去，卻發現這一整片的紅磚斷牆殘垣上鑲嵌著一則又一則宜蘭縣設治以來的過往紀錄，是一整片秀出宜蘭的詩意與故事的歷史之牆。看著牆



上圖：九穀日本料理〈舊主秘公館〉  
下圖：前庭地上有宜蘭舊城的地圖

上這一則則的宜蘭典故，我的心頭莫名竟興起極強的感嘆。當年，還在學校〈豐原國中〉服務時，適逢學校改建；那時擔任學校重建委員的我，也曾提出類似的建議，希望保留原校區的部分磚瓦、碑石，加上當時師生的重要活動資料、照片，在新校園的一角留下歷史的鴻爪！可惜，後來礙於臺中縣政府採購法規的重重規範限制，計畫無法落實而作罷！而今，看到宜蘭如此成功的歷史之牆，真的忍不住嘆問：為什麼別人可以做到？我們卻做不到呢！一時之間，鼻頭的酸楚、眼眶的微紅，自己也搞不清楚是為了什麼？這奇妙的感覺，是驚羨？是慨歎？是感傷？是不甘？是遺憾？是……

一路走來，宜蘭人這麼精心的歷史人文布置，渲染了我們懷古的心。以著近乎虔誠、膜拜的心情，我們踏入了心目中的殿堂—宜蘭設治紀念館。設治紀念館的前身，是宜蘭歷代地方首長的官邸，建於1906年（日本明治39年），占地800坪，建築面積744坪，它融合了日本木造房舍與西洋古典建築的形式，是一幢和洋混合式的建築。自民國86年修復以來，即成為宜蘭縣一座兼具人文與休憩的景點。

「設治」是「設官治理」之意。宜

## 5

### 我們還有夢

蘭係於1812年（清朝嘉慶17年），方由大清帝國設廳任官。歷經清治、日治與國府時期的統治，每一個時期統治者的心態、作法，對於宜蘭的人民、土地、及政治、經濟與文教，都留下不可抹滅的影響。

據說宜蘭設治紀念館的保存發想其實是來自一棵老樟樹的保存。宜蘭設治紀念館的前身雖然是歷任地方首長的官邸，但其戶外庭園的老樹成林，尤其是園內的一棵百年老樟樹，更是彌足珍貴，引起保存之議。但相關有力人士有感於僅是一棵老樹，無法彰顯保存的意義。這幢足足見證近百年宜蘭政治發展

的官邸，十分具有不可取代的歷史價值及意義，因此宜蘭縣政府在「南門計畫」中決定一併保留，並依原樣整建，賦予老建築嶄新生命，名為「宜蘭設治紀念館」。

一走進宜蘭設治紀念館，似乎馬上就有種隔離喧囂的幽靜。其建築融合了日本木造房舍與西洋古典建築的形式，呈現和洋式混合的建築風格。除了官邸建物，庭園也是最具特色的空間，枯山水、枯石流的日式庭園景觀，另外又有些中國庭園的老樹花木、拱橋池塘造景，恬靜幽雅，是沈澱心靈的好地方。由於庭園歷經世紀歲月，因此植被形態



筆者攝於宜蘭設治紀念館庭園



宜蘭設治紀念館內部陳設

完整，宛如一處小型的生態教室，尤其大樹多是本地植物，更為珍貴。庭院鋪滿了白色的碎石，感覺上跟建築物配起來很美。位在官邸後方的圍牆，是以傳統的蛋白、牡蠣殼粉、糯米粉漿等材料為黏著劑，砌石而成，是值得大家愛護

的歷史遺構。後方庭院，鋪著白石的步道迎接遊客們，參天的大樹配上後方的舊農校校長宿舍，真彷彿一幅歷史的風情畫就浮現眼前。

設治紀念館傳統和式的內部格局，展現出日本居家的輕盈精巧；外觀上更可看到特有的雨淋板及日式屋瓦。洋化造型則以會客室為代表，厚實穩重的磚牆構造，搭配比例瘦長的窗戶及室內天花板的雕花，更顯出會客室的豪華與氣派。館內保留了當時的房間格局，並重新修補拉門、窗框，盡量呈現出當年的官邸的面貌。設治紀念館的建材以太平山所產檜木為主，一進到室內就有一股濃濃芬多精的氣味，裡面所展示史料經歷了三個時期：第一是清朝的噶瑪蘭廳時代、第二是日的日本宜蘭廳時代、第三則是光復後迄今的宜蘭縣時代。將歷史、人文資材與古蹟並陳，讓人更能深入體會這宜蘭人曾經走過的記憶。

行程的最後，我們出了設治紀念館，就繞到後面的宜蘭文學館〈舊農校校長宿舍〉。宜蘭農林學校設立於1926年，農校校長宿舍位在廳長官邸旁，彰顯當時農校校長地位隆崇。舊校長宿舍於2001至2004年進行修護整建，在材料、工法及環境改善等各方面皆用心講究，確保修護品質。此項修復工作

5

我們還有夢



宜蘭文學館品茗雅座



宜蘭文學館外觀

於2004年榮獲行政院「第五屆公共工程金質獎」肯定，為臺灣公有古蹟及歷史建築修護首次獲獎的殊榮。2011年本棟建築正式成為宜蘭文學館，作為藝文人士品茗、寫作與交流的文化空間。其建築我覺得比設治紀念館更多了點日本味，氛圍也比設治紀念館更寧謐、幽靜，可看出當初修繕的用心。

結束了行程，返鄉的車程中，筆者心中反芻著這趟旅程諸般種種。一開始發想的目標是“宜蘭設治紀念館”，而“宜蘭設治紀念館”跟“宜蘭文學館”也確實名副其實，沒讓我們失望，這一趟行程果然讓人收穫滿滿。然而，更讓筆者感佩、驚羨的卻是這一路行程中所見宜蘭人用心的文史布置。「藍屋餐廳」及「九穀日本料理」不但保存了歷史建築，更讓歷史建築與商業繁榮自然融合，甚至成為商業繁榮發展的重要因子，真的是地方發展與歷史、文化共存的好教材！而舊城南路分隔島上的前宜蘭監獄哨塔、新月廣場前庭的百年老樹及「宜蘭廳署故址」紀念椅、九穀日本料理前庭地上鑲嵌著宜蘭舊城地圖的地磚、宜蘭設治紀念館前的歷史紅磚牆，這些小古蹟的保留、布置，與周邊的繁榮新環境完全沒有格格不入的隔閡，反而增添了一點點思古之幽的情愫，並融



宜蘭文學館圍牆

於現實物境的場景之中！能做到如此的真的巧思，我想關鍵應該就在主政、設計者的用心與否了。

我們的葫蘆墩，開發之早也跟宜蘭差不了多少。我常常喜歡跟自己的孩子、學生們說著豐原過去的榮光：我們的葫蘆墩圳是教科書裡臺灣五大古老水圳之一；我們的葫蘆墩米曾經是進貢日本天皇的御米；我們的葫蘆墩曾經是臺灣最大的木材集散地，到處都有廣大的貯木池；我們的葫蘆墩曾經是全臺灣銀行、診所、賓士車密度最高的鄉鎮……。然而，孩子、學生們總是狐疑地質問著我：「真的嗎？那為什麼我們都沒看到一絲絲這些歷史的遺證呢？」孩子、學生們這麼直率的質疑，其實正是所有關心葫蘆墩地方文史的朋友心中的痛呀。

我們曾經有過的日治時期豐原街役場（等於今日的公所）、媲美臺中演武場的武德殿、日治時期豐原、后里、神岡、大雅、潭子等區唯一的神社、大甲

## 5

## 我們還有夢

林區管理處的貯木池、穿越豐原精華地段的葫蘆墩圳東汴幹渠……都已經消失在我們的地圖上了。主政者總是舉著經濟發展的大旗跟我們說，這是經濟發展必要的損失。是啊？「經濟發展必要的損失」，真是冠冕堂皇、天經地義的理由啊！但可千萬別淪為不用心的主事者懶惰的藉口，或是別具用心的主事者方便行事的託辭呀！畢竟，比起費心配合這些文化資源、歷史遺存去做複雜的設計、變化，「拆除」，真的是比較簡單、快捷、直接、徹底又能完整利用該地段的手段了！

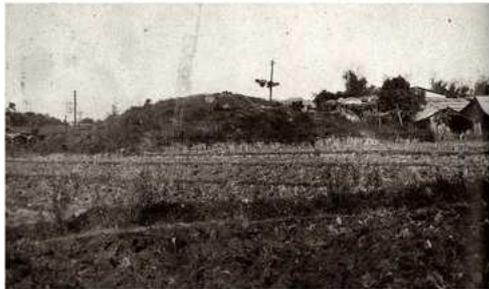
美國社會學家、城市規劃師Lewis Mumford說：「城市是文化的容器」。中國曲江論壇在2005年就「文化與城市」主題所闡述的主要觀點就提及：「文化是城市的靈魂」，更強調「對於任何一個城市來說，它的建築風格、歷史遺存和文化軌跡等都是區別於其它城市的特質。只有尊重城市的歷史，善待城市的文化資源，對文化資源進行很好的保護與繼承，才不至於在城市建設中失去自己的城市文脈和城市個性，才能談到城市文化的進步與發展。」「文化是一座城市的靈魂，是經濟發展、社會進步的動力源泉，是極其寶貴的非物質性財富。」過去這三、四十年來，豐原



日治時期武德殿—位於今中山路救國團（取材自葫蘆墩老照片特輯）

的發展歷程，葫蘆墩這個文化的容器倒比較像是沙漏的頂層，而我們所曾經擁有過的諸多豐厚的文化、歷史背景資材，就一點一滴地從名為「建設」的隘口流盡了！這麼多年的所謂努力建設，我們不知道豐原究竟比別人繁榮、進步多少？但是我們真的不知道、我們也真的很想知道，我們還剩下些什麼可以傳諸後代的驕傲？我們這個世代，究竟要留給葫蘆墩的後人怎樣的記憶？或者是被邊緣化成沒有記憶的城市區塊呢？

今年又是選舉年了！我們誠摯地希望，未來的主政者能夠正視本區過去的豐厚文化、歷史背景，並將這些重要的地方歷史、文化資材融入未來的發展建設中，讓本區過去的這些豐厚的文化、歷史背景成為我們城市的真正靈魂，活化我們城市的真正特色、風骨。



日治時期昭和6年豐原三墩之墩身一位於今自立街聚星觀後方，部分墩體已遭破壞



日治時期最原始的豐原郡役所-位於今中正路台灣企銀



日治時期第二個豐原郡役所-位於今中正路土地銀行



日治時期第三個豐原郡役所-位於今富春國小校址



日治時期昭和13年之豐原神社-位於今南陽國小，為當時豐原、后里、神岡、大雅、潭子等區唯一的神社



日治時期大正九年豐原街役場-即公所等級行政單位-位於今太平洋百貨

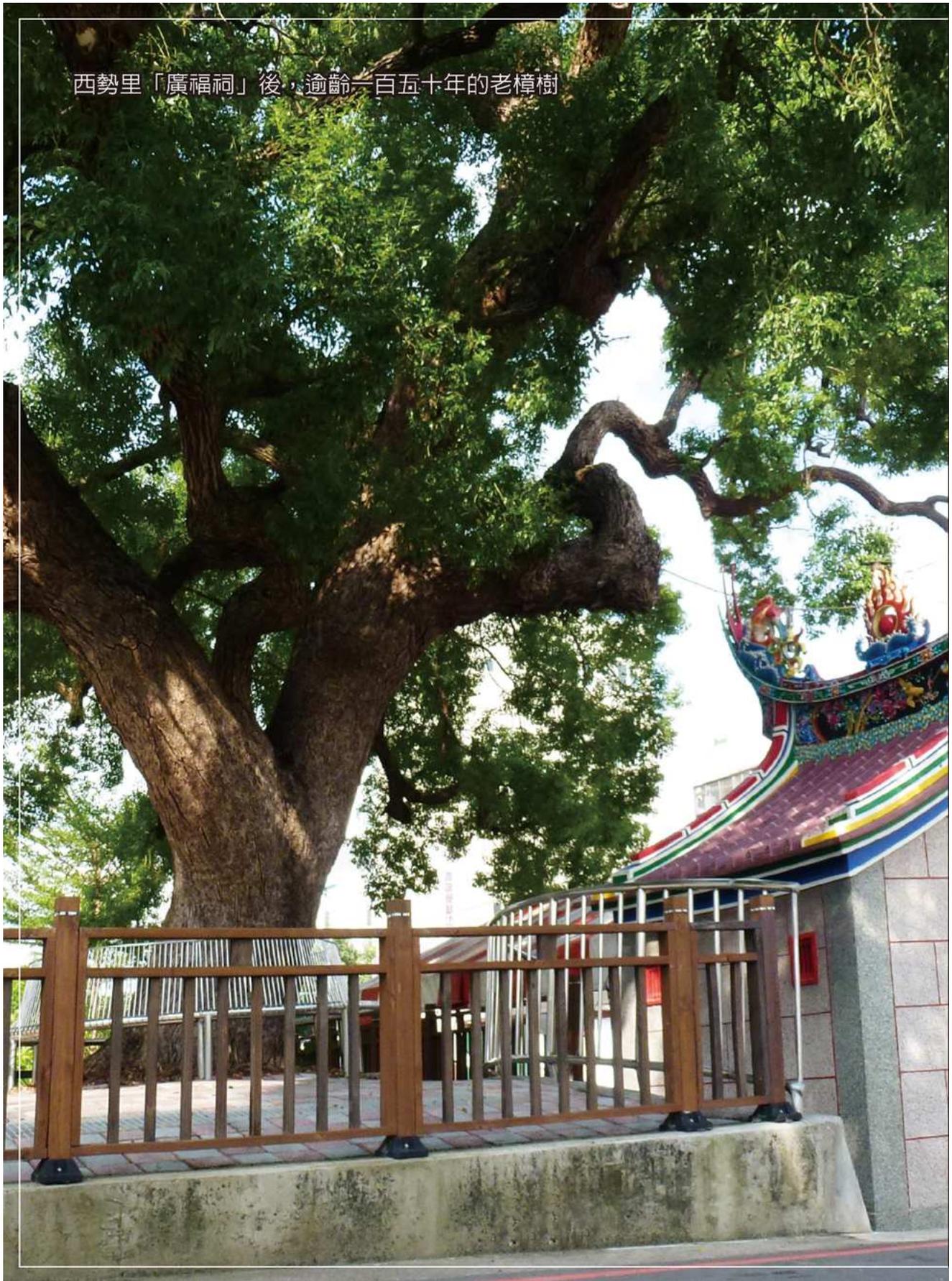


民國50-60年代大甲林區管理處貯木池  
◎以上照片均取材自葫蘆墩老照片特輯



民國40年代葫蘆墩圳西汴幹渠流向川寮

西勢里「廣福祠」後，逾齡一百五十年的老樟樹





## 臺中的水岸花都 師法英國的泰晤士河 ——臺中市民的真正美夢就在這裡——

有人說：「沒有倫敦，就沒有大英帝國；沒有那條泰晤士河，也就不會出現倫敦。」泰晤士河被稱為英國的母親之河，就像中國大陸的黃河一樣。

文／陳文奎 工程師、葫蘆墩文教協會會員

1991年我有幸參與中活民國觀護協會歐洲訪問團在維也納的會議結束後，自歐洲大陸渡海來到英國的倫敦旅行。歷史上的大英帝國，曾是人類影響力最大的幾個帝國之一，尤其是新帝國主義時代的早、中期，地球的海洋幾乎是在英國的勢力範圍之下。此一龐大的大英帝國的中樞，由河流而逐漸成長的城市倫敦。就有英倫三島上最重要的河流泰晤士河，和緩平靜的流著。有人說：沒有倫敦，就沒有大英帝國；沒有那條泰晤士河，也就不會出現倫敦。泰晤士河被稱為英國的母親之河，就像中國大陸的黃河一樣。本文討論台中的水岸花都，應師法英國倫敦的泰晤士河的治理和生存之道。在這趟旅程之前的二十年中，我分別在兩大報上提出臺中市豐原區，流經的幾條河流中，以葫蘆圳加蓋，因而沒有了生命；要活出生命來，則必須拿掉上面的混凝土蓋子。在相距二十年中的刊出後，因為市民長期以來

不熱衷於民主政治，也就是「愛的背面不是仇恨，而是冷漠。」君可見地球上，會有多少條河流會像葫蘆墩圳這樣被縮小寬度之後，又加蓋呢？在倫敦停留的時間裡，我特別去瞭解泰晤士河（The Thames），何以是英倫三島上最重要的河流呢？而在地球上的河流雖然很多，但像泰晤士河一樣，對一個國家影響深遠，又與英國首都倫敦相輔成長的河流，就不多了。豐原是以前臺中縣治的所在地，尤其臺中縣主要的河川，也就是臺中縣人的母親，生命之河—大甲溪的溪水，由葫蘆墩圳等數條天然和人工兩者所完成的河流，來承接灌溉富庶的葫蘆墩。在近代則因其豐富多多，而更名為豐原。這條圳朝西南一路流下，在原臺中市行政區的旱溪、綠川、梅川、麻園頭溪、筏子溪等支流一同會合而注入大肚溪入海。這塊臺中盆地所構成的行政區域，當市民皆醉的時刻，有好多的大小河流被加蓋不見天日。相



英國倫敦的泰晤士河美景

形之下各種家庭、商業、工業、農牧業等廢水，又有多少未被完全依汙水正確的操作除汙過濾下，形成汙染又在食物鏈的循環下，進入市民體內？更糟的是市地重劃後，遷移的工廠有好多位於農地內，形成農地的汙染，未被市府正視。有位臺中市民的先知，即是擁有財經、觀光雙碩士的陳清龍市議員，在四年前大聲疾呼水岸花都建設的必要性，終於為大臺中市的市民所認同，力主初期就豐原區內的葫蘆墩圳，掀開蓋子來，加以整治成為人見人愛的河流花園。此一使加了蓋子沒有生命的河流，相信會如同英國倫敦的泰晤士河，曾一度為工業汙染，成為世界上水汙染最嚴重的河川之一，在開啓蓋子發現臺中市的「大臭水溝」的骯髒，更可能充滿了可能致人死命的傳染病菌，未來可能造

成類似倫敦市民的大量感染死亡，而引起臺中市民預警的效果，可謂「先知先覺」的表現。

臺中市行政區的北邊為大安溪，與苗栗縣為界。較南邊的大甲溪為臺中市民提供豐富的水資源，而後排入最南邊與彰化縣交界的大肚溪。君可知大肚溪的水汙染難聞，泰半是由臺中市所排入的汙水所形成的；少數才是由南投、彰化排入的。大肚溪北側的臺中市烏日區，在每年元宵節燈謎的猜謎提示是《白日大黑天》，這五個字。在好幾百年前，已被高掛在日本最有名的清水寺，入口大殿長廊下。這有禪意的哲學用語，給日人有很大的反省和警示；試問臺中市民又有幾人能從「烏日」的這個地方名稱的背後涵意，追隨清水寺僧眾的智慧，而引以為師？臺中市的河

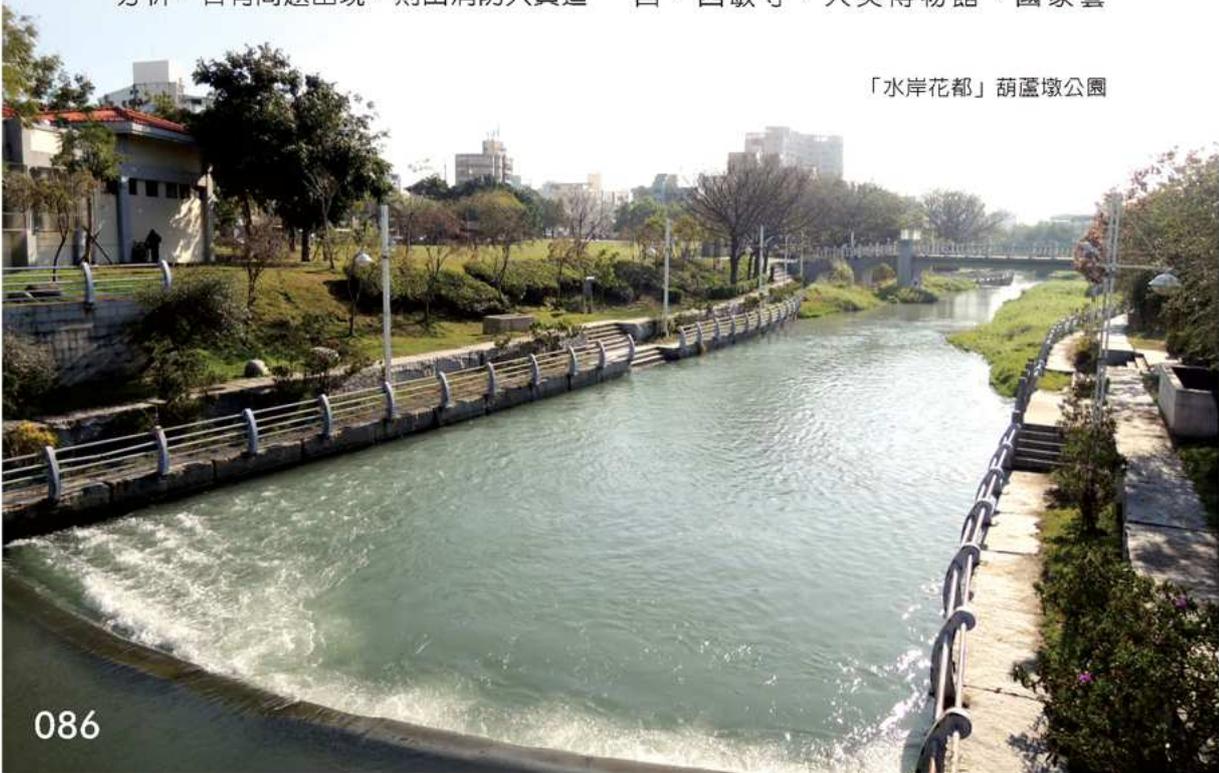
## 5 我們還有夢

流，在今天像極了倫敦十八世紀後的泰晤士河的嚴重汙染，和工廠、家庭的恣意排放廢水有直接關係。因此英國政府訂定法律來規範廢水排放標準，並大量興建汙下水道系統和汙水處理廠。使倫敦成為世上最早期完善規畫下水道系統的數个城市之一。但在時光的流逝下，他們發覺努力不夠，才驚覺非得下更大的決心不可，始將泰晤士河一度汙染惡化，有了較好的下水道系統改良。而在今天倫敦至少幾達500座汙水處理廠，每天24小時不停的作業。並在泰晤士河專職環保單位，每15分鐘採取河水分析，若有問題出現，則由消防人員追

蹤並認真的加以改善。請問我們的臺中市在今天有做到？

今天泰晤士河已經逐漸恢復200多年前的清淨，使河水的生物重現，成為世界各國河水整治的模範。有位曾參與「泰晤士河節」(the Mayor's Thames Festival)的友人說，他有幸看到人家的臉孔上，充滿自信的笑容。有一次他在我陪同下，光臨筏子溪岸，下望溪水汙臭與岸上被人拋棄的小魚多多，他問我說：「你笑得起來？」。讓我一時不知如何回答。泰晤士河流域有倫敦塔橋、國會大廈及大笨鐘、英國王室的白金漢宮、西敏寺、大英博物館、國家藝

「水岸花都」葫蘆墩公園

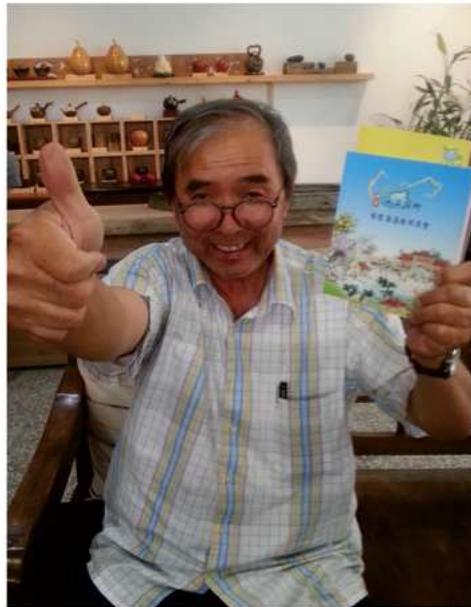


廊...等。這些建築我們有許多人看到了，但我們更在泰晤士河兩個起訖點，即是倫敦更上游的小城「牛津」，代表英國學術的起點，是一千年前由一間小修道院發展而成為最負盛名的-牛津大學(oxford university)，為英國高等教育及學術研究奠下最早的基礎。並於日後衍生倫敦北部的劍橋大學(university of cambridge)，此兩所大學乃今世上的一流學府。至於泰晤士河的出海口處則是世界經度的起點「格林威治」(Greenwich)，她的日出自然也是全球的第一個日出了。在千禧年時，英國在格林威治建立了一個「千禧巨蛋」綜合中心(The Millennium)，是世界最大的巨蛋中心，用途至廣，至今仍是英國舉辦重要活動的地點。以上所言，皆在證明河流是我們一個城市的母親，只有尊重河流並愛護她，才能創造有豐富人文氣息的城市和人民啊！臺中市應向英國倫敦學習啊！

我們市民多人因為陳清龍市議員四年來的極力奔走宣傳，因而才感到河流是我們的母親。今天既然有多人自覺到首開先例的—《豐原水岸花都》正是為臺中市的所有正在加速汙染惡化的河流，開啓整治的首例。將可以因搶救河流重獲「活命」的良機，得到重生，而

不致死亡。上述不煩其厭的詳述英國搶救泰晤士河，竟然要長達三百年的生命歷程，難道無法喚醒我們臺中忠厚又善良的公民意識？忍看河流沉淪下去？市政好大喜功的建設，那有河流整治的重要？有好多市民都有如此的質疑。

試問我們臺中市民的中心價值在哪裡？豐原的《水岸花都》市府只撥下象徵性規畫費，實在感到遺憾，憤怒...。貴為直轄市的行政首長，應有更遠大的視野和胸襟才是，臺中人需要的是生命之母—臺中市的所有河流，該是好好整治的時刻，給大多臺中市民圓個好夢，不正是好事一樁？



本文作者 陳文奎先生

## 5

我們還有夢

### 建造「葫蘆墩塔」與臺灣塔產生「雙塔效應」

世界上許多知名的國際級大城市，都有一個顯著的地標，在臺北有101大樓，在巴黎有巴黎鐵塔，而東京，前有東京鐵塔，後有著名的晴空塔。

文／呂俊傑

但臺中市一直缺乏一個國際級的地標，包括臺中火車站、臺中公園在內，都不足以做為國際級的地標，為了讓中部有一個足夠代表臺灣的地標，臺中市政府已決定在市區內的水滄經貿園區，興建一座「臺灣塔」，目前已經完成設計甄選，即將發包興建，預計在三年左右的時間，就可以呈現在國人的面前。

在臺中市一直求新求變的同時，反觀豐原，以前中部地區所有的員外幾乎都住在豐原，中部發展的歷史名人大多曾以住在豐原為起點，像丘逢甲就是。在日治時期，臺灣出現精緻糕點，就是首先出現在中部，源頭就在這邊，精緻糕點，代表當時在豐原的文化水平就很高，另外，八仙山林系與大雪山林系的木材都來到豐原集散出去，也是一種產業文化的源頭，中臺灣歷史與文化都應來談豐原。可惜的是，長期以來豐原一直缺乏大變革，使得豐原的發展非常有



日本新地標晴空塔



日本東京鐵塔夜景

限，反而浪費所有過去長期累積下來的社會資源。尤其在國道一、三、四號完成後，豐原出現第一個被邊緣化的危機，臺中縣市合併是第二個邊緣化危機，臺中市的臺灣塔完成，到臺中來觀光的人潮，會更集中往市區移動過去，這將是豐原的第三個邊緣化危機，讓豐原面臨相當嚴厲的考驗。

豐原的葫蘆墩圳是大臺中地區水源的源頭，個人建議臺中市政府，可以考慮在大甲溪旁附近，蓋一座「葫蘆墩塔」與「臺灣塔」進行「雙塔連結」，而這座「葫蘆墩塔」不是要跟臺灣塔比高比大，而是要比創意、比文化的塔，才有可能把到臺中市區參觀完臺灣塔的人潮，為了要再看葫蘆墩塔，被吸引到豐原來，參觀結束之後，還可以帶一些豐原傳統的精緻糕餅，或是木雕、漆器等商品回家，這樣豐原才有救。

葫蘆墩塔裡面引進葫蘆墩圳內的水，一定要淨化、環保、科技、太陽能等效能，達到綠色環境空間的水準，同時，在塔旁的水域，還可以規劃一些水上活動，一方面可以讓親子一起下水，進行親水活動，同時也讓前來參觀的民眾了解到生態與環保的重要性。



興建中的臺灣塔預想圖



本文作者 呂俊傑先生（圖右）

## 5 我們還有夢

### 打造豐原新東區

翁子里在豐原的東區，老一輩的人稱這裡為「東三省」，葫蘆墩圳的圳口在這裡，另一條豐原區重要灌溉圳溝「八寶圳」也在這，翁子里是國道四號的終點端，也是進入豐原的門面地區，未來國道四號還有豐勢交流道的延伸工程，生活圈道路與國道串聯，看似寧靜的豐原東區，其實一直擁有水圳與交通的優勢。

文／連佳振

「水岸花都」是一項非常好的公共建設政策，對於未來豐原的發展，絕對是一大亮點，但整個葫蘆墩圳的整治計劃，應該要延伸到位於豐原區東邊的葫蘆墩圳圳口，才是對豐原均衡發展最有利的做法。

翁子里在豐原的東區，老一輩的人稱呼這裡為「東三省」，不僅葫蘆墩圳的圳口在這裡，另一條豐原區的重要灌溉圳溝——「八寶圳」，也在這裡，同時，翁子里位於國道四號的終點端，也是大家進入豐原的門面地區，再加上未



八寶圳實景

來國道四號還有豐勢交流道的延伸工程，生活圈道路與國道串聯，原本看似寧靜的豐原東區，其實一直擁有水圳與交通的優勢。

目前豐原東區的在地社區，都在積極進行社區營造，並進行串聯的工作，其中，豐勢路將要進行道路景觀及行道樹的整體改善工程，街道景觀將會煥然一新，同時，地方也提出了鄉村旅遊概念，計劃要推出「八寶圳巡禮」的社區深度旅遊，八寶圳可以進行親水與綠帶的結合，以葫蘆墩圳為主，八寶圳為輔，來進行開發，大家可以來參觀八寶圳的水圳文化及俗稱「葫蘆墩米」的生產過程；另外，臺三線旁要設立「木業文創園區」，類似臺北的華山文創園區；知名的寶泉食品也要來此地設立觀光工廠，還有包括公老坪的農特產品、仁社創作的葫蘆文化產業、漆器的工藝，可以透過社區組織或社團的平台行銷產品，這些休閒旅遊的景點與行程，未來只要公部門與民間社區能夠資源整合，在背包客愈來愈多的現今，具有吸引觀光客的潛在市場。

此外，在目前國道四號出口正前方的第六公墓，有七公頃的墓地，目前已禁葬四年，依規定只要禁葬十年就可以遷葬，扣除國道四號延伸工程及計劃興

建的豐勢快速道路，大約還有一點二公頃的閒置空間，將來也可以進行社區公園化的複合式工程，尤其當地在早期有一條登山步道，可以直接山下通到公老坪，將公老坪一起串成一條深度旅遊帶，民衆可以前來運動、休閒，對地方也是一項相當的亮點。

豐原東區要發展，目前最重要的是當地的大眾運輸系統必須改善，才能讓前來遊玩的民衆能夠方便移動，而且東豐、后豐兩條鐵馬道的起點就在本區，市府應考慮在此設置I-BIKE的據點，鼓勵低碳旅遊，讓豐原東區能夠更生活化，更具亮點。



本文作者，翁子里里長連佳振

## 5

我們還有夢

### 形成后豐新動線

東湳里位於豐原區的北面，隔著大甲溪，與后里相鄰，由於緊鄰著豐原與后里之間的后豐大橋旁，是兩地交通往來的重要道路。

東湳里位於豐原區的北面，隔著大甲溪，與后里相鄰，由於緊鄰著豐原與后里之間的后豐大橋旁，是兩地交通往來的重要道路。每天一到上下班時間，整條三豐路與后豐大橋的動線，因大小車輛全部上路，使得整條三豐路及后豐大橋的車流就變得相當壅塞，尤其是后科基地闢建之後，交通流量變大，大型貨運車輛也變多，單靠一條后豐大橋，根本就無法承受這樣的交通流量。

在多年前，市府方面曾一度考慮要開闢4-3號道路，並從后里的正隆紙廠後方，再加蓋一條橋樑，跨過大甲溪，再經過東湳里的範圍，然後接往到達豐原市區的其他主要幹道，原本這項計劃獲得地方人士及用路人的一致好評，認為可以有效解決現有后豐大橋及三豐路的交通問題，但經過討論之後，因為經費不足，最後整個計畫胎死腹中。

近兩年，臺中市爭取到2018臺中國

文／唐志勇

際花博會的主辦權，市府各相關單位都在積極籌辦當中，為了紓解后豐地區的交通，以及花博期間可能帶來的嚴重人車通行問題，臺中市政府才又再將總經費高達新台幣31億元的4-3號道路案，列入「中科南向三合一聯外道路」計畫，提報給中央審查，終於獲得公路總局口頭允諾，將會予以經費補助，整條道路可望在2018年前全部完工，屆時將可以發揮疏導人潮與車潮的功能，希望讓臺中花博在開展期能夠一路順暢不塞車。

如今東湳里里民的期待，終於出現動工的曙光，里民們希望在整個工程興建期間，市相關部門及施工單位一定要注意到施工期間的道路動線狀況，因為三豐路的路幅有限，要加強疏導交通，才能讓車行順暢。

## 開拓新廟東

早年「慈濟宮」每每舉辦廟會活動，都會吸引衆多人潮前來，於是攤販開始聚集在「慈濟宮」的周圍與廣場中營業。後來「慈濟宮」擴建，廟方將「慈濟宮」右側土地，承租給攤販們使用並統一管理。隨著香客與人潮不斷的增加，小吃街的規模也不斷擴大，形成今日「廟東夜市」的規模。

文／郭銘勳

「廟東夜市」位於豐原區中正路慈濟宮的東側，不少外地人來到豐原時，都會慕名前來，吃吃裡面的傳統美食，而廟東夜市的形成，是因為早年「慈濟宮」每次舉辦的廟會活動，都會吸引衆

多的人潮前來，於是攤販開始聚集在「慈濟宮」的周圍與廣場中營業，賺取這些死忠信徒的錢。後來隨著「慈濟宮」的擴建機會，廟方將「慈濟宮」右側的土地，承租給攤販們來營業使用，



人潮擁擠的廟東

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 5

### 我們還有夢

並統一管理，後來隨著香客與人潮不斷的增加，小吃街的規模也不斷擴大，形成今日「廟東夜市」的規模。

不過，廟東從十多年前開始，店家就漸漸有「撐不起來」的感覺，當時就一直說要改變廟東，但商家的配合意願卻並不高，使得廟東夜市改造的工程一直無法展開。大約十多年前，個人曾以廟東商家的聯誼會會長的身份就向公所爭取要做掀蓋式的遮雨棚，天氣好時可以打開，如果遇到下雨就可以關上，方便客人前來消費，但這項遮雨棚的工期要一個多月，部分商家不願意暫停營業這麼久，因為一個月還得繳5、6萬元以上的租金，而且當時廟東的生意還不錯，商家們直接的反應說：「生意這麼好，有需要再改變嗎？」，後來我親自拜訪屋主，向屋主們建議「花一個月時間休息來進行商圈改造，如果可以換來廟東兩年的繁榮，一定划得來！」，希望屋主能夠免收或是減收攤商的租金，但最後還是沒有獲得屋主及攤商們的認同。

現在從廟東的巷口看進去，好像廟東裡面的店家生意都很好，人潮眾多，但其實實際的來客數沒有增加，而且部分攤商一直把攤位往外擺，使得巷道空

間愈來愈小，愈來愈擠，甚至連消防車、救護車都進不來，最後是消防局在巷道地面上寫下「消防巷道」四個大字，大家才停止向外擺攤，而巷道變小，民衆擠不進來，用餐環境也不好，讓在地人感覺「進去廟東很擠」，前來消費的意願變低，現在廟東大部分是靠外地人來消費。

「廟東如果不改變，沒有製造更多的賣點給民衆，如何吸引消費者上門？」，即使有「水岸花都」，廟東的整體環境不改善，也不見得對廟東有太多的助益。

個人建議在進行水岸花都葫蘆墩圳停車場掀蓋工程時，能夠利用公權力介入的機會，將廟東一併進行改造，同時，為了解決廟東附近不易停車的問題，希望市府相關單位未來能夠規劃，讓前來豐原遊玩的遊客，可以利用搭乘大眾交通工具的方式，進行一日遊，上午可以去公老坪爬山、去鐵馬道騎自行車，下午可以來欣賞葫蘆墩圳的美景，傍晚肚子餓了，可以來到廟東，享用美食，度過悠閒的一天，也為商家帶來更多商機。

# 大代誌

臺中市繁榮葫蘆墩促進會活動大事記

99年10月12日豐原居民齊聚仁社，  
參考韓國清溪川及新竹東門大溝，  
用豐原上河圖畫出夢境…  
發起「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」，  
期待您我一起來支持合作，  
為家鄉圓夢。



# 2011

2011 /03.29 誕生！

## 「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」為何而生？

正式成立於民國100年3月29日。

文／陳清龍

結合關心豐原未來發展的各界朋友，以民間的力量先行推動「水岸花都」概念，並藉此凝聚居民的共識。經由初步的意識共鳴後，促進會更製作了「會動的豐原上河圖」影片，以及「豐原上河圖」繪卷，完整呈現葫蘆墩圳整治後的水岸願景。

在著重環境美化、生態保育及休閒遊憩之今日，整合美化區域環境，拓展民衆之生活空間，重視區域環境藍帶之美感與生命力已是時勢所趨。整體而

言，「臺中市繁榮葫蘆墩促進會」有兩大願景：

### 第一，具體的願景在於，促使政府積極對水路空間多元化運用

尋求「治水」、「利水」、「親水」及「活水」之機能，永續推動「大甲溪兩岸」「葫蘆墩圳」「八寶圳」「軟埤溪」「旱溪」「下水道工程」等相關河（水）流軟硬體措施之研討、規劃、執行等工作，再以水岸文化之思考美化相關市容，導入藝文活動，創發出葫蘆



墩的水岸商機，進一步推動葫蘆墩的城市美學，以豐富與維護葫蘆墩的人文生態與自然生態。

## 第二，精神意識層面的願景。

藉由推動各種工作，諸如營造葫蘆墩圳水岸空間、形塑親水文化、重塑都市意象、活絡區域發展、改善生活環境之人文、生態等…的過程，讓居民了解到「地方發展是由公民集體力量所推動的」，唯有凝聚公民力量，才能克服萬難，並一同為水岸花都的願景來努力，築夢踏實。

簡言之，「促進會」係秉持社區總體營造之理念，以「生命的思考，生活的美學，生態的豐富，生計的營造」為經緯，佐以文藝復興之精神，結合各方資源，進行「造人」「造景」「造產」之城市公民運動，以水岸花都為發軔，形塑葫蘆墩山水城市永續繁榮願景為立會宗旨。

「促進會」由衷希望能為豐原建立獨特城市風貌，形塑區域意象，營造多元風貌，使豐原區成為臺中市美麗的一隅，讓「豐原上河圖」的美麗意象，能化為現實成為臺中市的驕傲，同清溪川之於首爾，讓葫蘆墩圳成為豐原的「品牌」，成為臺中市另一個親水環境的新地標。



臺中市繁榮葫蘆墩促進會理事長 **譚清翰**

學歷：  
淡江大學金融研究所 碩士  
靜宜大學觀光研究所 碩士  
中國社會科學院旅遊管理學 博士

經歷：  
臺中縣第十五、十六屆 議員  
臺中市議會第一屆 議員  
臺中市繁榮葫蘆墩促進會 理事長  
靜宜大學觀光研究所系友會 理事長  
臺中市議（縣）勞資關係協會 理事長



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

# 2012

2012 /06.6 滿載而歸

## 韓國清溪川實地考察 改造葫蘆墩圳新城市亮點

韓國清溪川在政府和市民的齊心改造下，保留文化遺址，加入新時代的景觀規劃，成了世界著名的觀光景點，遊客到韓國必造訪的觀光勝地，在臺中有著三百年歷史的葫蘆墩圳，和清溪川有著共同的特質，從大甲溪引水進入山城的豐原、神岡、潭子等，主幹線大約40公里，支線有200多公里，但長久以來欠缺完整性的規劃，臺中市繁榮葫蘆墩促進會多年來持續爭取，並推動『水岸花都』為願景，重現美麗葫蘆墩圳搭

配后里繽紛的花園概念，打造綠能城市，前陣子和關心在地地方人士，以及臺中觀光局前往韓國清溪川進行考察，吸取成功經驗，運用在水岸花都的執行計畫上。

臺中市繁榮葫蘆墩促進秘書黃嬪敏說，從清溪川這項建設，可以明顯感受到，韓國人的用心，兩旁植滿各式路樹之外，也點綴上韓國傳統名畫所裝飾成的壁畫，並重現古早居民的洗衣石與各式石橋，晚上經過可以見到大批民衆一



起泡腳，這個畫面在首爾大都市相當有趣，其實葫蘆墩圳有部份溪段，也保留了這樣的味道，直到現在還有婆婆媽媽到那洗衣洗碗，這是共通點之一，整個溪段結合生態、歷史、文化，每一段呈現不同的面貌，也因為加入燈光設計，白天和夜晚呈現截然不同的風貌，清溪川起點的清溪廣場噴水池，不定時會舉辦各種市民活動，經常聚集許多遊客，這裡不只外地人愛，韓國人自己也愛，經常帶著大小朋友來這，享受愜意生活，清溪川等於是首爾的玩樂天堂。

臺中市繁榮葫蘆墩促進會理事長陳清龍表示，清溪川每年都得耗上政府大筆資金，從漢江引水，相較之下葫蘆墩圳先天體質好，直到現在還能從大甲溪，引進清澈活水，不需花上政府大筆金錢，目前最欠缺的就是居民共識與政府政策的共同推動。清溪川這項公共建設，開過上百場的公聽會，最讓人佩服的是政府和人民上下一心、契而不捨克服每一項困難完成這項重大建設，為韓國帶來世界矚目亮點。這次的考察讓台中市繁榮葫蘆墩促進會，看見葫蘆墩圳的新希望，將全力推動“水岸花都”計畫，以清溪川做借鏡，在豐原打造出新的城市亮點。



團員們於親溪川前合影



韓國親溪川實景－水質清澈，越夜越美麗

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

# 2012

2012 /06.11

## 葫蘆墩文化巡禮

### 認識家鄉文化之美

#### 壹. 三墩的故事

「豐原以前叫做『葫蘆墩』，小朋友們知道為什麼嗎？」  
隨著孩子們充滿精神的答應，揭開了這次文化巡禮的序幕！

2012年暑假，繁榮葫蘆墩促進會為豐原的孩子們準備了一場認識家鄉的活動，帶領他們用徒步的方式感受豐原，用實際行動深刻地把這個自己生長的家鄉，牢牢記在心裡。

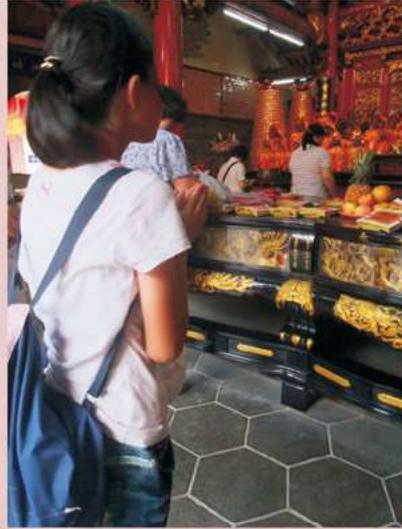
「葫蘆墩文化巡禮」分為三個梯次：「三墩的故事」走訪豐原的三個墩頭，認識豐原過去的面貌以及「葫蘆墩」這樣的舊稱，為何代表了豐原無可取代的歷史定位，以接觸過去豐原在地仕紳足跡的方式，看見豐原曾經的風

華；「公老爬山去」帶著孩子走進大自然，公老坪是豐原相當重要的資產，不僅擁有美麗的自然景緻與豐富的果林農業，更重要的是在這個地方所傳下的許公老傳說與丘逢甲的傳奇，讓公老坪成為一個人文薈萃之地；「糕餅之鄉」以深入淺出的方式，介紹豐原糕餅的歷史源流，食糕餅，與古今遠近馳名的糕餅師傅對話，看見這個臺灣最精緻的文化，如何孕育在豐原這片土地之上。



# 大代誌

繁榮葫蘆墩促進會紀實



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 貳. 公老爬山去



探訪葫蘆墩，合當撫今追昔。豐原擁有淵遠流長的發展脈絡及精緻多元的文化產業，而這些豐裕的資產理應傳承世世代代；透過文化巡禮的活動，我們期盼能夠激發在地學子對於鄉土的尊重與關注，藉由踏著土地的步伐，讓孩子們深入認識豐原的文化、歷史、產業、人物及景觀，體會故鄉的特色與美好，培養人與土地之間深厚的情感與友誼。凝聚每一個世代對鄉土的情懷，進而帶動豐原繼往再開來。



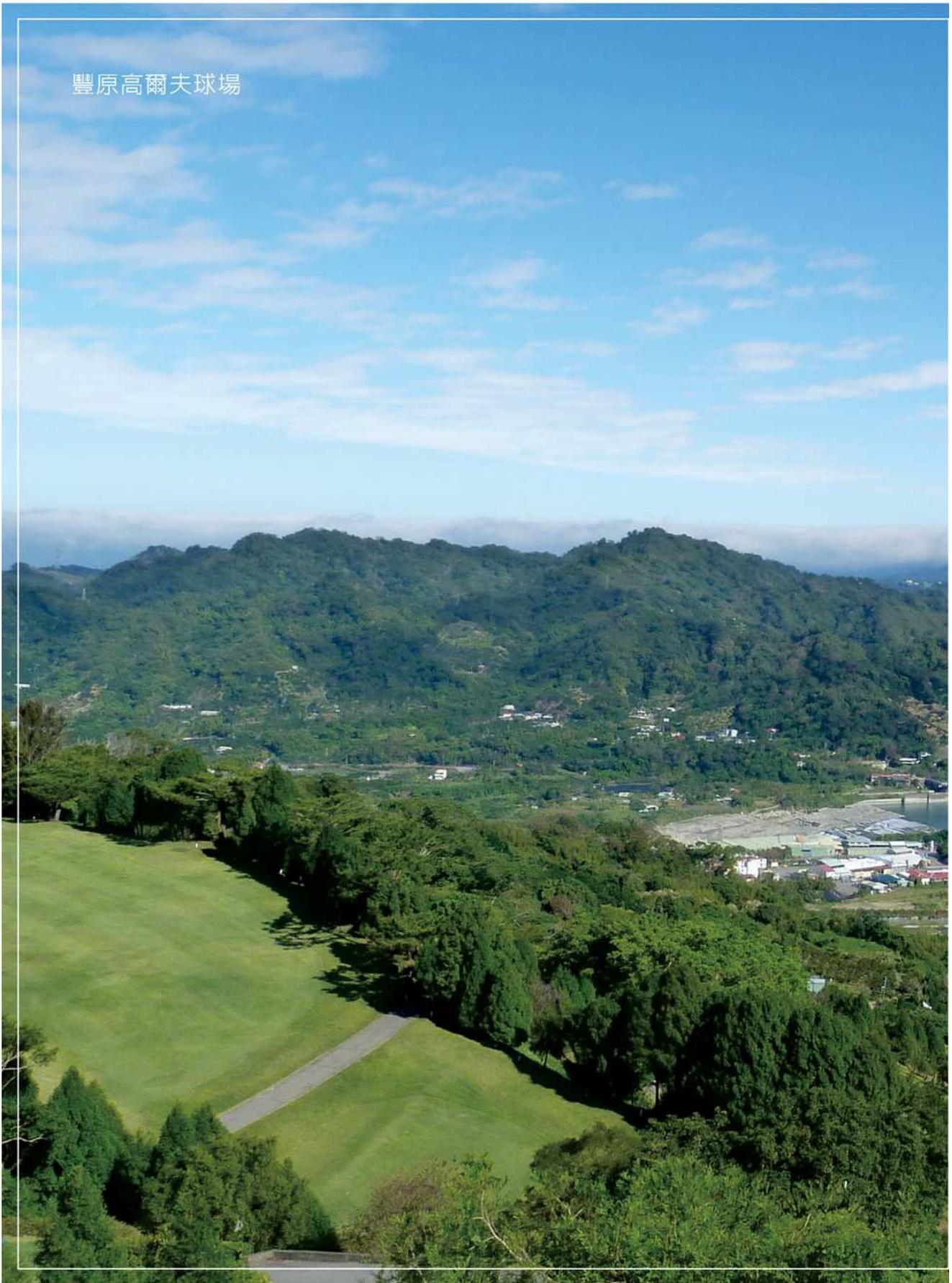
# 參.糕餅之鄉

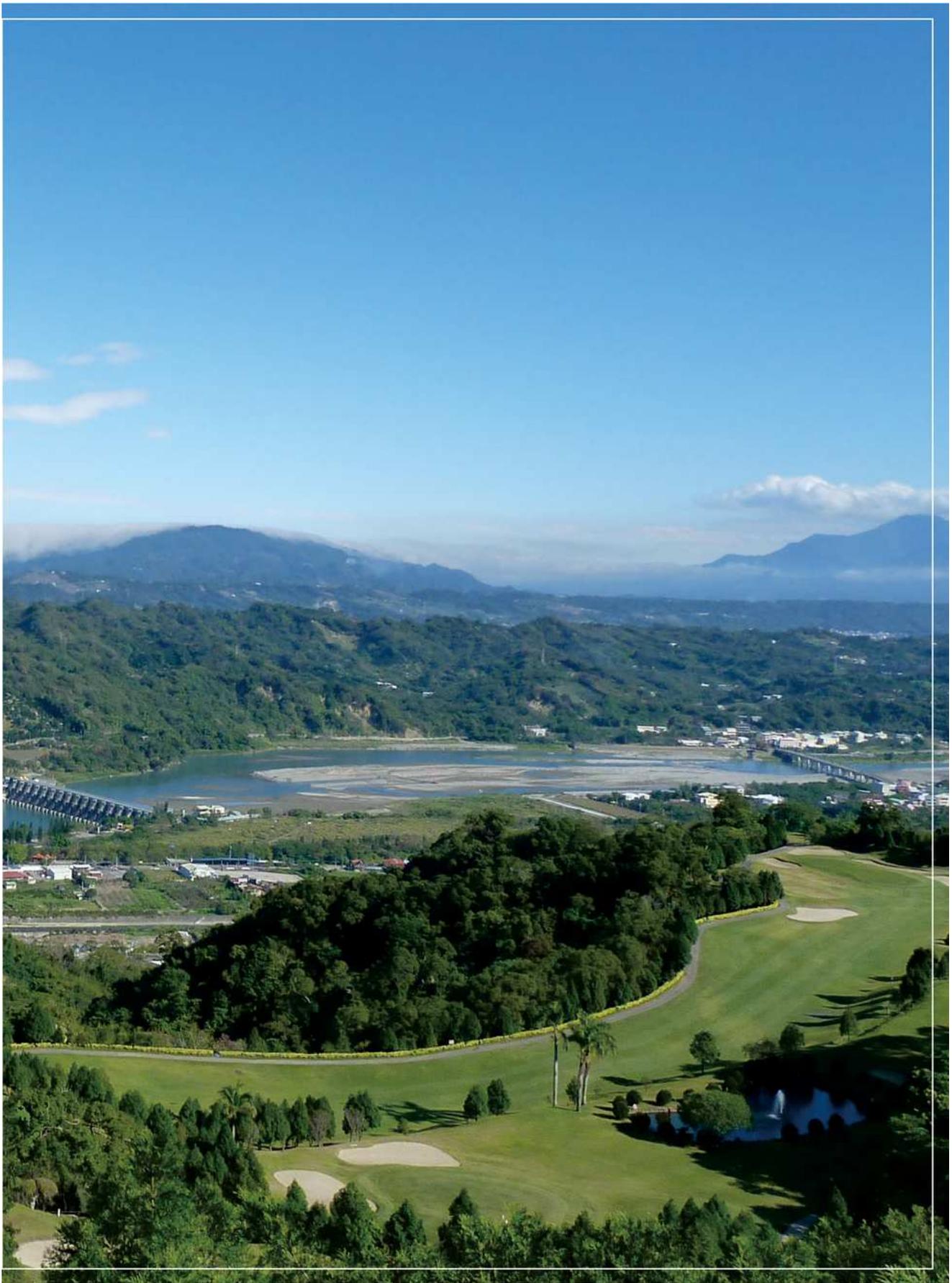
# 大代誌

繁榮葫蘆墩促進會紀實



豐原高爾夫球場





# 2012

2012 /11.10 葫蘆墩系列講座(一)

嚴長壽先生演講

## 教育應該不一樣 為孩子點亮教育的明燈

嚴長壽先生演講

時間：2012年11月10日 14:30

地點：臺中市政府豐原區陽明大樓

嚴長壽先生在2002年時出了一本書叫《御風而上》，書裡告訴臺灣所有的年輕人：「將來的工作可能不保！」將來把我們的工作拿走的，可能來自於離我們鄰近的北京或印度；世界已經沒有藩籬，國跟國、疆域跟疆域間已經沒有一個籬笆可以把我們圍起來，自外於別人。

臺灣很喜歡談「產官學」，很多事情都用產業、官方跟學界做為社會重要的一個指標。臺灣曾經有大量的菁英走向世界，大家都是想要改變故鄉的貧窮，他們後來變成大學的教授、企業界的領袖、擔任研究機構重要的人員，嚴長壽先生稱之為「台灣人才在國際的存

糧」。可是在過去十年，臺灣的大學一個一個增加，開始大量近親繁殖本土博士、碩士，在這個狹隘的領域裡面去爭鬥，而不是經過多元的學習環境，沒有國際化，所以我們看不到問題，甚至發覺不到世界正在變化。

當整個教育在膨脹的過程當中，滿足的是臺灣社會望子成龍的虛榮現象，嚴長壽先生語重心長地說：「我想用一個字表示現在臺灣的情況，那就是『寵』」；我們正在寵愛我們的年輕人、選民、民意代表、整個公務系統、乃至寵愛我們自己，假裝看不到問題。臺灣對永續經營的信念永遠沒有人關懷，沒有人從一個更高的高度去看臺灣的未來，去關心臺灣跟世界的關係；整個社會正在自我感覺良好時，只會寵壞我們的可愛百姓、寵壞我們的可愛學生。

當嚴長壽先生看到大學生打瞌睡的情形時，校長回應這樣的情形竟說：「因為學生晚上要打工很辛苦！」他惶恐，大學教育什麼時候變成用學生的勞



## 慶山建設贈書儀式

月燈

主講人

# 嚴長壽

公益平台基金會董事長

長

裁



力去交換文憑？政府的補助不是去解決問題的源頭，反而去解決問題的尾巴，這才是最大的問題！我們寵愛我們每一個人，寵愛到他不需要面對現實，這樣是一點競爭力都沒有的。史丹佛大學鼓勵他的教授與學生，如果你有什麼新的想法，你就離開學校去創業，學校隨時都歡迎你回來；這才是一個最務實的做法：不能跟真實世界脫節，做研究到最後還是需要工作，學歷不是放在家裡面裝飾用的，最終還是要能做出對人類有貢獻的事情。

嚴長壽先生提到，臺灣大學曾經要設立遴選委員會，讓校長不經過教授選舉，希望找到的校長，是可以把臺灣帶

向未來的人，結果這樣的想法並沒有被接受。現行這種只會討好選民的做法，完全沒有考慮到臺灣或者年輕人的未來，所以現在是連臺灣的最高學府都不想改進！有一天某些大學一定會關掉，那為什麼現在沒有人在努力幫這些大學找出一個退場機制出來？我們要怎樣讓他們更有競爭力，讓大家覺得很值得來讀？甚至讓全世界的人願意把他們的孩子送到這邊來讀書？

臺灣有很多優點，只是我們不懂得怎樣使用這些優點。有人說：臺灣最美麗的風景是人；人，代表的是他的文化、素養、文明、品格。但是我們學校又做了多少？學校怎麼教育小孩品格？

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

怎麼培育孩子的文化素養？全都是學校以外的地方在教。臺灣的教育有那麼豐沛的資源，內容卻是那麼貧乏、呆滯。有創意，才是真正的未來，只是用考試來考學生是不會成功的！今天教育從業人員要有勇氣走下台告訴學生說：我不是最棒的，我們要共同來發掘問題、尋找答案。這位老師不是要期待自己是最棒的，他要教的是比他更棒的學生，他要有這樣的一個勇氣，那臺灣的年輕人會有多活潑。

嚴長壽先生覺得十二年國教是一個很重要的關鍵，十二年國教要求的是老師，要改變老師的教學方法：老師要懂得評估每一個小孩的天賦。有更多工作機會到現在還沒有出現，還有很多事情沒有被創造出來，所以要有發掘問題的能力，創意才能改變你。自從臺灣退出聯合國後，現在幾乎是國際孤兒。雖然

我們的社會得到了民主，我們宗教得到了自由，但是所有的學校都沒有教育自由。政府應該團結一致，不要讓下一代背負著這麼大的包袱，而沒有未來；要用更正面的方式，好的品格、正面的思維，才能培養出國民正確、正面的思維，也才能選出最正確的民意代表。管理自己，才能管理別人，其實這個比念書考試更重要，我們缺的就是有思考能力的人、有愛心、有責任心、有使命感的人，我們不該看著臺灣就這樣沉淪下去。

年輕人要做自己的天使，我們要懂得現在是面對一個無常的社會，身在一個競爭的社會，「請你即使是平凡的人也不要讓自己是平庸的人生」！我們也要成為別人的天使，即使你是做一個很普通的工作也要懂的服務別人，這樣你才會覺得你自己的生命是有意義，有價



值的。金錢不是我們追求的唯一目標，我們應該把錢拿來做更有意義的事情。

在《御風而上》嚴長壽先生曾提到一位文學家卡爾維諾的遺作《給下一輪太平盛世的備忘錄》，用最簡單的字來描繪他所想像的未來：「精、快、準、顯、繁、稠」。在未來，所有事物都會變得更輕、變得更快、變得更加準確、每一件事情都會透明化，而且凡走過必留下痕跡，這個世界會變得更複雜更稠密。所以我們要創造的環境，就像卡爾維諾不知道我們現在社會的變化，可是

他知道要用這樣的態度，來面對新時代的挑戰。我們不要小看我們自己，只要我們每一個人都用最熱忱的心，關懷我們的社區、關懷我們選出的人、關懷所有周遭的事情，每一個人都會走向改變之路，我們的社會就可以變得更不一樣，我們就能夠用更愉快的心，自在地走向未來。



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

### 北竹苗水岸整治參訪

這天，繁榮葫蘆墩促進會安排了一日的行程，到新北市新莊中港大排、桃園義美觀光工廠、新竹東門城及苗栗獅潭社區參訪。藉由實地走訪，去了解台灣的水圳整治、在地產品的觀光與行銷、農村再生的規劃與社區營造。

經由導覽員詳細的解說，以及分享整治水圳與河川的心得，我們明白，豐原的葫蘆墩圳有很好的先天條件，能夠更完美的達成「水岸花都」的願景，如果別人能夠經過重重的困難改變自己的家鄉，豐原應該更能克服萬難去實現這個夢想！

我們期待大家也能到當地去走走看看，把這樣美麗的景色留在心中，帶回豐原，並與我們一起來讓豐原也能那麼美麗！就像今天我們推薦給各位的，未來我們也希望每一個豐原人都能走出去，向更多人介紹我們的豐原，把豐原的美留在他人的心中，讓豐原之美變成台灣最美的風景之一！



新北中港大排實景



新竹東門護城河親水公園

2013 / 01.03 泱泱國風

聽見在地的聲音…

## 中國大陸「中央民族樂團」兩岸交流音樂會

以「泱泱國風」為主題，在這天我們看到了一場不同凡響的磅礴演出！

受邀來到台灣演出的「中央民族樂團」，是直屬於中國文化部的國家級民族樂團，持續不斷在世界各地巡迴演出的中央民族樂團，他們的每一場表演都備受矚目，不單是他們精湛高超的技藝使人震懾，更令人津津樂道的便是樂團對「音樂」這兩個字所運用的表現手法特別獨具匠心！就如同這次的「泱泱國風」，中央民族樂團長期以來走訪各地，收集當地的音樂特色，創作出大量的音樂作品，對音樂文化的傳承擁有卓越的貢獻！

此次，豐原是他們來台交流的首場演出，當晚在葫蘆墩文化中心演藝廳裡座無虛席，每一首曲目的演出都彷彿看到各地的當地風情在眼前躍動！熱鬧歡騰的《慶典序曲》再現了鑼鼓齊鳴的歡快場面，在喜氣洋洋的氣氛中為這場音

樂會開啓序幕，不管是帶有雲南滇西風土的曲目《阿佤山》，還是融入朝鮮配器與曲調的《長白山歌》，都讓我們淋漓盡致的享受了一場渲染濃郁民族風格的音樂氛圍。而最後的安可曲更是一絕！為了響應在場樂迷們掌聲不斷的興奮之情，樂團也熱情拿出壓箱寶的小品曲目，一首接一首連番演奏，讓每一個人聽得是如癡如醉。

兩岸交流音樂會在久久都未停歇的掌聲中，圓滿落幕，中央民族樂團所帶來獨特的音樂風貌，讓我們深刻感受到來自各地的音樂之美，這些在地的聲音，表達了當地的生活特色與傳統文化，中央民族樂團藉著豐富的演出形式，展現了他們對在地音樂文化的關懷與承傳，也向世界述說著他們對傳統文化的重視，以音樂的方式奏出這些在地聲音的強大生命力，邀請每一個人來聆聽屬於他們的故事！



臺中市繁榮葫蘆墩促進會



## 「兩岸交流音樂會」蒞校訪問記實

豐原國小校長 / 陳淑楚

成立已有50年歷史的中國大陸「中央民族樂團」成員一行88人，於日前來臺進行「兩岸交流音樂會」，在承辦臺中場單位臺中市陳清龍議員的特別安排下，於102年元月3日上午蒞臨豐原國小交流訪問。

是日，全校師生均以興奮的心情歡迎大陸樂團的到來，尤其是本校國樂團的同學，更是期盼能現場聆聽所謂國際級的國樂演奏。此次交流活動雖屬臨時安排行程，學校採取班級自由登記參加，時間一到但看卻擠滿了大禮堂，加上特別邀約東勢國小、豐原國中、豐東國中等推展國樂績優班團學生近百人，使整個現場既是擁擠也熱鬧非凡。

早上按預定時間十點開始進行節目，首先由豐原國小演奏「水鄉情歌」展開序幕，然後豐原國中「陶壺上的百步蛇」接序，再接下來由大師團員呈現

笛子、笙、琵琶各種絕技，分別演奏「西班牙鬥牛士」「空山鳥語」「十面埋伏」等精湛樂曲最後再一曲「花好月圓」讓整個禮堂響起如雷掌聲做結束。

演奏結束後，另一個重要活動是分組交流指導，安排大師們，現場就不同的樂器組別，臨場指導國中小學生。根據同學們回應，這些高手的基本功非常扎實當然不在話下，聽他們的演出融入感情幾乎已達爐火純青、出神入化的境界，雖然僅短短50分鐘的指導，但卻感覺有如被醍醐灌頂增加功力的效力！

藝術領域是人生中的精神食糧，而要在音樂殿堂發光發熱，除了需要認真練習之外，若能獲得大師的牽引指導，才更是可能重要的轉折點，所以真的非常謝謝陳議員的用心安排，讓孩子們更容易找到成就之路。

2013 / 04.27 葫蘆墩系列講座(二)

## 彭明輝教授專題演講

### 活出生命最好的可能： 彭明輝教授談現實與理想

「人生的真正價值來自有意義的事，  
以及自我超越與突破！」

#### 一個人眼界能有多寬？

不管在華人的文化領域裡或是台灣教育界我們一向強調技能專精，我們的文化裡，一個人只要能專精於一個領域，並盡力把他做到最好成為一個「專才」，在華人社會中就能獲得大眾的信服；彭教授由第二類組出發，藉由個人的深度專業來看待社會現實，而更難得的是經過自我心態的調整，發展出獨特跨領域的能力，在僵化的社會體制上堪稱鬼才教授一位。

2011年起彭教授從《糧食危機關鍵報告：台灣觀察》開始，接連發表了《生命是長期而持續的累積：彭明輝談困境與抉擇》、《2020台灣的危機與挑戰》、《活出生命最好的可能：彭明輝談現實與理想》等著作，分別從各種當下社會議題中，帶入哲學的跨領域思維來看待種種社會議題。台灣的教育裡我們專精看重於「現實」的技能，而總是缺乏「生命教育」這一塊，讓許多正值

彭明輝教授演講

時間：2013年4月27日(六) 14:00

地點：臺中市立葫蘆墩文化中心演講廳

人格養成階段的孩子，缺少對生命對自我的反思。

當代台灣社會競爭日益加劇，每個人身上都被體制強加上生活的重擔，時常壓得我們喘不過氣來，當我們每天汲汲營營踩著蹣跚的腳步過著生活的時

一個人必須要有能力在追求理想的過程中獲得比現實更深刻的滿足，他才敢揮灑全部的才幹，把一部分的時間用來追求理想；一個人必須有能力看見自己想要追求的人生意義與價值，才敢不顧別人的想法，認真的去做自己。

演講活動全程免費，前一百名入場民眾，將获赠彭明輝先生著作《活出生命最好的可能：彭明輝談現實與理想》(隨書附贈「如何準備聽眾送禮券」與講座DVD)乙本!

主辦單位：臺中市繁榮葫蘆墩促進會 臺中市立葫蘆墩文化中心  
協辦單位：臺中市議會教育服務處、臺山建設、聯經出版社  
葫蘆墩講座 洽詢專線：04-2528 6069 網址：www.fuludun.tw

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

候，我們似乎漸漸忘了偶爾可以放慢腳步，思索一下為何生活需要如此沉重與苦澀，彭教授先是一派輕鬆領著我們看待何謂「生活」的本質。

如何才能與孩子溝通？時常有家長碰到與孩子無法溝通的問題，「父母們想的是怎麼讓孩子們吃得飽，孩子們想的是理想、是夢想，在孩子心裡所有今天做不到的事等我長大就做得得到」彭教授如此說，而什麼做得到什麼做不到？在沒有社會壓力下的孩子們是無法分辨的；正是因為社會現實的關係建造了雙方溝通上的鴻溝，而正因為這個鴻溝時常演變為「孩子們人生最重要的東西，都是爸爸想要去把他撲滅的」，孩子面對他的理想便漸漸築起高牆；彭教授接著問在場的家長們怎麼看待孩子最初的理想，也提醒我們當我們成為家長的時候，唯有正視孩子們的理想，雙方才能站在同一條互動線上溝通，如果可以請讓孩子們擁有這個小小的理想吧。

而現實是什麼？「如果每個成人的世界都為著多買一間房子來作為人生目標，那房地產就可以越賣越貴，因為每一代的人都買一棟房子，所以當到你孫子那一代的時候房價會是現在的三倍房價也永遠降不下來」彭教授提醒了我



們，我們都希望孩子過得好，但事實卻是我們不自覺的製造了許多無形中的壓力給下一代，而原因是我們都希望孩子不要做沒有意義的事。

而現實與意義有何關聯呢？在大人的世界裡生活到底有沒有意義？節省不必要的勞力用來實現理想有何不可呢？

「當孩子想要成為音樂家，而我們都知道音樂家也許不會很有錢；或是一個孩

子很喜歡賭博也很會賭博，做父母的你該阻止他的理想嗎？答不答應他把賭博當職業？」彭教授請我們思考這個問題？

「如果他做音樂家做到每個人聽到他的名子都豎起大拇指，去賭博當聽過他的人也都豎起大拇指」，孩子的理想不太會譁眾取寵；而人獲得認同就能快樂，這一切問題根源都在於什麼事被我們認定是有意義的，現實也並不是沒有意義，因為人必須面對最現實的「生活」問題，這單看我們如何看待生活？

時常我們都在想生活「應該」是什麼樣子，必須要什麼程度才能符合理想中的生活，「睡一張三十萬的床跟睡床墊有什麼差別？」，這張床好睡理由是「三十萬」這個價格還是實質上的生活需求呢？彭教授希望我們在庸庸碌碌的生活中偶爾思索看看，為了填補一些空虛為了獲得短暫的快樂，而將生活壓力揹負於身是否真的值得？填補空虛的快樂是短暫的，卻必須花費許多時間來滿足這是個不對等的關係，而說穿了欲望就像一個無底洞，越是想去填補就同時生產出更多的空洞，這時常讓人困惑，但其實只要一個心態上的調適轉換，知足就能釋放出欲求的空間來。



彭教授與讀者簽名會

「當人一直受困於欲望之中，就缺少了向上的動力」。而一個心態的轉換就可以將多出來的空間拿來實現心中的理想，讓更多的之前沒有時間與機會去實現的事成為可能，「感受」是可以練習的，「如果你聽人家說油桐花開了，但你沒有用心去感受花開的美，漸漸就會失去感受的能力」。失去感受的能力聽來或許並無大礙，當感受越來越遲鈍，就越來越難以感到富足，富足其實並非需要擁有多少的財富才能擁有，只是一種心態上的調配，多一點空間可以思索自己初衷的理想。

彭教授帶領我們思索何謂有「意義」的事？從理想到現實，從欲求到需求，從空虛到知足；當現場的朋友們為了每日汲汲營營的生活感到沉重不已，

彭教授指出自己的例子「我曾經也每天都在做看似無聊的事，但無聊的事我都用有意義的事來看待他，並且把他做到最好。」彭教授分享當他在業界工作時，每一件事都把他當有意義的來看待，單一種心態上的轉換，無形之中除了更專業之外更從中拓展了廣度的視野，而一個「通才」就是這樣培養出來。

這場講座我們見證一個「專才」如何能橫跨多重領域成為「通才」，在現實做一點改變，細心品嚐感受生活周遭

的變動，體現樸實不現實生活就不空洞，而不管是教育、經濟、階級制度、產業、在地文化、人文素養等都是我們可以去體會深刻思考的問題，把「理想」喚回是多重要的一件事啊！雨綿綿的周六，與我們一起讓生命的成長，也向未排到贈書的朋友致上歉意，希望這場演講能讓所有人獲得物超所值的感受。

對我們來說，那就是最有意義的事情了！



2013 / 11.23 葫蘆墩系列講座(三)

## 蕭青陽先生演講節錄

### 出發的人 能得到下一個夢想

生活，是一場旅行！

蕭青陽先生演講

時間：2013年11月23日 13:30

地點：臺中市立葫蘆墩文化中心演講廳

葫蘆墩講座系列舉辦到第三場，之前請到嚴長壽先生與彭明輝教授引導我們從內在來改變，這次邀請到蕭青陽老師，告訴我們他用心發現的世界，透過美學的觀點展現，就讓我們一起回顧出發的人如何得到下一個夢想。

獲得葛萊美、德國紅點設計大獎、中國華語傳媒大獎、美國芝加哥設計大賞等大獎肯定的設計師蕭青陽，出生於務農的麵包店家庭，可是從小卻和神明許願：「神吶！可不可以讓我學習畫畫，我一點都不想做麵包。」麵包師傅爸爸卻說：「現在學畫畫，長大是要去畫招牌嗎！」。即便如此，蕭青陽還是喜歡麵包店師傅的收音機裡傳來一首一首動人的歌曲、喜歡看著父母親牽手走在新店溪旁，聽葉啓田現場演唱的甜蜜模樣，一直到後來成為設計師，有機會幫葉啓田設計唱片，那張唱片的封面藏有他這段故事；蕭老師最後掙脫了父親的麵包店，走上設計之路，從18歲開始至2013年已經設計近千張的唱片作品，

每次完成作品，都會想把作品獻給設計的對象，而由他設計那張葉啓田的專輯，獻給了蕭爸爸、蕭媽媽。「每次做唱片包裝，每一張唱片每一個故事，它都告訴我如何檢查一張唱片，做給聽的人進入那個世界或是得到當年的懷念有深刻的記憶，也因此做的唱片越多得到越多故事、動人的事情也越來越多。」這就是蕭青陽一路上不變的。



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

### 透過設計，將文化重新呈現

「因為工作，許多時候都在旅途的路上，思鄉的心弦更容易在旅途中聽到的旋律而觸動，對於我而言，歌仔戲是童年的歲月，是基於深處難以忘懷的鄉愁。」，四年前，和一位在紐約的臺灣音樂人合作，想起在紐約的生活，睡在潮濕的毯子上聽著地鐵聲睡覺、在路邊整理垃圾、吃奇怪攤位賣的食物、晚上的爵士音樂酒吧，一直到現在還記得，是紐約給的幸福滿滿以及享受爵士音樂的過癮。只是這幾年臺灣流行談「文創」，但卻鮮少人去探索最能代表臺灣文化、文創的是什麼；在過去的70、80年代的人，是對穿著、講話都極為講究的年代，還能將生活的精神元素反映在當時的建設中，即便是剉冰店的老闆，到現在依然放著黑膠唱片，告訴我們，他對於美感的養成並非一日兩日，而文化就是每個人身上散發出來的，是由生活衍生出來的，也由生活呈現。走過無數國家的蕭老師，回憶起造訪峇里島時參與傳統祭典，映入眼簾的是當地人忙著編織生活用品、製作祭典會場的佈置，而且一切材料取之於大自然，每個人都擅長創造，廟宇裡雕刻與畫畫的年輕人、街上琳琅滿目的藝術品，峇里

島簡直是藝術天堂，藝術品不為商業產生，一切的發生是那麼自然貼近生活，看似是宗教信仰牽起居民的心，倒不如說是以人為本，以大自然為律法的表現；回到臺灣面對桃園中正國際機場A9航廈，是臺灣的大門，引發蕭老師思考什麼是臺灣的文化，他想起兒時的記憶也就是歌仔戲、戲曲，在廟埕、慶典、馬路旁的野台印象，精彩的戲曲與華麗的服裝、舞台，這些都已經消失在城市，在腦海的印象逐漸模糊，蕭老師最後決定以歌仔戲的形式呈現，把「我身騎白馬」的放在臺灣的大門，讓回到或是離開臺灣的人都能深刻記憶這個臺灣的聲音，這些可能被遺忘的布袋戲、傳統戲曲，臺灣的鄉音，重新站在臺灣大門迎接客人與家人。

在臺灣，每天重複著趕稿的日子，雖然會反省，卻遲遲無法出發，於是蕭大俠在名片上印上這句話，督促自己該出發看看世界，因此意外得到許多旅行邀約，最特別的就是和臺灣神明三太子一起去挑戰超級馬拉松，踏上撒哈拉沙漠！因為不是天就是沙的單一的環境，低頭只看見前人的腳印，熱度絕對超乎你的想像，卻是最能體會生死的一段旅程，真實感受身體不堪負荷、環境險



惡，就算賽前已經做了充足的鍛鍊還是不夠，甚至隊員開始寫遺書，感覺與死亡靠近時，當下卻能將「愛」最「真」的表達給家人。以為身在生死的邊緣，因為獲得一杯又濃又甜的紅茶，就是全世界最好喝的，一群男人在夜晚的沙漠跳起肚皮舞，就是最盡興的派對，我們已經習慣在都市生活太久，一切的外在誘因顯得理所當然，如果你願意去一趟沙漠，你會因為「沒什麼」感到焦慮，還是把心打開重新體認？而蕭大俠強烈建議你，一定要出發！最後由三太子率領的團隊到達終前，決定《一起》唱一首有共同記憶的歌，想來想去既不是「忘情水」，也不是「出塞曲」，討論

許久，才決定一起大聲唱「國旗歌」，其實，也算是吧！？一起共患難的這段極地路程，在到達終點時卻是另一個開始，他們一起創造出共同的記憶，這就是旅行的意義。

### 真正的活著

「有些美好不在於豪華，而在於單純；有些進步，不在於把一條水溝加蓋封死，而是它重新疏通，恢復水源的潔淨。」當我們追求建設與經濟發展時，資訊與遺忘一樣快速，高雄甲仙的年輕朋友告訴他：「甲仙從水災風災過後就沒有人在討論他，需要幫忙的時候大家都靠近，當流行過了大家也都遺忘了，

甲仙是最不幸福的地方。」，這個故事讓人心酸，卻又有多少年輕人離鄉背井，只因他們在家鄉無法找到能夠努力付出的原因。回想這個地方最原始的樣貌，我們是否能與大自然和平共處，用心貼近他人的心，就會發現這趟人生旅程能有許多動人的故事，每一個人生活的方式都成為一個文化，這樣的文化會因人與人之間的情感得以延續，這才是追求更高層次的「文明」。

演講結束，就像一場旅行的終點，回到現實再看看我們每天生活的環境，

幾乎是每件事都是被安排好的，我們只管學著適應，漸漸的失去了想像與創造力，重複的生活讓我們忽略靜下心與身邊的人以及自己對話的重要，生活會因為感動更能覺得幸福，蕭老師說：「我不是最有設計能力的人，但是，是最有誠意的人，努力得獎太簡單也很難，但努力表達感情得到的意外一定更多。」。我們已經遺忘臺灣的樣貌太久，代表臺灣人是哪一首歌？是哪一棵樹？而那一棵樹，會不會再次茁壯於葫蘆墩的某一條路上？



# 2013

## 2013 /12.01 台南高雄水岸整治參訪

延續著去年的步伐，這一次我們來到台南和高雄！與繁榮葫蘆墩促進會的理監事顧問、會員，還有許多關心豐原發展的朋友一起看見臺灣。

來到臺南鹽水月津港，這一座歷史悠久的海港，曾經是當地重要的貿易港口，卻因為河床淤塞而使海水無法流動成為死港；後來於民國94進行整治計畫，改善排水系統與汙水處理，不但解決了淹水問題，也讓鹽水鎮一躍成為臺南燈節的所在地，以「夢中的城市」成為台灣觀光景點的新寵兒！一旁有著濃濃古意的橋南老街與八角樓，融合了世代交替的意象，讓水岸更具故事性！

下一站來到高雄，參訪了高雄港區、駁二藝術特區與蓮池潭風景區，高雄的水都風情名聞遐邇，美麗港灣映襯出的是屬於台灣最大港口的氣勢。走近鳳山八景中的「蓮池潭」，也讓我們有幸見到何謂「蓮潭夕照」，在這個自然與人文交融的環境中，使每個人深刻感受到台灣之美。

今年我們走進城市，看見屬於城市中的繁華與寧靜，水岸整治在其他都市中所呈現的面貌都如此不同，而唯一共同的是屬於人們對地方的情感，在參訪的過程中令人最印象深刻的是這些城市意象的「故事」。

而豐原也能夠擁有自己的故事，也能夠給予他人這樣的情感，帶回這樣美麗的景色，期盼每一個人都能更關心自己的家鄉。

我們也期待著豐原能夠風華再現，也能將豐原的美留在那個人的心中。



# 2014

2014 /05.24 葫蘆墩系列講座(四)

## 嚴長壽先生演講節錄

### 你就是改變的起點

嚴長壽先生演講

時間：2014年05月24日 13:30

地點：臺中市政府陽明大樓

本會於五月二十四日邀請公益平台基金會董事長嚴長壽先生於豐原陽明大樓演講，吸引一千餘名聽眾入場並透過豐盟有線電視台於公益頻道現場直播，讓大山城十區域的民衆也能有機會收視與現場民衆共同聆聽。茲將演講重點摘錄如下：

#### 一、有關北捷血案的看法

虛擬的網路世界，電腦、智慧型手機雖能帶來生活上的便利，但也像兩面

刃也帶來危機，網路可能被誤導流於偏執，世界正在改變之中，在這個「無政府、無邊界也無老師」的虛擬網路世界，年輕人沉迷於打仗、殘殺遊戲，若無人提醒教導和真實世界的差距，孩子沒學到如何操控自己，就可能出現偏差行為。

而發生這樣的不幸事情，也不能怪任何人，學校、家庭和社會都要負責。其中，家長和老師先要反省，有沒有給小孩正確示範學習環境與價值觀，我們



給了孩子甚麼樣的環境，我們誰也脫離不了責任。社會需要的是正向的力量，呼籲大人該先放下電腦、網路，攜手把孩子拉出被電腦駕馭的世界，不要再被操控，要走出來多擁抱與接觸別人。

## 二、公民的素養

活出不被操縱的人生，培養不被收買的能力。嚴總裁以自己的敬老津貼為例，以身為公民而對於遍地揮灑的「津貼」，我們是否擁有說「不」的權利！或者更貼切的說，我們是否有自我反思的能力，這會是下一代無法承受的債務，或是對弱勢更需要的協助。面對有限的資源，我們採取何種態度，是一種社會良知，也是一種價值考驗，是否有能力看穿政治人物媚眾不擇手段的伎



倆，這考驗我們是否具備不被收買的能力，我們是否具有雙重標準，一面批評政策與民意代表不該媚俗，向民粹式民意妥協，一面又成為「不拿白不拿」、各項「福利」的上癮者。獨立思考、冷靜判斷是非與反省的能力，培養不被操縱的能力。臺灣的重大公共議題走向「非黑即白」、「非藍即綠」的兩極對立，殷海光老師的「無色思維」沒有顏色的思想，呼應了臺灣的現況。希望年輕人、知識份子以及一般公民，應該學習保持立場中立，以清澄、冷靜的思維，直視問題的核心、判斷是非，活出不被操縱的人生。

## 三、教育真的可以不一樣

(一) 十二年國教，不論是多元入學方案或是因材施教、適性揚才的出發點都是正確的。只可惜只改變了升學的方式，而站在教育第一線的老師無法率先改變，沒有一套新的訓練方法、評鑑制度，老師們只能將原來被養成的舊方法套用在新制度上，讓所有的改革窒礙難行，最後被犧牲的仍是偏鄉與弱勢家

庭的下一代。十二年國教，學校應該教些什麼，嚴先生歸納為三個素養、兩個能力。這三個素養分別為品格的素養、公民的素養及人文藝術的素養。兩個需培養的能力，是關心世界的能力與謀生的能力。

(二) 數位學習與翻轉教育：MOOCs「巨型開放式線上課程」，最具規模的三大系統分別是 Coursera、Udacity和edX，這是正在發生的全球教育大變革，全世界已經有數千萬人這麼學習。只要有電腦、有網路，只要你有學習的熱情和動力，就可以跨入自主學習的領域，利用教育翻轉人生。過去傳統的上課方式必須改變，線上課程如何與面對面的教室課程相輔相成，「可汗學院(Khan Academy)」是影響力更大的先驅。可汗學院正逐漸走進實體世界的中小學教室，成為輔助教學幫手，這是一種「翻轉教

室」的新學習模式。傳統的學習，學生處於被動的角色，翻轉教室的新嘗試，讓學生先在家裡聽完課程，再到學校，在老師的指導下，分組和同學討論，並做練習，培養學生的理解力、創造力與解決問題的能力。公益平台基金會與均一中小學注意國際上風起雲湧的數位學習趨勢，參照可汗學院模式，全力投入華語線上教學，成立同樣免費的教育資源網「均一教育平台」。誠致基金會也建立「學思達教學分享平台」，翻轉教學不可能一蹴可及，需要更多資源協助培訓老師，我們需要更多有心、有資源的人偕同參與。

#### 四、從華德福教育到偏鄉教改大夢

教育原來是要用革命性的思維去改變它的，當孩子到了走向高中的時候，各位必須知道那時候他已經變成準大人了，所以第一個階段教孩子的是叫做「美」的世界，第二個階段教他是



「善」的，變成他的朋友同時能夠看到各種世界、了解同情，當他到了第三階段快要走向高中畢業，這個時候是要教他「真」的時候。孩子啊！你要學會懂得與人溝通，需要各方面灌輸他怎麼樣跟人合作，做一件成功的事。關懷世界，怎麼樣找到自己能夠為社會服務的力量，而這些不就是我們將來臺灣在教育裡，必須加入的元素嗎？

在臺東的孩子，他是跟自然跟環保生活最棒的人，可是你還叫他考試，可是你忘了他是我們臺灣最後一片的肺葉，他的原住民文化是最豐厚的地方，你為什麼不能適性揚才的讓他找到自己的自信。臺灣是需要一種部隊，他叫做

heavyweight team 把菁英都集合在一起，所以現在大家了解為什麼我在臺東從公益平台做的事情，開始到均一中小學，我為什麼要接華德福，因為在均一中小學，從一年級二年級已經開始用華德福，除了把華德福文化引進，近來要求他們四個條件，在國高中六年這一貫，開始要求他們做四個事情：一個就是華德福做為文化的基礎，二是把均一教育學習平台的方式變成工具，三要把翻轉教室變成老師教學的方法，四要把環境國際化。變成每一個孩子不管你成績好或不好都一定要必修的過程，下午三點以後全部都是英文老師在教書，活動全部講英文，晚上住宿全部講英文，

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

當然現在在訓練老師，因為老師目前沒有完全準備好，必須開始招募國際志工，希望這個學校讓這些偏遠的孩子先進來，然後讓正常家庭的孩子進來，讓他們在多元的環境中學習，希望從明年開始，每個周末都有不同的老師參加翻轉教室的課程，希望能為臺灣的教育創造特別的模式，但是現在非常的困難，因為找不到老師。我在這裡呼籲，只有讓大家捲起袖子來，進入到改變的時候，只有我們集中所有的力量，我們的臺灣才有希望。我為什麼做私立的，因

為我一但被公立體制管制，我們會沒辦法呼吸，但私立對我來說，是多麼痛苦，我要到處找捐款募款，到處去磕頭，我不相信我們老師的心喚不回來，我也不甘心看到臺灣就此沉淪，好不容易我們走過這麼長的路，維持這麼多豐富的資源，「錢不是唯一的」，只有臺灣更安全更文明，更懂得珍惜大自然、且更有自信，那個時候我才以做為臺灣人感到驕傲。親愛的朋友，讓我們捲起袖子，我們就是改變的力量。



陳清龍理事長會後與嚴長壽先生合影

2014 / 06.28 葫蘆墩系列講座(五)

蔣勳老師演講

## 天地有大美 開啟眼耳鼻舌身 美無所不在

美，是什麼？  
美，在哪裡？

蔣勳老師演講

時間：2014年06月28日 13:30

地點：臺中市立葫蘆墩文化中心演講廳

6月28日，蔣勳老師帶來《美》的演講，告訴我們的不是美的標準，而是自身對美的感觸。

美不只是一種欣賞，也是一種學習，學習大自然萬物的智慧，學習自我開啟眼耳鼻舌身對美的感觸。

生活不是只有千篇一律的忙碌，追

求平穩與成長不是只有物質上的，若能細心感受，自然萬物給予我們的智慧。

### 力量更加巨大

放慢腳步，慢慢的你會發現過去不曾注意花已經開始綻放，你也會發現，這個時間那條巷弄傳出來的香味是城市



蔣勳  
天地有大美  
開啟眼耳鼻舌身 美無所不在

6/28(六) 下午2:30  
葫蘆墩文化中心-演講廳

主辦單位：臺中市繁榮葫蘆墩促進會 04-25286069

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

的記憶，你會想起，在一起生活數十年的伴侶、家人可愛的地方，開啓內心，感受一切。

感謝陳清龍議員的推動及葫蘆墩文化中心的協助，感謝蔣勳老師，感謝每一位讀者的參與，葫蘆墩講座系列會更努力持續下去。

3年前，「會動的清明上河圖」大展在台灣刮起一陣旋風，當時主辦單位邀請蔣勳老師巡迴演講。

2011年聯合報的一則報導提到—美學大師蔣勳在講座中希望會動的清明上

河圖能喚起大家對河流整治的決心，重新了解河流與人的親密關係，河流是城市的母親，「所有的城市都有一條河流來餵養」、「孩子不應遺忘了她」。隨著時代更迭，河流的角色也不再相同，但河流留給城市的記憶，是否就得像水一樣流過沒有留下痕跡？

這一篇報導在我們的心裡留下清楚的印象，或許正是家鄉葫蘆墩也有許多水圳溪流，過往環繞在身邊的河畔美景不再，生活中的美要怎麼延續、開創？



# 事件簿

臺中市繁榮葫蘆墩促進會編年史



## 繁榮葫蘆墩促進會 編年史

[籌備－草創－發展]

### 2010

2010/09/14

舉辦傾聽會在臺中市仁社，傾聽后豐心跳聲。

2010/10/12

舉辦本會籌備會在臺中市仁社。

2010/11/14

舉辦擴大傾聽會在葫蘆墩公園圳寮福德宮。

2010/11/21

協辦后里之音夢想起飛音樂會。

### 2011

2011/03/29

正式成立社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會。

舉辦本會第一屆第一次會員大會。

2011/04/10

舉辦葫蘆墩水岸花都寫生比賽。

2011/05/04

舉辦本會第一屆第二次理監事會。

2011/05/18

協辦豐原高中原鄉客語音樂饗宴活動。

2011/05/30

舉辦寫生比賽得獎者頒獎典禮暨展覽在葫蘆墩文化中心。



2012水岸花都寫生比賽暨音樂咖啡活動



水岸花都葫蘆墩寫生比賽得獎作品 (更多作品及得獎名單請上網站查詢 <http://www.fuludun.tw/>)

**2011/06/01**

參與豐原區水岸花都案相關單位座談會。

**2011/06/05**

協辦葫蘆墩五月節解粽抖心結活動。

**2011/07/03**

舉辦寫生比賽得獎者展覽在臺中市大墩文化中心。

**2011/07/07**

舉辦本會第一屆第三次理監事會。

**2011/09/01**

舉辦本會第一屆第四次理監事會。

**2011/10/02**

舉辦「青年世代 未來由我發聲」展演活動。

**2011/11/03**

舉辦本會第一屆第五次理監事會。

**2011/12/15**

本會官網www.fuludun.tw開始運作。

**2011/12/18**

監事楊宏祥(泓翔)發表葫蘆墩圳之歌「大溝」望清溪。

## 2012

**2012/01/10**

發表本會製作葫蘆墩圳水岸花都之動態豐原上河圖。

**2012/02/02**

豐原區豐東國中同學拜會本會。

**2012/02/09**

舉辦本會第一屆第六次理監事會。

**2012/03/04**

舉辦葫蘆墩水岸花都寫生比賽暨音樂咖啡饗宴。



2012/06/06 韓國清溪川考察

**2012/03/29**

舉辦本會第一屆第二次會員大會。

**2012/04/15**

舉辦寫生比賽得獎作品頒獎典禮在葫蘆墩文化中心。

**2012/04/29**

舉辦寫生比賽得獎作品展覽在葫蘆墩文化中心。

**2012/05/03**

舉辦本會第一屆第七次理監事會。

**2012/05/12**

舉辦葫蘆墩水岸花都寫生比賽得獎作品展覽在港區藝術中心。

**2012/05/20**

協辦豐原東涌里社區農村再生培根計畫成果展。

**2012/06/06**

理事長陳清龍帶隊至韓國首爾清溪川考察。

**2012/06/17**

與仁社、葫蘆墩同濟會共同在舊頂街派出所舉辦五月節解粽抖心結活動。

**2012/07/09至08/27 (共八週)**

舉辦葫蘆墩文化營暑假開跑。

**2012/07/13**

理事長陳清龍至豐原扶輪館：葫蘆墩圳環境營造計畫專題演說。

**2012/07/19**

舉辦本會第一屆第八次理監事會（邀請到臺中市政府都市發展局、水利局及葫蘆墩圳改造工程顧問公司一起前往開會）。

**2012/08/10**

辦理【徵稿活動】主題：要的就是你，葫蘆墩的豐富故事。

**2012/08/20**

參與臺中市豐原區葫蘆墩圳（東汴幹線）環境營造計畫案第一場說明會。



軟埤溪－葫蘆墩公園 實景

**2012/08/23**

臺中市政府委豐原區公所辦理水岸花都－軟埤溪－生活休憩藍帶規劃期初報告出爐。

**2012/08/29**

參與臺中市豐原區葫蘆墩圳（東汴幹線）環境營造計畫案第二場說明會。

**2012/09/15**

葫蘆墩季刊創刊發行（第一期）秋訊。

**2012/09/17**

舉辦本會第一屆第九次理監事會。

**2012/09/29**

參與公老坪社區舉辦「中秋節晚會」。

**2012/10/07**

舉辦「疼惜銀髮族；攏來顧健康」社區健康講座正式開跑，第一站社皮里。

**2012/10/17**

臺中市直轄市教師會及臺中市教育產業工會推動將葫蘆墩季刊推廣到校園。

**2012/10/21**

舉辦「疼惜銀髮族；攏來顧健康」系列講座－東涌里。

**2012/10/24**

舉辦「疼惜銀髮族；攏來顧健康」系列講座－翁子里。

**2012/10/26**

舉辦「疼惜銀髮族；攏來顧健康」系列講座－豐原北區扶輪社。



2012/08/20 營造計畫案第一場說明會

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 繁榮葫蘆墩促進會 編年史

【開辦—革新—發展】

2012/11/06

參與臺中市豐原區葫蘆墩圳（東汴幹線）環境營造計畫案第三場說明會。

2012/11/08

舉辦本會第一屆第十次理監事會。

2012/11/10

舉辦葫蘆墩講座系列1—嚴長壽先生講座（為孩子點亮教育的明燈）教育應該不一樣。

2012/11/13

參與臺中市豐原區葫蘆墩圳（東汴幹線）環境營造計畫案第四場說明會。

2012/12/15

舉辦「疼惜銀髮族：攏來顧健康」系列講座—西安里。

2012/12/16

舉辦新北市新莊中港大排、桃園義美觀光工廠、新竹東門城及苗栗獅潭社區參訪。

2012/12/16

葫蘆墩季刊發行（第二期）冬訊。

2012/12/22

行腳葫蘆墩—分享你我的故鄉系列—中興里：撒下希望的種子。

2012/12/26

舉辦「疼惜銀髮族：攏來顧健康」系列講座—翁子站。



## 2013

2013/01/03

協辦【泱泱國風】2013年兩岸交流音樂會由北京中央民族樂團演出。

2013/01/06

獲自由時報以專題的方式，半版（台中都會生活AA2）報導重現葫蘆墩圳的預想圖。

2013/01/08

獲臺中市政府水利局期刊《水利大臺中》創刊號—活水新生；專題葫蘆墩圳環境營造願景。



2013/03/23

葫蘆墩季刊發行（第三期）春訊。

2013/03/23

舉辦植栽面面觀活動隨彭國棟教授一起  
「愛花、愛樹、愛我們的家」。

2013/03/30至04/07

協辦2013年台灣蘭花大展於臺中市政府  
陽明辦公大樓 Taiwan International  
Orchid Show

2013/04/03

參與丘逢甲紀念碑（旗杆座）遷移座談  
會議。

2013/04/10

【水岸花都】臺中市豐原區軟埤溪、葫  
蘆墩圳（東汙幹線）及早溪環境營造計  
劃規畫成果研討座談會。

2013/04/21

舉辦【鄉土史與古蹟導覽】課程戶外教  
學。

2013/04/27

舉辦水岸花都系列講座2－活出生命最好  
的可能－彭明輝教授談現實與理想。

2013/05/04

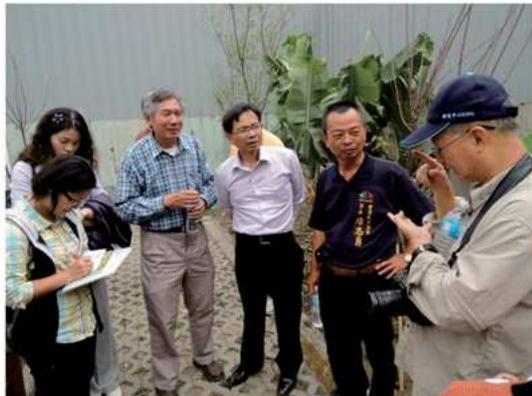
舉辦母親節感恩音樂會由豐原原韻絲竹  
樂團演出。

2013/05/05

【感恩母親像太陽】「村村有藝文－生  
活美感體驗」系列活動之一餅道生活美  
學體驗。

2013/05/29

舉辦本會第一屆第十二次理監事會。



彭國棟教授一起「懂樹、愛樹、守護樹」



豐原公老坪丘逢甲紀念公園



原韻絲竹樂團



促進會訪市長



五日節解粽



餅道生活美學體驗



「葫蘆墩文化巡禮」活動

2013/5/28

【水岸花都】拜訪胡志強市長

2013/6/01

葫蘆墩季刊發行（第四期）夏訊

2013/6/9

【葫蘆墩五日節】解粽·抖心結

2013/7/3

【傍水葫蘆墩】豐原文史的紀錄片  
放映與座談會－第一場

2013/7/6

【2013葫蘆墩文化巡禮】第一梯次

2013/7/13

【2013葫蘆墩文化巡禮】第二梯次

2013/07/17

舉辦本會第一屆第十三次理監事會

2013/7/20

【傍水葫蘆墩】豐原文史的紀錄片  
放映與座談會－第二場

2013/7/20

【2013葫蘆墩文化巡禮】第三梯次

2013/7/21

【傍水葫蘆墩】豐原文史的紀錄片  
放映與座談會－第三場

2013/9/21

葫蘆墩季刊發行（第五期）秋訊

2013/09/26

舉辦本會第一屆第十四次理監事會

2013/10/7~11/7

「童·伴」閱讀心得賞  
—兒童閱讀心得寫作／繪本講座

2013/10/1~11/30

「童·伴」閱讀心得賞  
—寫作繪本比賽活動

2013/11/14

舉辦本會第一屆第十五次理監事會

2013/11/23

舉辦葫蘆墩講座系列3—蕭青陽老師講  
座【出發的人 能得到下一個夢想】

2013/12/1

【水岸花都】二〇一三台南高雄水岸整  
治參訪

2013/12/16

『童·伴 閱讀心得賞』得獎名單公佈

2013/12/24

102年度豐原、石岡區國中小學圖書捐  
贈暨『童·伴 閱讀心得賞』寫作繪本。

2013/12/25

葫蘆墩季刊發行（第六期）冬訊

## 2014

2014/1/8

獲選【103年度民俗節慶主題活動計  
畫】結果公告

2014/01/19

舉辦本會第一屆第十六次理監事會。

2014/2/16

舉辦【葫蘆墩五日節系列—葫田福地種  
「胡」趣】民俗節慶主題活動

2014/3/18~3/30

童伴閱讀心得賞—寫作與繪圖比賽  
—成果作品展出



『童·伴 閱讀心得賞』得獎的小朋友們



**2014/3/25**

葫蘆墩季刊發行（第七期）春訊

**2014/03/29**

舉辦本會第一屆第四次會員大會。

**2014/05/20**

舉辦本會第一屆第十七次理監事會。

**2014/5/24**

舉辦葫蘆墩講座系列4—嚴長壽先生  
《你就是改變的起點》演講

**2014/5/31**

葫蘆墩—五日節 解粽 抖心結

**2014/6/7~8**

豐原葫蘆墩水岸花都 市民草地音樂會  
—市民共同爭取豐原納入2018國際花博



**2014/6/18**

葫蘆墩季刊發行（第八期）夏訊

**2014/6/28**

葫蘆墩講座系列5—蔣勳 天地有大美·  
開啓眼耳鼻舌身 美無所不在

**2014/07/29**

舉辦本會第一屆第十八次理監事會。

**2014/08/30**

舉辦本會第一屆第十九次理監事會。

**2014/9/18**

葫蘆墩季刊發行（第九期）秋訊

臺中市繁榮葫蘆墩促進會

## 編後語

總編輯 楊宏祥

E-MAIL : hongshan@ms2.hinet.net

FB : <https://www.facebook.com/holodun/>

我常常喜歡跟自己的孩子、學生們說著豐原過去的榮光：我們的葫蘆墩圳是教科書裡臺灣五大古老水圳之一；我們的葫蘆墩米曾經是進貢日本天皇的御米；我們的葫蘆墩曾經是台灣最大的木材集散地，到處都有廣大的貯木池；我們的葫蘆墩曾經是全臺灣銀行、診所、賓士車密度最高的鄉鎮……。然而，孩子、學生們總是狐疑地質問著我：「真的嗎？那為什麼我們都沒看到一絲絲這些歷史的遺證呢？」孩子、學生們這麼直率的質疑，其實正也是所有關心葫蘆墩地方文史的朋友心中的痛呀。

我們曾經有過的日治時期豐原街役場（等於今日的公所）、比美台中演武場的武德殿、日治時期豐原、后里、神岡、大雅、潭子等區唯一的神社、大甲林區管理處的貯木池、穿越豐原精華地段的葫蘆墩圳東汴幹渠……都已經消失在我們的地圖上了。主政者總是舉著經

濟發展的大旗跟我們說，這是經濟發展必要的損失。是啊？「經濟發展必要的損失」，真是冠冕堂皇、天經地義的理由啊！但可千萬別淪為不用心的主事者懶惰的藉口，或是別具用心的主事者方便行事的託辭呀！畢竟，比起費心配合這些文化資源、歷史遺存去做複雜的設計、變化，「拆除」，真的是比較簡單、快捷、直接、徹底又能完整利用該地段的手段了！

美國社會學家、城市規劃師Lewis Mumford說：「城市是文化的容器」。中國曲江論壇在2005年就「文化與城市」主題所闡述的主要觀點就提及：「文化是城市的靈魂」，更強調「對於任何一個城市來說，它的建築風格、歷史遺存和文化軌跡等都是區別於其它城市的特質。只有尊重城市的歷史，善待城市的文化資源，對文化資源進行很好的保護與繼承，才不至於在城市建設中

失去自己的城市文脈和城市個性，才能談到城市文化的進步與發展。」「文化是一座城市的靈魂，是經濟發展、社會進步的動力源泉，是極其寶貴的非物質性財富。」過去這三、四十年來，豐原的發展歷程，葫蘆墩這個文化的容器倒比較像是沙漏的頂層，而我們所曾經擁有過的諸多豐厚的文化、歷史背景資材，就一點一滴地從名為「建設」的隘口流盡了！這麼多年的所謂努力建設，我們不知道豐原究竟比別人繁榮、進步多少？但是我們真的不知道、我們也真

的很想知道，我們還剩下些什麼可以傳諸後代的驕傲？我們這個世代，究竟要留給葫蘆墩的後人怎樣的記憶？或者是被邊緣化成沒有記憶的城市區塊呢？

今年又是選舉年了！我們誠摯地希望，未來的主政者能夠正視本區過去的豐厚文化、歷史背景，並將這些重要的地方歷史、文化資材融入未來的發展建設中，讓本區過去的這些豐厚的文化、歷史背景成為我們城市的真正靈魂，活化我們城市的真正特色、風骨。

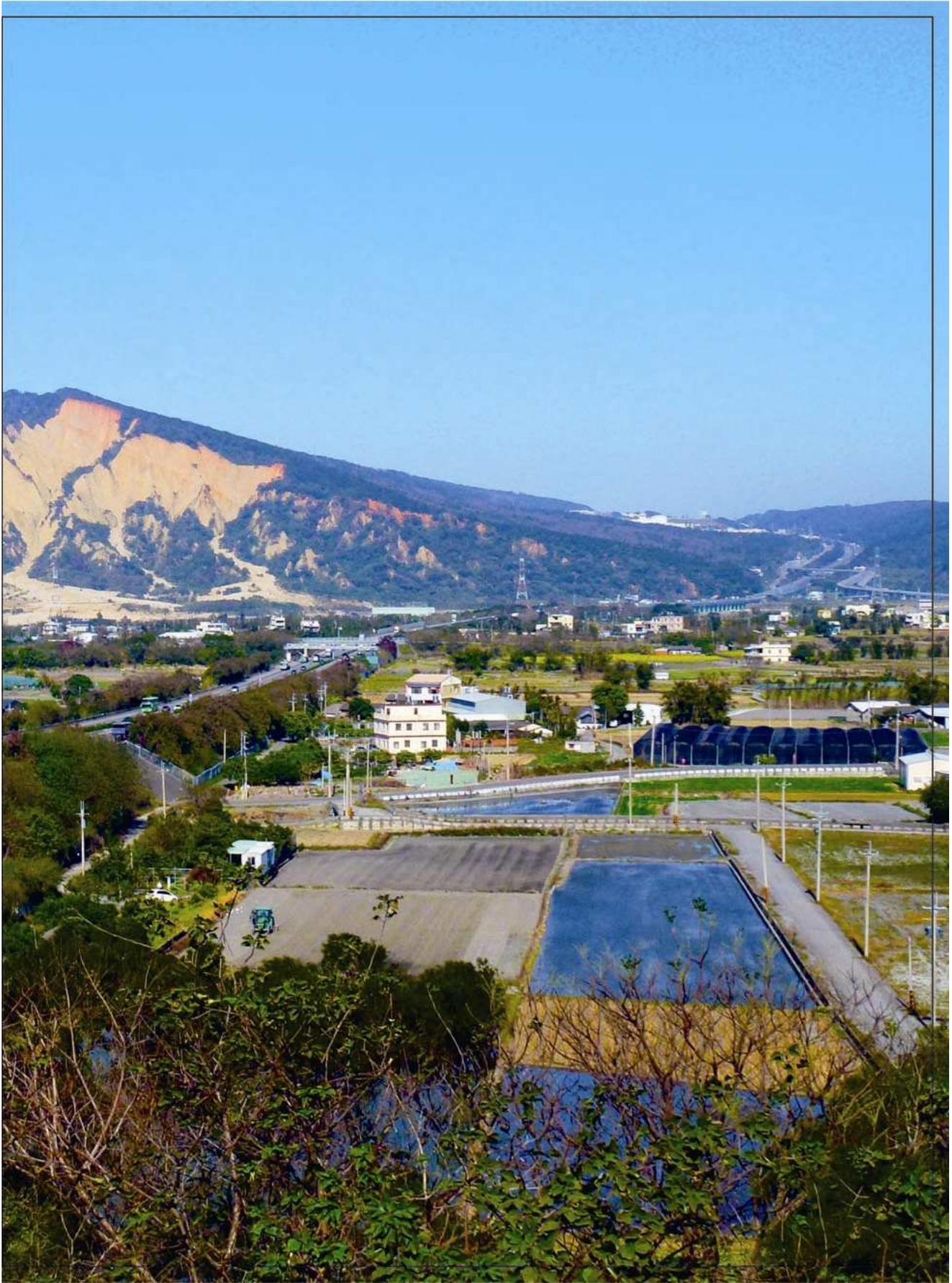
圖左是本書總編輯楊宏祥先生



臺中市繁榮葫蘆墩促進會

后里泰安遙望火炎山





附錄一

社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會  
「理事、監事及顧問名單」



姓名	職稱	姓名	職稱	姓名	職稱	姓名	職稱
張壯熙	理事	詹登欽	會員	宋良山	會員	莊欽學	顧問
林宣宏	常務理事	江明煌	會員	黃炳輝	會員	賴炳勳	會員
羅隆錚	後補理事	林文彬	會員	鍾志浚	顧問	傅順文	會員
游惠玲	理事	蔡焜銓	會員	林志宣	顧問	洪志明	會員
呂俊傑	常務理事	林文田	會員	蔡明政	顧問	謝承珍	顧問
楊宏祥	監事	徐權董	會員	張大慧	顧問	高賜福	顧問
范源炎	監事	劉凡豪	會員	劉其安	顧問	莊于萱	會員
連佳振	理事	張東榮	會員	楊婉婷	顧問	蔡麗明	顧問
謝慶富	常務監事	劉晟祥	顧問	唐鴻義	顧問	郭國輝	顧問
王神寶	理事	陳錦發	會員	劉榮周	顧問	吳大川	會員
邱世文	理事	陳明溪	會員	許清木	顧問	程崧育	顧問
郭銘勳	理事	劉耀仁	會員	唐宗祺	顧問	謝清輝	顧問
宋逢吉	顧問團總團長	吳艷順	會員	孫邦雄	會員	符儀甲	顧問
周智明	常務理事	王忠偉	會員	陳文植	會員	胡芝	顧問
鄧年益	後補理事	陳勝郎	會員	黃明民	顧問團團長	張文姬	顧問
陳孟男	理事	王忠憲	會員	林寶珍	會員	王至亮	顧問
羅英裕	常務理事	譚	會員	劉慶輝	顧問	李明湖	顧問
吳秋津	理事	陳碩彬	會員	熊安邦	顧問	陳逢苗	顧問
陳豐榮	理事	劉振超	會員	張森盛	先生	廖進祿	顧問
唐志勇	監事	王建喆	會員	林燕麟	顧問	游家富	顧問
劉世貴	後補理事	劉俊宏	會員	羅秋英	顧問	徐斌傑	顧問
鄭國雄	理事	蔡瑞霖	會員	鍾明玉	顧問	王建清	會員
黃明田	顧問	陳錦真	會員	施憲銘	顧問	陳柏宏	會員
鍾良貴	監事	陳家慧	會員	林崑田	顧問	陳世明	會員
李世傑	顧問	林孟益	會員	洪淑貞	會員	李志宏	會員
江翊禎	會員	邱三傳	會員	李明鑑	顧問	羅明君	會員
孟玲玲	會員	蕭肇宗	會員	王旭邦	顧問	陳伯瑜	顧問
徐芳瑜	會員	陳世杰	會員	楊百陸	顧問	林宜民	顧問
范木蘭	會員	張秀貞	會員	卓枝全	會員	王錦潭	顧問
張良育	會員	黃國益	顧問	徐居本	會員	謝智慶	顧問
林秀卿	會員	林君彥	會員	陳正昌	顧問	范達榕	顧問
周文琴	顧問	李世傑	顧問	楊順裕	顧問	梁信雄	顧問
蔡玟玲	會員	張崇英	會員	張隆貴	顧問	游家訓	顧問
張弘岳	會員	廖榮輝	顧問	張麗莉	顧問	張耿燾	顧問
李進忠	會員	羅炎能	會員	游益豐	會員	朱嘉成	顧問
劉芳君	會員	陳丕光	會員	陳聰吉	顧問	柯梓凱	顧問
羅松田	會員	劉振文	會員	宋鈺欽	顧問	江水金	顧問
劉必富	會員	何其雄	會員	林秋香	會員	詹宏欽	顧問
曲聯	會員	翁天成	會員	楊國勝	會員	蘇智鈺	顧問
廖俊昇	會員	林明澤	會員	王世華	會員	祁旭傑	顧問
林宗澤	會員	張淑雲	會員	盧明桂	會員		

歡迎加入憨人行列，和阮作伙追逐夢想！

附錄二



社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會個人會員入會申請書

姓名		性別		出生年月日	
出生地	省(市) 縣(市)	身分證號碼			
E-mail					
學歷		經歷		現職	
戶籍住址					
連絡地址					
電話		手機			
審查結果		會員類別		會員證號碼	
申請人：(簽章)					
中華民國 年 月 日					

身分證正面	身分證反面

註：入會費用——入會費1000元、年費1000元

請沿線剪下





# 常民逐夢

一群憨人ㄟ親水夢

出版單位：社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會

會 址：臺中市豐原區大明路228號

電 話：04-25286069

網 址：[www.fuludun.tw](http://www.fuludun.tw)

總 編 輯：楊宏祥 飛軒

編 輯 群：王神寶 宋逢吉 呂俊傑 林宣宏 周智明 邱世文  
吳秋津 范源炎 唐志勇 連佳振 陳清龍 陳孟勇  
郭銘勳 陳豐榮 黃明民 黃嬭敏 張壯熙 游惠玲  
鄭國雄 謝慶富 鍾良貴 羅英裕

設計印製：戈雅創意事業有限公司 [www.togoya.com.tw](http://www.togoya.com.tw)

地 址：臺中市神岡區中山路816巷62號

出版日期：103年10月





豐原南陽路123巷「福德祠」旁，  
有一棵約250年的老芒果樹。

# 「大溝」望清溪 (台語版)

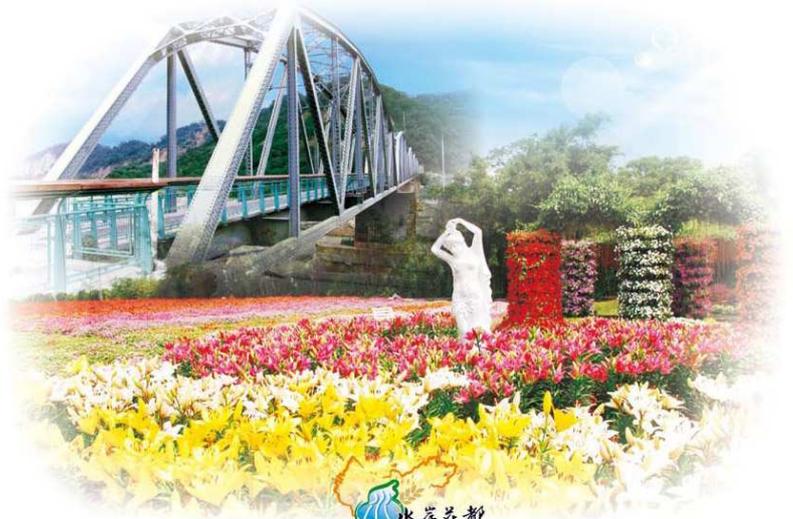
~ 葫蘆墩佬 · 溫翔

大溝ㄟ水  
儂清朝ㄟ時陣流嚟今仔日  
儂大甲溪畔衝過葫蘆墩ㄟ繁華地界  
嘛致蔭了新廣庄 大雅庄  
伊流ㄟ係阮故鄉繁榮ㄟ血脈  
擱卡係阮思念故鄉ㄟ源頭

团仔時代  
阮踫在溝邊看丫嬲洗阮咱ㄟ团仔衫  
丫公攬愛去頭前土地公廟埕  
甲人行棋 開講 鬥嘴鼓  
溝邊偌間餅店  
係阮八月時尚愛ㄟ算瑤  
阮嘛ㄟ趁序大人無閒ㄟ時陣  
偷走下去溝邊玩水 抓魚仔

年節哪到 竹廣市仔甲樓街仔  
就係阮ㄟ快樂天堂  
丫母把小妹妝嘍美美 把阮穿嘍漂漂ノノ  
丫爸哪帶阮去雙街  
撈魚仔 打球仔臺 報雜仔  
阮總係玩嘍愛人嘍才遇停

擱再行過溝邊  
恁著點丫膠ㄟ街仔路  
溝沒囉 溝邊已經毋擱係阮記智中ㄟ  
大溝甲溝仔邊  
阮也已經毋擱係偌當時ㄟ青春少年兄囉  
阮過去ㄟ青春未當擱倒轉來  
迎吶ㄟ當嚟望葫蘆墩大溝ㄟ春天  
趕緊擱再倒轉來  
乎阮ㄟ大溝擱再溪清魚游  
乎阮ㄟ故鄉擱再繁榮富裕  
乎阮ㄟ鄉親擱再榮耀  
阮哪係葫蘆墩人



水岸花都  
臺中市  
繁榮葫蘆墩促進會  
三週年特刊

常民逐夢  
一群憨人ㄟ親水

